

HET WEER VANDAAG



DE BILT

Enkele buien, mogelijk met onweer. De drukverschillen blijven gering op de winden daardoor veranderlijk "n merendeels zwak, terwijl de maximumtemperaturen ongeveer dezelfde waarden zullen bereiken als gisteren.

Vooruitzichten voor woensdag en donderdag: enkele buien, later meer zon en temperaturen normaal tot iets boven normaal.

AKEN

Overwegend zonnig, maar ook wolkenvelden. Later kans op een enkele lokale regen- of onweersbui. Temperatuur maximum 26 graden. Zwakke zuidelijke wind, tijdens buien wind uit diverse richtingen.

In de komende dagen zal het overwegend zonnig zijn, maar het weer is niet helemaal bestendig. De temperaturen zullen rond normaal tot iets boven normaal liggen.

In Europa:

	max. temp.
Zuid-Limburg	licht bew. 25
Athene	onbewolkt 32
Barcelona	onbewolkt 28
Brussels	licht bew. 28
Innsbruck	onbewolkt 28
Lissabon	zwaar bew. 21
Madrid	zwaar bew. 22
Malorca	onbewolkt 33
Stockholm	licht bew. 25
Wenen	zwaar bew. 21

Hans van Enkhuizen niet naar Helsinki

Niet naar Helsinki, wel naar Helsinki, uiteindelijk weer niet naar Helsinki. Aan de onzekerheid omtrent het deelnemen van Hans Enkhuizen aan de Europese atletiekkampioenschappen in Helsinki is een einde gekomen. In Enkhuizen mag nu zelfs niet meer mee naar de Finse hoofdstad. Chef d'équipe Hans Koomen heeft men het lid van de atletiekploeg niet meer geaccepteerd. Het hoe en waarom leest u op

sport 1

LAATSTE NIEUWS

Problemen met Apollo-15

HOUSTON, 3 augustus (AP) — De astronauten van Apollo-15 hebben problemen met het afstoten van de maanlander Falcon uitgesteld in verband met een mogelijk lek in een van de beide ruimtevaartuigen.

Het probleem deed zich voor vier uur na het moment waarop David R. Scott en James B. Irwin gelanceerd werden van het maanoppervlak en vastgekoppeld werden aan het moederschip als eerste stap in de terugreis naar de aarde.

Het vluchtleidingscentrum benadrukte dat er geen gevaar bestond voor de astronauten en dat het probleem kon worden opgelost.

Maar toch deed de situatie denken aan de tragedie waarbij de drie Russische astronauten van Soyuz 11 werden gedood, toen er zich een lek voordeed in hun ruimteschip op het moment dat het de dampkring binnenvoer na een tocht van 24 dagen.

Oost en west reageren positief op Amerikaanse beslissing

VS: Peking in Verenigde Naties

WASHINGTON - DEN HAAG, 3 aug. (AFP, Rtr., DPA) — De Verenigde Staten zullen dit jaar vóór toelating van Communistisch China tot de Verenigde Naties stemmen. Dit heeft gisteren minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, in Washington bekendgemaakt. Amerika zal zich tegelijkertijd keren tegen iedere poging Nationalistisch China uit de volkerenorganisatie te stoten.

De eerste reactie op deze langverwachte mededeling was zowel in oost als west zeer positief. Alleen de regering van Taiwan (Nationalistisch China) heeft zich gekeerd tegen dit besluit. Het heeft verklaard niet afwachting te zullen tonen bij wat het noemde „het incidenten van de Verenigde Naties". De republiek China neemt volgens Taiwan in de VN een positie in, die duidelijk is omschreven in het handvest van de VN. Hierbij wordt bedoeld op de oprichting door China en het feit dat het land een van de vijf permanente leden van de VN is.

Geén tweederde

Minister Rogers omschreef het besluit later, met mee te delen dat Washington niet langer zal eisen dat het besluit tot toelating van Peking een tweederde meerderheid bij stemming moet krijgen. Dat betekent, dat Rood-China tot de VN kan toetreden met een eenvoudige meerderheid, die vorig jaar reeds voor de eerste keer werd gehaald.

Daarentegen staat Washington op het standpunt, dat elk initiatief om Taiwan het lidmaatschap te ontnemen, zal worden behandeld als een „vitale kwestie" en dus een tweederde meerderheid zal vereisen. Een en ander zal in de herfst nog moeilijkheden genoeg opleveren, omdat het Amerikaanse standpunt noch voor Taipei, noch voor Peking acceptabel is.

De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, drs. W. K. N. Schmelzer, verklaarde gisteravond reeds in de ochtend door de Amerikaanse ambassadeur van het besluit op de hoogte te zijn gebracht; dus voordat de beslissing wereldkundig was gemaakt.

DORP ONTSNAPT AAN EXPLOSIES

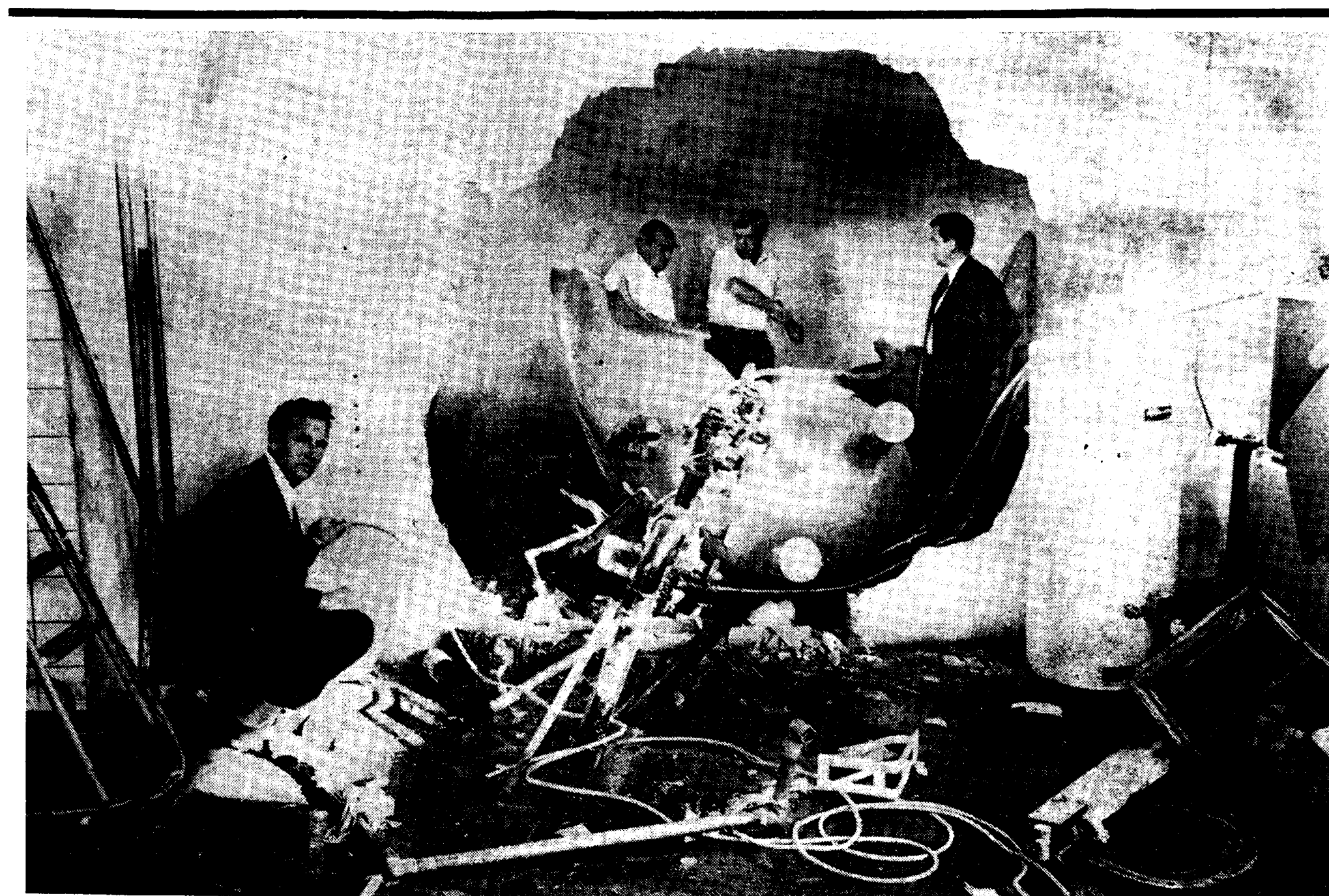
Jongen maakte gasdruk hoger in Spaarndam

Van onze correspondent

HAARLEM, 3 aug. — De recherche heeft gisteren een 14-jarige jongen uit Spaarndam aangehouden, die heeft bekend in het in dit dorp gevestigde verdelstation, de afsluiter tussen de hogedruk en lagedrukkraan van de gasleiding te hebben opengedaan. De druk in de leidingen steeg daardoor van 0,3 atmosfeer tot 2 en er ontstond in 't hele dorp gevaar voor gasontploffingen. In tien-tallen huizen raakten geisers kapot en deden zich kleine ontploffingen en keukenbrandjes voor, terwijl veel gas ontsnapte.

De jongen, die in de buurt van het verdelstation woont, verklaarde dit al spelend te hebben gedaan, waarbij hij zich niet bewust was van de mogelijke ernstige gevolgen. Hij is na het verhoor aan zijn ouders teruggevoerd.

Inmiddels heeft het GEB maatregelen genomen om te voorkomen dat onbevoegden de betrokken afsluiter nog eens kunnen bedienen.



Ketel ontploft: 2 gewonden

LIMBRICHT, 3 augustus — Met een enorme klap, die in heel Limbricht te horen was, ontplofte gistermiddag in de limonadefabriek „De Molenbron" te Limbricht een gloednieuwe voorraad-waterketel. Twee monteurs, Van de Broek uit Lanaken en Van de Vaar uit Maastricht, die in de fabriek aan het werk waren, liepen zware verwondingen op. Ze werden per ambulance naar het ziekenhuis in Sittard vervoerd. Frits Leurs, een elektricien uit Geleen werd licht gewond. De oorzaak van de ontploffing is nog niet bekend.

De ketel met 2000 liter water en een doorsnee van circa 1,30 meter boorde zich door een muur en

kwam als een hoop schroot terecht in het aangrenzende vertrek.

ZIE OOK PAGINA 15

Natuurgebied vernield voor privé-zwembad

WINTERSWIJK, 3 aug. — Diepverborgen in een van de mooiste natuurgebieden van Winterswijk — voor een deel eigendom van het Gelders Landschap en beschermd gebied — hebben twee jongelui een privé-zwembad ingericht in een beek en daarbij de natuur onherstelbaar beschadigd. Natuurliehebbers kwamen tot de ontdekking, dat in het bos bomen waren gekapt en dat de beek was afgedamd. De jongelui, beiden ongeveer 20 jaar, hadden met grote bijlen links en rechts om zich heen geslagen en daarbij enkele bomen van ongeveer 40 cm middellijn omgehakt. Na deze te hebben bewerkt, damden zij er de beek mee af, waardoor zij het water ophielden en een aardig zwembadje kregen. De jongelui zullen zich voor hun daden moeten verantwoorden. Deskundigen zijn van mening, dat het resultaat van 't werk van de jongens niet door geld is te vergoeden. Men vreest, dat hun ingrijpen in de beek jarenlange gevolgen zal hebben.

China wil met vijf niet spreken

LONDEN, 3 aug. (Rtr.) — De Chinese Volksrepubliek heeft een Russisch voorstel verworpen inzake de ontwapeningsconferentie van de vijf kernmogendheden.

Dit is gisteren in welingelichte Britse kringen vernomen. China herhaalde zijn eigen voorstel betreffende een wereldconferentie over de ontwapening. Een afschrift van het Chinese antwoord aan de Sovjet-Unie is de Britse zaakgelastigde in Peking overhandigd.



Mr. Th. Elsenburg

Protest GS in Den Haag

KVP dreef zin door

GELEEN, 3 augustus — Gedeputeerde Staten van Limburg hebben aan de minister van Binnenlandse Zaken een ernstig protest gestuurd, naar aanleiding van de procedure rond de benoeming van de nieuwe burgemeester van Geleen.

Uit een reconstructie van die procedure blijkt dat het hoofdbestuur van de KVP de voordracht van GS heeft gepasseerd. GS hadden voor de vacante zetel in Geleen de burgemeester van Venray als belangrijkste kandidaat op hun lijstje staan. De eventuele benoeming van de heer Schols in Geleen zou tevens de weg hebben vrijgemaakt voor de benoeming van drs. W. Heemskerk, thans burgemeester van Echt, in Venray. Ingrijpen van het hoofdbestuur van de KVP, dat al eerder een burgemeesterspost voor mr. Van Elsenburg had geëist, heeft de plannen van het provinciebestuur echter doorkruist.

AL EERDER SCHOTEN IN ROERMOND

Van onze verslaggever
ROERMOND, 3 augustus — Uit een grote hoeveelheid verklaringen en rapporten van politiepatrouilles is gebleken dat voor het vuurgevecht in Roermond, waarbij de Geleense militair Peter Janssen dodelijk werd getroffen, al met gebruik van vuurwapens is gevochten tussen de politie en Zuidmolukkers. Dit is gebeurd op een wat afgelegen parkeerplaats voor bussen bij het Roermondse NS-station. Bij dat gevecht waren het naar de mening van de politie mannen Zuidmolukkers die het vuur openden.

Zie pagina 15

Op Volkshuisvesting Drs. K. W. Buck uit Kerkrade onderminister

Van onze parlementaire redactie
DEN HAAG, 3 aug. — Drs. K. W. Buck uit Kerkrade is de nieuwe staatssecretaris van volkshuisvesting voor de KVP. Hij zal zich moeten bezighouden met technische zaken als planologie van agglomeraties, stadsanering, renovatie en dergelijke. Drs. Buck, die 46 jaar is, was gedurende 13 jaar wethouder van bedrijven en van de economische en financiële aangelegenheden van zijn gemeente. Lange tijd was de heer Buck ook loco-burgemeester.

De laatste benoemde staatssecretaris van het kabinet-Biesheuvel heeft gisteren al een gesprek gehad met 'zijn' minister drs. Ulink. 's Middags heeft het kabinet besloten drs. Buck voor te dragen, waarbij typische woningbouwdeskundigen als ir. Schlösser uit Heerlen en adjunct-directeur Jansen van het katholiek instituut voor de volkshuisvesting afvielen.

Drs. Buck is gehuwd en vader van zes kinderen. Hij is een geboren inwoner van Kerkrade waar hij textiel-fabrikant is.

ECONOMIE

Hij studeerde bedrijfseconomie in Tilburg, waarna hij de politiek inging als raadslid van Kerkrade (14 jaar) en als wethouder (13 jaar). De heer Buck heeft als lid van het dagelijks bestuur van het Industrieschap Oostelijk Mijngedied veel werk verzet voor de herstructurering van de oostelijke mijnstreek. Sinds 1970 was drs. Buck lid van Provinciale Staten. Bij het voorlezen van de regeringsverklaring vandaag, zit de toekomstige staatssecretaris nog niet bij het kabinet. Hij moet — evenals drs. Westertep (Buitenlandse Zaken) nog bevestigd worden door koningin Juliana. Voor een interview met drs. Buck zie pag. 9.

(ADVERTENTIE)

„Saunabad
Spekholzerheide"
Willemstraat 14
tel. 045-410515

(ADVERTENTIE)

Bericht voor adverteerders

Stoppen met reclame
om geld uit te sparen

is als

het stilzetten van de klok
om tijd te winnen.

Gahlin in The International Advertiser

De astronauten Scott en Irwin hebben op de maan de Wet van Galilei, die deze 300 jaar geleden, na een experiment vanaf de toren van Pisa, formuleerde, in de praktijk bewezen. Scott liet van heuphoogte een hamer en een veer vallen, om aan te tonen dat beide voorwerpen gelijkelijk werden versneld door de aantrekkingskracht van de maan en ondanks hun verschil in massa gelijktijdig de grond raken.

Scott lichtte zijn experiment voor de cleurentelevisie toe. „In mijn linker hand heb ik een veer, in de rechter een hamer. De reden waarom ik deze voorwerpen hier nu vasthoud, staat in verband met de leer van Galilei over vallende lichamen in een krachtveld. Nergens kan men zijn conclusies beter aantonen dan op de maan."

Daarop liet hij beide voorwerpen vallen en inderdaad raakten zij gelijktijdig de maanbodem. Ook op aarde zouden beide voorwerpen gelijktijdig door de aantrekkingskracht in hun val zijn versneld, maar de veer zou langzamer zijn gevallen door de wrijving met de lucht. Er is echter geen lucht op de maan.

De „les" die Scott vanaf de maan gaf, bewees die conclusie; iets waar-toe Galilei niet in staat was.

Terrwijl de hele wereld via de tv getuige kon zijn, rukte de Falcon zich los van het achterblijvende platform. Nauwelijks twee uur later, om 20.09 uur, had de geslaagde koppeling tussen Falcon en moederschip plaats. Een spectaculaire maanreis kwam daarmee in een volgend stadium. Twee dagen lang zullen de drie astronauten rond de maan blijven cirkelen en hun fotografische taken verrichten, terwijl ook metingen zullen worden verricht. Daarnaast zal nog een kleine maanstaliet worden gelanceerd.

Zaterdagavond, omstreeks kwart vóór tien, aldus schema, zal de vlucht moeten eindigen met een landing in de Pacific, ten noorden van de Hawai-eilanden.

den onder meer foto's van de wanden gemaakt. De maanjeep haalde gisteren nog een record binnen: het maansnelheidsrecord van 13 km per uur. Inmiddels had Worden, die bijna drie ertmalen eenzaam baantjes rond de maan had getrokken en zijn belangwekkende waarnemingen had verricht, de baan van het moederschip omstreeks het middaguur gewijzigd, zodat de hoogte ging variëren van 16 tot 82 kilometer van het maanoppervlak.

Scott en Irwin waren op die tijd binnen de maanlander met de voorbereidingen voor de start bezig. Materiaal werd verstouwd en opgeborgen, apparatuur werd gecontroleerd en overtollige ballast — waaronder camera's van elk 11.000 gulden — werd op de maan achtergelaten. In totaal is 100 kilo maanmateriaal aan boord genomen; meer dan de oogst van alle drie voorgaande maanlandingen samen.

START

De start, precies om 18.11 uur, werd geregistreerd door de camera op de achterblijvende maanjeep. Oorspronkelijk had Houston deze camera de ver-

Start en koppeling verliepen in glanzende perfectie

Astronauten weer samen

HOUSTON, 3 augustus (AP) — Met een start volgens het boekje en onder de tonen van de mars van de Amerikaanse luchtmacht, zijn de twee ruimtevaarders David Scott en James Irwin gisteren naar het moederschip Endeavour teruggekeerd. Ook de koppeling verliep vlekkeloos. Met Worden zullen de twee maanwandelers om twee dagen rond de maan blijven cirkelen. Daarna zullen zij, met een schat aan geologisch materiaal, naar de aarde terugkeren.

Op de maan voltooiden Scott en Irwin gisteren hun derde en laatste excursie. Deze had, toen het luk van de maanlander om 14.47 uur werd gesloten, in totaal 4 uur en 40 minuten geduurd. Daardoor zijn beide mannen tijdens hun drie uitstapjes in totaal 18 uur en 28 minuten buiten geweest.

RECORD

De derde rit met de perfect functionerende maanjeep, werd aanzienlijk bekort om de achterstand op het tijdschema in te lopen. Maar de belangrijkste opdrachten werden uitgevoerd. De oogst van grondboringen van zondag werd geborgen en bij de Hadley Kloof wer-

Reuk- en smaakzin aangetast door anti-biotica?

Vreemde ziekte in VS

verontrust de medici



Zaterdag bood minister Masuhara via de televisie het volk zijn verontschuldiging voor de vliegtuigramp. Volgens oosterse gewoonte is een superieur rechtstreeks verantwoordelijk voor de daden van zijn ondergeschikten.

Sato aanvaardt ontslag-aanvraag van minister

TOKIO, 3 augustus — (AP) — De Japanse premier Sato heeft gisteren de ontslaanvraag van minister van defensie Masuhara ge-

Staking afgewend in Amerikaanse staalindustrie

WASHINGTON, 3 aug. (Rtr.) — Negentien Amerikaanse staalbedrijven hebben met de vakbond van arbeiders in de staalindustrie overeenstemming bereikt over een nieuw driejarig arbeidsovereenkomst. Dit is uit vakbondskringen vernomen.

De bond had bedreigd, dat de 350.000 arbeiders met ingang van middernacht van zondag op maandag in staking zouden gaan.

De 690 vakbondsafgevaardigden hebben enige uren later het akkoord geratificeerd, waardoor een nationale staking, die de eerste sinds twaalf jaar zou zijn, is voorkomen.

Het nieuwe contract voorziet in een loonsverhoging van ongeveer 30 procent over 3 jaar verspreid, een gliddende schaal die de koopkracht waarborgt en andere verbeteringen.

King

King
pepermunt

een rondje frisse energie

Natuurzuiver

accepteerd. De minister bood zondag zijn ontslag aan omdat hij zichzelf verantwoordelijk stelde voor de luchtvaartcrash met de Japanse Boeing, waarbij 162 mensen het leven verloren.

Met Masuhara bood ook de chef-staf van de luchtmacht, Oeda, zijn ontslag aan. Dit is nog niet officieel door de regering aangenomen. Een onderzoek heeft uitgewezen, dat het passagiersvliegtuig in de koers vloog die het was toegewezen. Men gaat in Japan het probleem bestuderen hoe men de lucht veiliger kan maken. Het burgerluchtverkeer neemt steeds sneller in omvang toe. Daarnaast gaat de luchtmacht superieure Phantommachines in dienst stellen, waardoor de risico's steeds groter worden.

(ADVERTENTIE)

DUREX
THE BEST THERE IS...

overal verkrijgbaar



Wellicht minder straf voor luitenant Calley

NEW YORK, 3 aug. (DPA) — De levenslange gevangenisstraf, waartoe de 27-jarige Amerikaanse luitenant William Calley in verband met zijn aandeel in het bloedbad in My Lai is veroordeeld, zal tot 20 à 30 jaar worden verminderd. Dit meldt het Amerikaanse weekblad "Newsweek".

Het blad verwacht dat luitenant-generaal Albert Connor, bevelhebber van het Derde Leger en belast met de behandeling in hoger beroep, binnen enkele weken zijn beslissing bekend zal maken.

Sinds zijn veroordeling staat Calley onder huisarrest in zijn legerkwartier.

Van onze medische medewerker dr. J. Kater

DEN HAAG, 3 aug. — Vier medewerkers aan het Amerikaanse Nationale Instituut voor Gezondheid in Bethesda hebben in de Journal of the American Medical Association (ons Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde) een vreemd ziektebeeld beschreven, dat reeds bij 3.000 Amerikanen werd gevonden. Daarbij worden vooral de smaak- en reukzin aangetast, met als gevolg dat ook de eetlust sterk afneemt en de patiënten sterk vermageren. Bij een aantal hunner trad zelfs zelfmoordneiging op.

Behalve de vermindering van de normale reuk en smaak, bemerken deze slachtoffers dikwijls ook dat al hun voedsel afschuwelijk of onnatuurlijk reukt en smaakt, evenals alle dranken. Dientengevolge duwen zij bijna niets meer te eten of te drinken, ook wanneer zij van voedsel veranderen. Sommige patiënten hebben tevens voortdurend een zotte, zoete, zure, bittere of metaalachtige reuk- of smaakgevoelens, zonder dat zij iets eten of drinken. Anderen hebben een onafgebroken vier- of meerkleurige smaakgevoelens. Daarbij voegen zich

nog quatsche, veranderingen van het ziele, de stemming, het humeur en een onverklaarbare hoer bloedigheid.

Ook Nederlandse bijdrage Consortium legt olie-leidingen door Egypte

CAIRO, 3 aug. (Rtr.) — Egypte en een consortium hebben een overeenkomst ondertekend voor het aanleggen van twee naast elkaar lopende pijpleidingen met een doorsnede van 1,20 meter voor het vervoer van ruwe olie van Suez naar Alexandrië. Het project gaat 280 miljoen dollar (ruim een miljard gulden) kosten en krijgt een beginperiode van tachtig miljoen ton per jaar.

Dr. Aziz Sidky, de Egyptische minister van Industrie- en Oliezaken, zei dat de capaciteit te zijner tijd zal worden uitgebreid tot 120 miljoen ton en hopelijk tot 200 miljoen ton per jaar. Als en wanneer het Suezkanaal zal worden uitgediept en heropend, zal de olie die via het kanaal en de leidingen wordt aangevoerd, voldoende zijn voor het dekken van de behoeften van Europa. Binnen drie maanden zal met de uitvoering van de werkzaamheden worden begonnen. Zij zullen ruim twee-en-een-half jaar in beslag nemen.

Tot het consortium behoren Nederland, Frankrijk, België, West-Duitsland, Groot-Brittannië, Italië en Spanje. Die landen hebben voor het project leningen of kredieten beschikbaar gesteld. Ook Koeweit, Saoedi-Arabië, Japan, Griekenland en de Amerikaanse oliemaatschappijen Mobil en Amoco hebben bijdragen aangeboden.

Senaat geeft fiat aan hulp voor Lockheed

WASHINGTON, 3 aug. (Rtr.) — De Amerikaanse senaat heeft het voorstel voor een kredietgarantie voor Lockheed Aircraft Corporation aangenomen.

Dit betekent, dat Lockheed 250 miljoen dollar bij banken in de Verenigde Staten kan opnemen om de ontwikkeling van de "tristar" luchtbus voort te zetten.

Het voorstel werd aangenomen met 49 tegen 45 stemmen. Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden aanvaardde het vrijdag met 192 tegen 128 stemmen. Het wetsontwerp gaat nu naar het Witte Huis voor ondertekening door president Nixon.

Het besluit van de senaat vormt de bekroning van de pogingen die de afgelopen zes maanden in Engeland en de Verenigde Staten zijn gedaan om het "luchtbusproject te redden".

(ADVERTENTIE)

VAESRADE
Morgen woensdag
vakantiebal
met Piccolino's

Na ingreep

Hoewel de oorzaak van deze eigenaardige ziekte nog niet vastgesteld kon worden, bleek het verloop van zinksulfaat de verschijnselen te verminderen. De ziekte begon meestal na een virusinfectie, zoals influenza, of na een chirurgische ingreep, die in de meeste gevallen echter niet in de mond, neus of keel had plaatsgevonden. Beschadiging der reuk- en smaakzenuwen schijnt dus niet in het spel te zijn.

Een 33-jarige pizzamaker verloor zijn reuk en smaak na een infectie van de bovenste luchtwegen. Toen hij weer aan het werk ging in de "pizzeria", bemerkte hij dat alle voedingsmiddelen en de dampen in zijn werkplaats een niet-herkenbare, afschuwelijke geur bij hem opwekten. Wanneer hij iets trachtte te eten leek alles naar verrotte afval te smaken en te ruiken. Tenslotte kon hij alleen nog sla, rijst, appels en een soort smaakloze kaas eten, en moest het maken van pizza's opgeven. Intussen was hij al 15 pond afgevallen; maar bij andere patiënten bedroeg dit gewichtsverlies wel 50 pond.

Anti-biotica

De medische rapporten over deze vreemde aandoening vermelden nu dat de patiënten vaak de grootste moeite hadden om hun arts te overtuigen dat zij al deze gewaarwordingen werkelijk ondervonden, en dat velen hunner naar een psychiater waren gestuurd. Ook al doordat de vreemde reuk en smaak het verlies aan eetlust en lichaamsgewicht, sommige patiënten zo beangstigden, dat zij depressief werden. In hun artikel merken de schrijvers tenslotte op dat de vreemde ziekte levensgevaar kan opleveren doordat de liders geen vers van bedorven voedsel kunnen onderscheiden, en ook geen onderscheid maken.

Over de werkelijke oorzaak tast men nog in het duister. Misschien hangt het overmatige gebruik van sterkwerkende anti-biotica in de VS ermee samen?



Met kilt, hemd en stropdas

• De Canadese premier Pierre Trudeau (rechts) kwam in de Canadese provincie Nova Scotia (New Scotland) wel helemaal in stijl gekleed naar het festival in St. Anne. De bewindsman was uitgedost in kilt, sporthemd en



A. te Pas wil fractieleider NMP blijven

DEN HAAG, 3 augustus — In een niet van plan mijn functie van fractievoorzitter van de Middenstandspartij in de Tweede Kamer ter beschikking te stellen. Dat zegt de heer A. W. te Pas, voorzitter van de tweemansfractie van genoemde partij. Hij voegt hieraan toe het interimbestuur van de Middenstandspartij, dat dit verzoek vorige week tot hem heeft gericht, niet als wettig bestuur te erkennen.

Volgens de heer Te Pas, die destijds als landelijk lijsttrekker heeft gekozen, zou het verraad tegenover zijn kiezers zijn om thans het veld te ruimen ten behoeve van de tweede man in zijn fractie, de heer Jac de Jong, voorzitter van het interimbestuur van de partij.

De heer Te Pas gaat door de verkiezing van het interimbestuur te zijn overrompeld. Het is bij nader inzien niet statutair gekozen, zodat hij zich nog steeds als voorzitter van het bestuur van de Middenstandspartij beschouwt.

Een van de oprichters van de NMP, de heer M. Densing uit Amsterdam, heeft bij de voorzitter van de Tweede Kamer een verzoek ingediend om over te gaan tot schorsing van het Kamerlid Jac de Jong uit Vorden. De heer Densing was bij de Tweede-Kamerverkiezingen op 28 april als Kamerlid voor de NMP gekozen. In het door vijf getuigen ondertekend verzoek stelt de heer Densing een hoofdzaak onder zwaarte van een groep personen onder aanvoering van De Jong, genoemd, dat was zijn zetel aan hem af te staan.

PROCES TEGEN DEKEN VAN JOHANNESBURG

PRETORIA, 3 augustus (Rtr.) — De Zuid-Afrikaanse deken van Johannesburg, Gervillie French-Beyl, heeft gisteren verklaard niet schuldig te zijn aan het voor het hooggerechtshof in Pretoria verschijnen om zich te verantwoorden voor beschuldigingen op grond van de wet tegen het terrorisme. Hem is samenzwering tot een gewelddadige omverwerping van de Zuid-Afrikaanse regering ten laste gelegd.

De deken is een fel tegenstander van het apartheidbeleid in Zuid-Afrika. Britse en Amerikaanse consulaire vertegenwoordigers zaten in de rechtszaal. Men verwacht dat het proces een maand of langer zal duren.

De 50-jarige deken werd op 20 januari jl. aangehouden. Na acht dagen voorarrest werd hij tegen een borgsom van 10.000 rand (ongeveer 5000 gulden) voorlopig in vrijheid gesteld, waarbij hij zijn paspoort moest afgeven. De deken heeft de Britse nationaliteit.

In de 38 bladzijden tellende aanklacht wordt de deken er onder meer van beschuldigd, dat hij pamfletten in zijn bezit heeft gehad, waarin steun wordt betuigd aan het streven tot gewelddadige omverwerping van de regering en dat hij mensen heeft aangehoord op een dergelijke wijze het Zuid-Afrikaanse bewind omver te werpen.

Op hetgeen waarvan de deken wordt beschuldigd, staat minimaal vijf tot gevangenisstraf en maximaal de doodstraf. Volgens de Wet tegen het Terrorismisme berust de bewijslast normaal bij de verdachte. De staat hoeft slechts in eerste aanleg aan te tonen, dat de verdachte in de aanklacht genoemde acties tegen de staat heeft ondernomen of althans dit heeft geprobeerd. De verdachte moet echter "buiten redelijke twijfel" zijn onschuldig bewijzen.

Politie vindt nog 2 illegale stortplaatsen

DUSSELDORF, 3 aug. (DPA) — De Westduitsche politie heeft gisteren in de buurt van Keulen twee nieuwe stortplaatsen ontdekt, waarop een deel van de 3860 ton illegaal afgevoerde arsenicumhoudende kalkmors is gedumpt. Volgens de autoriteiten in Düsseldorf is tot nu toe op 15 stortplaatsen in Noordrijn-Westfalen en Noord-Nederlands in totaal 2860 ton van het giftige gif gedumpt.

Omdat nog 280 ton onbepaald gif volgens de autoriteiten nog op 25 stortplaatsen als arsenicumvervalst is, zijn uitgebreide onderzoeken in op dit moment in Engeland bij Beckum en in Duitsland bij Aken water gevonden, dat arsenicum bevat. Het is een giftig gif, dat kan aangevoerd worden bevestigd tot 0,04 milligram arsenicum per liter hetgeen niet schadelijk wordt geacht voor de gezondheid. Volgens het ministerie van binnenlandse zaken in Düsseldorf is reeds een begin gemaakt met het verplaatsen van het gif naar een plaats van bestemming. Wat er daar nog aan wordt is niet bekend.

Het Pöhlinger Meer, een geliefte recreatieoord in de buurt van Keulen, is reeds gesloten.

De bevolking van Iburg en Bad Essen bij Osnabrück werd gisteren door politie met luidspeakers gewaarschuwd, geen drinkwater te nemen uit putten en te vernieuwde waterlijnen en tevens het water niet te drinken. Ook het baden werd verboden. Proefmonsters moesten afgenomen en in hoeverre het grondwater is besmet.

Vaticaan start Duitse uitgave van Osservatore

DEN HAAG, 3 aug. — Half september zal het Vaticaan beginnen met in West-Duitsland de Osservatore Romano, de officiële krant in het Vaticaan uitkomende in het Italiaans. Het Vaticaan wil met een Duitse uitgave eenmaal per week bijdragen tot een betere en meer volledige informatie over de r.k. kerk, zo is in Rome bekendgemaakt.

De Osservatore Romano heeft al een proefnummer voor de komende Duitse uitgave gemaakt. In twaalf pagina's worden hierin onder meer uitspraken gegeven van de toespraak van paus Paulus VI tijdens zijn eerste audientie in de nieuwe concilie-zaal, bijdragen over het klostertleven, de bespoediging van kerkelijke huwelijksprocedures, de jongste pauselijke uitspraken over de sociale leven, alsmede een aantal commentaren over de pastorale instructie inzake de massamedia.

Nederlanders in Marokko vrijgelaten

DRACHTEN, 3 aug. — De 16-jarige Adrie Schnater en de 19-jarige Tiedo Stenstra, beiden uit Drachten, die enkele weken geleden bij het overschreden van de Marokkaanse grens werden aangehouden op verdenking van het bezit van verdovende middelen, zijn vrijgelaten. Gisteren kreeg mevrouw Schnater van het ministerie van buitenlandse zaken het bericht van de vrijlating.

Uit nader verkregen inlichtingen heeft de familie Schnater begrepen, dat de aanhouding van de twee jongelui op een misverstand beruiste. De jongens, die hun vakantie hadden willen gebruiken voor een uitgebreide vlucht naar Israël, voor het bijwonen van een popfestival, namen in hun bagage aspirine en op voorschrift van de huisarts van een van hen, kalmerende middelen mee. Taalmoeiligheden waren er de oorzaak van, dat deze middelen voor verdovende middelen werden aangezien.

Boltini voor rechter wegens belediging

Van onze correspondent

UTRECHT, 3 aug. — In mijn ogen zijn de mensen van het Jack London verbond een stelletje half-debielen, die er een aan misdadigheid grenzende mentaliteit op na houden", zei de heer W. M. A. Akerman, beter bekend als Tony Boltini, eind mei in de Haagse krant Het Vaderland. Mag je zo maar zo iets zeggen? "Nee", vond het bestuur van het Jack London verbond en het spande tegen Boltini een kort geding aan, dat gisteren voor de vice-president van de Utrechtse rechtbank diende.

Het verbond, dat tegen het dresseren en het opsluiten van dieren in dierentuinen is, werd vertegenwoordigd door mr. C. J. Colyn, die vond dat Boltini veel te ver was gegaan. Wat hij heeft gezegd is indertijd, denigrerend en stuitend en dient teruggenomen te worden. Bovendien moet hem verboden worden ooit nog dergelijke uitspraken te doen met een flinke dwangsom voor elke overtreding.

Mr. L. J. H. de Vink, de raadsman van Boltini, verklaarde dat zijn cliënt zeker niet het oogmerk had gehad het verbond te beledigen. Tijdens een grote persconferentie in Den Haag had een verslaggever van Het Vaderland bij Boltini geïnformeerd naar diens mening over het verbond. De circusdirecteur beschouwde het als een min of meer vertrouwelijke vraag en had er een min of meer vertrouwelijk antwoord op gegeven. Hij had er niet bij stil gestaan dat zijn antwoord zou kunnen worden gepubliceerd. Het Vaderland was ook inderdaad de enige krant die het had

opgenomen.

Volgens mr. De Vink had Boltini met zijn uitspraak slechts willen zeggen, dat hij de methoden die het verbond gebruikte, niet meer van deze tijd of wel half-achterlijk vond. Het woordenboek zegt, dat "debiel" hetzelfde betekent als "achterlijk".

De raadsman vond ook, dat een krant, waar eigen verantwoordelijkheid heeft met betrekking tot wat zij publiceert. Als iemand in een interview een opmerking met een beledigend karakter maakt, dan is het de taak van de verslaggever die uitspraak zo om te bouwen dat het beledigende aspect eruit verdwijnt.

Overigens was mr. De Vink van oordeel, dat de vice-president van de rechtbank een niet-ontvankelijk verkla-

ring diende uit te spreken omdat het spoedse karakter van de zaak reusens uit blijkt. Boltini heeft al 25 jaar een circus en heeft al 25 jaar voortdurend contact met de pers. Het Jack London verbond is daarbij zelden aan de orde gekomen en er zijn geen redenen om aan te nemen dat daar plotseling verandering in komt.

Behalve over de uitspraak over half-debielen en hun mentaliteit had het verbond zich ook gestoten aan een opmerking van Boltini over een foto-bijdracht in het verbondsorgaan "Vermaak en dierenleed". De foto toont een met stoel gewapende dompteur en een wild dier. Boltini bedacht het verbond van leugenachtigheid door in het tijdschrift te stellen, dat het dier met deze stoel mishandeld wordt.

daarop een in de juiste kleuren uitgevoerde stropdas.

Zijn echtgenote Margaret had een en ander wat eenvoudiger gehouden. Men zou haar in broekpak hebben verwacht.

Met grote vreugde en dankbaarheid...
Maria Paulina
Wij noemen haar
HEIDI
J. Kraljen
K. Kraljen-Hacking
Carmen
Kralja
Boholtz, 29 juli 1971
Heiweg 94

De Heer is mijn licht en mijn heil, voor wie zou ik vreezen?
Ps. 27:1
Heden is zeer plotseling in haar Heer en Heiland overleden mijn lieve vrouw, mijn lieve mamma
Catharina Margaretha Vitkevics
geboren VIIJ
op de leeftijd van 48 jaar.
In dankbare herinnering:
Heerlen: 1 augustus 1971
Apeldoornstraat 29
De rouwdienst, geleid door de Weleerw. Heer Ds. A. C. Jalink zal gehouden worden op vrijdag 6 augustus a.s. om 13.30 uur in de Ned. Hervormde Kerk Groen van Prinsenerstraat 3a te Heerlen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de begraafplaats te IJmuiden. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.15 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 17.00 tot 18.30 uur.
Voor vervoer is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving
In de Heide en vrede van Christus is heden in het St. Antoniusgasthuis te Eindhoven, gestorft door het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, van ons heengegaan, onze innig geliefde en zorgzame moeder, behuudmoeder, oma, overgrootmoeder, behuudzuster, tante en nicht
Mevrouw
Anna Helena Hendrix
weduwe van
PETER JOSEPH GERADES
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar.
De diepbedroefde familie:
Füth (Dld.): K. Kampmann-Gerads,
Sassenheim: C. Veltman-Gerads
W. Veltman, kinderen en kleinkinderen
Geleen: J. Gerads
A. Gerads-Fredix en kind
Sittard: M. Cremers-Gerads
kinderen en kleinkinderen
Familie Hendrix
Familie Gerads
Geleen, 1 augustus 1971
Dijkstraat 44
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 4 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof Geleen Zuid. Bijeenkomst in hiervoor genoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Gelieve heden dinsdag de avond om 19.00 uur voor haar zielest bij te wonen in genoemde kerk te Geleen.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij ons geweest is, berichten wij U, dat God gekend plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 53 jaar, mijn innig geliefde en zorgzame man, onze goede zoon, schoonzoon, broer, schoonzoon, oma en neef
Josef Salden
echtgenoot van
ELISABETH RACHAUS
Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.
Mevr. E. Salden-Beckhaus
Familie Salden
Familie Beckhaus
Merksbeek, 31 juli 1971
Amsterdamweg 3
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merksbeek.
Bijeenkomst in het rouwkapel Amsterdamweg 3 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Na een welbested leven, is heden vrij plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 61 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuudvader, opa, broer, behuudvader, oma en neef
Martina Vrancken
echtgenoot van
ELISABETH ANNA COUMANS
Gaarne een vroom gebed voor zijn zielest.
De diepbedroefde familie:
Veldschuurdijk, Meers: E. A. Coumans-Vrancken
Veldschuurdijk, Meers: M. Vrancken
Huize St. Servaas: J. Th. Vrancken
Meers: J. Louman
Harri en Maria
Familie Vrancken
Familie Coumans
Meers, 31 juli 1971
Veldschuurdijk 11
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 4 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Meers, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Meers. Bijeenkomst in hiervoor genoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.
Tot intente van de overledene zal een avondmis worden opgedragen hedenavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merksbeek.
Bijeenkomst in het rouwkapel Amsterdamweg 3 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Na een welbested leven, is heden vrij plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 61 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuudvader, opa, broer, behuudvader, oma en neef
Martina Vrancken
echtgenoot van
ELISABETH ANNA COUMANS
Gaarne een vroom gebed voor zijn zielest.
De diepbedroefde familie:
Veldschuurdijk, Meers: E. A. Coumans-Vrancken
Veldschuurdijk, Meers: M. Vrancken
Huize St. Servaas: J. Th. Vrancken
Meers: J. Louman
Harri en Maria
Familie Vrancken
Familie Coumans
Meers, 31 juli 1971
Veldschuurdijk 11
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 4 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Meers, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Meers. Bijeenkomst in hiervoor genoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.
Tot intente van de overledene zal een avondmis worden opgedragen hedenavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merksbeek.
Bijeenkomst in het rouwkapel Amsterdamweg 3 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merksbeek.
Bijeenkomst in het rouwkapel Amsterdamweg 3 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige kennisgeving
Op 21 juli jl. overleed te Sabie, in de vrede van Christus, na een langdurig lijden mijn lieve vrouw
Florence
Anne Rosa Vonck
Theodorus Dominicus Eggen
Poste restante Sabie „Oost Transvaal“ Zuid-Afrika
Voor DAKREPARATIE en kleine verbouwingen tel. 0445-2000, b.g.g. 045-487170, x

In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, na een langdurige ziekte, geheel onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 61 jaar, mijn innig geliefde man, onze goede en zorgzame vader, behuudvader, grootvader, broer, behuudbroer, oma en neef
de Heer
Hendrikus Bernardus Hermes
echtgenoot van
MARIA HELENA CAELLEN
Wij vragen een gebed voor zijn zielest.

De diepbedroefde familie:
Nieuw-Einde: Mevr. M. H. Hermes-Caelen
Hoensbroek: G. J. Janssen-Hermes
Hoensbroek: Chr. K. Janssen en kinderen
J. G. van Zandvoort-Hermes
A. van Zandvoort en kind
Heerlerheide: W. H. Hermes
E. Hermes-Peters en kinderen
H. J. Peeters-Hermes
S. Peeters en kinderen
H. W. Hermes
A. M. H. Hermes-Kroon en kind
M. J. de Lange-Hermes
A. de Lange en kinderen
H. W. H. Vliegen-Hermes
J. H. H. Vliegen en kinderen
Familie Hermes
Familie Caelen
Heerlen, 1 augustus 1971

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde. Bijeenkomst aan het rouwuis, Leliestraat 6 te Nieuw-Einde, om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene is opgebaard in het rouwcentrum te Hoensbroek, Hooftstraat 100. Bezoekuren elke dag van 2-3 uur en van 7-8 uur.
Rozenkransgebed woensdagavond a.s., 4 augustus, om 7 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In dankbare herinnering aan hetgeen zij voor ons heeft betekend, hebben wij de deroefte plicht U in kennis te stellen van het overlijden in de leeftijd van 87 jaar, van onze lieve moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Mevrouw
Maria Hubertina Rosalia
Estella Nuchelmanns
weduwe van
WILHELMUS GERRARDUS SCHEPENS
Een aandachtig gebed voor haar zielest vragen U:
Maastricht: M. S. V. Schepens Zr. Estella O.C.D.
Beek (L.): W. J. M. Schepens
G. Janssen, hulshoudster
Familie Nuchelmanns
Familie Schepens
Beek (L.), 2 augustus 1971

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Anna Cäcilia Heyenrath
echtgenote van
HUBERT KINZEN
Een aandachtig gebed voor haar zielest vragen U:
Beek (L.): H. Zinnen
Anna Heyenrath-Zinnen
Beek (L.): H. Zinnen
Piet en Frank
Hilke Zinnen
Kris Zinnen-Oppers
Familie Heyenrath
Familie Zinnen
Beek (L.), 2 augustus 1971
Beatrixstraat 10

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. van de Wonderlijke Medaille te Beek.
Er is gelegenheid tot condoleren in het rouwkapel van de kerk vanaf 10.00 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid zacht en kalm na een langdurige ziekte, tot nog vrij onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 59 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Catharina Maria Souren
echtgenote van
MARTIN JOHAN VROUENRAEDS
De diepbedroefde familie:
Ubachsburg: J. Vrouwenraeds
Voerendaal: J. Vrouwenraeds
Ubachsburg: J. Vrouwenraeds-Slijmans
Ubachsburg: J. Vrouwenraeds
Familie Vrouwenraeds
Familie Souren
Ubachsburg, 2 augustus 1971
Kerkstraat 15

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 5 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.
Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 9.30 uur.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van begrafenisvereniging Voerendaal te Ubachsberg.
Rozenkransgebed samenvatting woensdag na de avondmis van 7 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Op 1 aug. 1971 overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, als gevolg van een noodlottig ongeval, hem overkomen te Roermond, onze lieve zoon en broer, kleinzoon en neef
Peter H. M. Janssen
in de leeftijd van 21 jaar.
P. H. Janssen
C. Janssen-Driessen
Hans
Familie Janssen
Familie Driessen
Geleen, Molenstraat 15
De plechtige eucharistieviering vindt plaats a.s. donderdag 5 augustus om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Augustinus te Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Voutersveld.
Gelegenheid tot condoleren Molenstraat 15 vanaf 10.00 uur.
Avondmis woensdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Peter ligt opgebaard in de rouwkamer van de St. Janskliniek te Geleen. Bezoekuur: van 18.00-19.00 uur.
Enige en algemene kennisgeving.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in de ouderdom van 77 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht
de diepbedroefde familie:
Kerkraade: Fr. J. Mertens
Hoensbroek: J. Rouschens-Mertens
M. Rouschens
kinderen en kleinkinderen
Kerkraade: H. v. d. Mierden-Mertens
C. v. d. Mierden en kinderen
Kerkraade: W. Dumont en kinderen
Familie Görtzen
Familie Mertens
Kerkraade, 2 augustus 1971
Corr.-adres: Marktstraat 91

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Hols-Kerkraade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Hols-Kerkraade. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 7 uur in bovengenoemde kerk, zal voor de zielest van de overledene gebeden worden.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Hols-Kerkraade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Hols-Kerkraade. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 7 uur in bovengenoemde kerk, zal voor de zielest van de overledene gebeden worden.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek (L.)
Bijeenkomst: Maastrichterlaan 42 te Beek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 20.45 uur, waarna eucharistieviering.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

SCHOONHEIDINSTITUUT
Lizy Massaro
Kanaalstraat 8, Heerlen
tot 3 sept. gesloten
wegens vakantie
AUTO'S & MOTOREN
„Wilt u twee weken gratis proefrijden? Wilt u 10.000 km garantie? Wilt u bij een B-voet erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Maatschappij S.A.M. Marktstraat 46 in de S-bocht te Susteren. Telefoon 0449-542. Steeds voorradig en twee voordelige showrooms 150 occasions: OPEL Admiral '66, Opel Commodore '66, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63, Opel Rekord '64, Opel Rekord '65, Opel Rekord '66, Opel Rekord '67, Opel Rekord '68, Opel Rekord '69, Opel Rekord '70, Opel Rekord '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord '73, Opel Rekord '74, Opel Rekord '75, Opel Rekord '76, Opel Rekord '77, Opel Rekord '78, Opel Rekord '79, Opel Rekord '80, Opel Rekord '81, Opel Rekord '82, Opel Rekord '83, Opel Rekord '84, Opel Rekord '85, Opel Rekord '86, Opel Rekord '87, Opel Rekord '88, Opel Rekord '89, Opel Rekord '90, Opel Rekord '91, Opel Rekord '92, Opel Rekord '93, Opel Rekord '94, Opel Rekord '95, Opel Rekord '96, Opel Rekord '97, Opel Rekord '98, Opel Rekord '99, Opel Rekord '00, Opel Rekord '01, Opel Rekord '02, Opel Rekord '03, Opel Rekord '04, Opel Rekord '05, Opel Rekord '06, Opel Rekord '07, Opel Rekord '08, Opel Rekord '09, Opel Rekord '10, Opel Rekord '11, Opel Rekord '12, Opel Rekord '13, Opel Rekord '14, Opel Rekord '15, Opel Rekord '16, Opel Rekord '17, Opel Rekord '18, Opel Rekord '19, Opel Rekord '20, Opel Rekord '21, Opel Rekord '22, Opel Rekord '23, Opel Rekord '24, Opel Rekord '25, Opel Rekord '26, Opel Rekord '27, Opel Rekord '28, Opel Rekord '29, Opel Rekord '30, Opel Rekord '31, Opel Rekord '32, Opel Rekord '33, Opel Rekord '34, Opel Rekord '35, Opel Rekord '36, Opel Rekord '37, Opel Rekord '38, Opel Rekord '39, Opel Rekord '40, Opel Rekord '41, Opel Rekord '42, Opel Rekord '43, Opel Rekord '44, Opel Rekord '45, Opel Rekord '46, Opel Rekord '47, Opel Rekord '48, Opel Rekord '49, Opel Rekord '50, Opel Rekord '51, Opel Rekord '52, Opel Rekord '53, Opel Rekord '54, Opel Rekord '55, Opel Rekord '56, Opel Rekord '57, Opel Rekord '58, Opel Rekord '59, Opel Rekord '60, Opel Rekord '61, Opel Rekord '62, Opel Rekord '63,

Koopvaardijvloot zakte van 7e naar 12e plaats

Nederlandse reders varen veel te duur

Van onze financiële redactie

UTRECHT, 3 augustus — Het rumoer rond de Holland Amerika Lijn is weggeëbeld. Het ontslag van bijna 1200 man, die zouden worden vervangen door goedkope Indonesisch personeel is opgeschort. De mededeling van de HAL-directie, een paar weken terug, waarin zij oerigens niet voor het eerst waarschuwde de drie nieuwe passagierschepen die de komende jaren in de vaart zullen komen onder vreemde vlag te laten varen, kreeg nauwelijks aandacht, maar vloei-de wel voort uit dezelfde problematiek.

De centrale bond van scheepsbouwers heeft er indertijd bij de regering om te zorgen dat de Nederlandse koopvaardij in ieder geval op gelijke voet met andere koopvaardijvlooten zou kunnen concurreren. Mr. J. Oyevaar, de opstelp- op verzoek van de Nederlandse reders- van het rapport-Oyevaar, waarin hij vermeldt dat de Nederlandse vloot met andere koopvaardijvlooten zou kunnen concurreren. Mr. J. Oyevaar, de opstelp- op verzoek van de Nederlandse reders- van het rapport-Oyevaar, waarin hij vermeldt dat de Nederlandse vloot met andere koopvaardijvlooten zou kunnen concurreren.

De fusie tussen de Koninklijke Java China Pakketvaart N.V. en NV Koninklijke Rotterdam Lloyd-W. M. Ruys en zoon en de Stoomvaartmaatschappij Nederland binnen de NV Nederlandse Scheepvaartunie, met elkaar een vloot van ruim 200 schepen met een laadvermogen van ruim 2,2 mln ton, was indertijd een goede stap in die richting. Maar herstructurering en modernisering zijn meer dan fusies. Op de beurs schoren de scheepvaartmaatschappijen niet bepaald tot de meest gevraagde en die factor wijst er op dat het nog steeds niet lekker zit met de Nederlandse koopvaardij.

Op dit moment staat Nederland op de twaalfde plaats op de ranglijst van landen met de grootste koopvaardijvloot. Enkele jaren geleden was dat nog de zevende plaats, maar inmiddels zijn we ingehaald door o.a. Panama, Duitsland, Italië en Frankrijk. Nederland bereikt die twaalfde plaats met een totaal tonnage van 5,2 mln. Daarvan waren ongeveer 43 pct ingenomen door de lijnvaart, 20 pct door de wilde vaart of trampvaart en de rest door de tankvaart.

Lijnvaart

De tankvaart wordt voor het grootste deel door de oliemaatschappijen, zoals Shell Tankers Nederland N.V. en de Nederlandse Reders, beheerd. De Nederlandse reders hebben maar een paar tankers in de vaart. Tankvaart wordt uitgevoerd door schepen die op andere haven varen waar zij lading kunnen krijgen. Zij varen op door de verlader gewenste tijdstippen, zonder dienstregeling. Het schip gaat naar die haven waar het lading kan krijgen tegen de hoogste prijs. Die lading bestaat in het algemeen uit kolen, erts of graan.

De lijnvaart neemt de belangrijkste plaats in de Nederlandse koopvaardij. Dat vindt zijn oorsprong in ons koloniaal verleden, toen er behalve bestond aan geregelde diensten op de lijnen naar ook op Amerika. De lijnvaart is georganiseerd. Er zijn internationale afrekeningen voor vastgestelde vervoerskosten, waar goederen tegen een vastgesteld prijs vervoerd worden. Deze afspraken, conferenties, zijn er de oorzaak van dat de lijnvaart door de vaste routes, tarieven biedt tot hoge verdiensten, dit in tegenstelling tot de trampvaart die niet gebonden is aan prijsafspraken.

De sluiting van het Suezkanaal en in mindere mate de oorlog in Vietnam betekende een gevoelige opleving in de vraag naar transport, waarvoor de bulk- en tankvaart van profiteerden. De opbrengsten stegen evenredig met de vraag en de oliemaatschappijen, die herziening van de tarieven van de lijnvaart aan de leggers dan voorspelden, waardoor de aanvoer nu moet worden afgeremd. De grote vraag naar tankers (bunkers) (schepen voor massagoederen) is de oorzaak van de grote bloei van o.a. de Noorse vloot. De Nederlandse reders, die in eerste instantie te laat waren met de omschakeling van hun vloot, gingen van het standpunt uit dat ook al door de versnelde bouw van deze schepen door het te verwachten grote aanbod in elkaar zou storten.

Hause voorbij

De hausse op de vrachtmakten in de scheepvaart is inmiddels zijn hoogtepunt voorbij. Eind 1970 liepen de prijzen voor droge ladingen al terug en nu is ook in de tankvaart een duidelijke teruggang merkbaar. De moeilijkheden van de afgelopen maanden hebben veel landen ertoe gebracht grotere overvoerd aan te leggen dan voordien, waardoor de aanvoer nu moet worden afgeremd. De grote vraag naar tankers (bunkers) (schepen voor massagoederen) is de oorzaak van de grote bloei van o.a. de Noorse vloot. De Nederlandse reders, die in eerste instantie te laat waren met de omschakeling van hun vloot, gingen van het standpunt uit dat ook al door de versnelde bouw van deze schepen door het te verwachten grote aanbod in elkaar zou storten.

En ander verschijnsel waar de wereldscheepvaart met te maken kreeg was de wens van de ontwikkelingslanden zo snel mogelijk een eigen vloot op te bouwen. Een eigen handelsvloot zou een belangrijke stimulans kunnen betekenen voor een eigen economie. De ontwikkelingslanden varen met hun eigen lijndiensten van en naar eigen land, in tegenstelling tot wat bijvoorbeeld de Noorse, maar ook de Nederlandse, doen: het vervoer tussen haven die ver buiten het land van herkomst en vlaggen. Een groot deel van de Nederlandse vloot vaart op het zuidelijk halfrond, maar komt nooit in Nederlandse havens. Het gevaar bestaat dat de ontwikkelingslanden via voorschrijven en maatregelen dit soort varen zullen belemmeren, ten voordele van hun eigen vloot.

Daarnaast voltrokken zich de laatste jaren razendsnel wijzigingen in vervoers- stechnieken. Bijvoorbeeld alleen de invoering van het containervervoer plaatste de reders voor gewelinge investeringen. Die ontwikkelingen gaan zeer snel en daarbij is de internationale concurrentie groot. Het cruisebedrijf, waar veel reders zich op gestort hebben, leek zich aanvankelijk bloeiend te ontwikkelen. De cruisevaart vloeiende voort uit de noodzaak voor passagiersvervoer om te noodzaak. De steeds toenemende concurrentie van het vliegtuig, door lagere vliegtuigen en het afnemen van de emigratie en nog enkele andere factoren geleiden de belangstelling voor een geregelde vervoersomgeving sterk afnemen, waardoor die verbindingsdienstverlenende ondernemingen werden.

De cruisevaart wordt ontdoet en bijna iedere redery probeerde daarvan een grootje mee te pikken. Ook de HAL schakelde om en in het begin, ook al omdat Nederland betrekkelijk goedkoop was en de lonen laag, wist de HAL vele concurrenten uit de markt te pikken. Doch de cruisevaart is een zeer arbeidsintensief bedrijf, tegere passagier verwacht voor zijn deel en dus een bediende die direct klaar staat. De Italianen en de Grieken, maar ook de Engelsen, met veel Aziatische personeel, betaalden lagere salarissen en vormden een ernstige bedreiging voor de HAL, die zich gelukkig zag voor steeds hogere kosten, tegen gelijk blijvende inkomsten. Het plan om op Indonesisch personeel over te schakelen, dat genoeg zou nemen met een veel lager salaris, was voor de HAL een oplossing om mee te kunnen blijven draaien. Het zou de HAL ongeveer dertien miljoen schelen, waarmee het verlies, dat nu ongeveer zes miljoen per jaar bedraagt, ruimschoots zou worden opgevangen. Plannen van de HAL om haar nieuwe schepen onder buitenlandse vlag te laten varen werden ingegeven door een zelfde probleem.

Steeds meer reders wijkten uit naar een goedkopere vlag. Liberia is zo'n land, dat het de buitenlandse reders bijzonder gemakkelijk maakte om hun vloot te laten registreren. De steeds naar andere kustoverladingen wegen zoekende reders zagen daar in een onmiddellijk een voordeel, waardoor het totaal tonnage van de Liberianse vloot nu boven de 28 mln b.t. is gekomen. Maar in feit bezit Liberia slechts twee aanwysbaar Liberianse schepen. Het varen onder Nederlandse vlag wordt door de HAL, trouwens ook door de andere Nederlandse reders, als een nadelige factor in de concurrentiestrijd met buitenlandse reders gezien. Men vindt dat de Nederlandse overheid de reders onvoldoende steunt met subsidiemaatregelen. De enige faciliteit die de Nederlandse scheepvaart heeft is een investeringsafreken van tweemaal vijf procent. Dit in tegenstelling tot de positie van vele reders van andere landen, die gesteund worden met hoge investeringsafreken, rentesubsidies, vrije nadelige factor in de concurrentiestrijd en deelneming in de research.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	86,50	86,10
Alb. Bank Nederl.	274,00	284,50
AMRO bank	63,50	62,50
A'dam Rubber	4,25	4,20
Deli Mij.	77,80	78,00
Dordische Petrol.	924,00	918,50
idem 7% pr.	923,50	917,50
Heineken's bel. & beh.	234,00	234,50
Heineken's Bier	269,50	267,00
HAL	83,00	83,50
Hoogovens	74,00	73,50
HVA	71,00	69,50
KLM	129,00 e	134,00
Kon. Petr.	152,20	151,30
KNSM	90,10	90,10
Nat. Nederl.	64,00	63,00
Ph. v. Ommeren	258,00	258,50
Philips	43,60	43,10
Robeco	245,50	244,00
idem 6% pr.	245,50	244,00
Scheepsv. Unie	70,00	69,50
Unilever	116,80	116,60

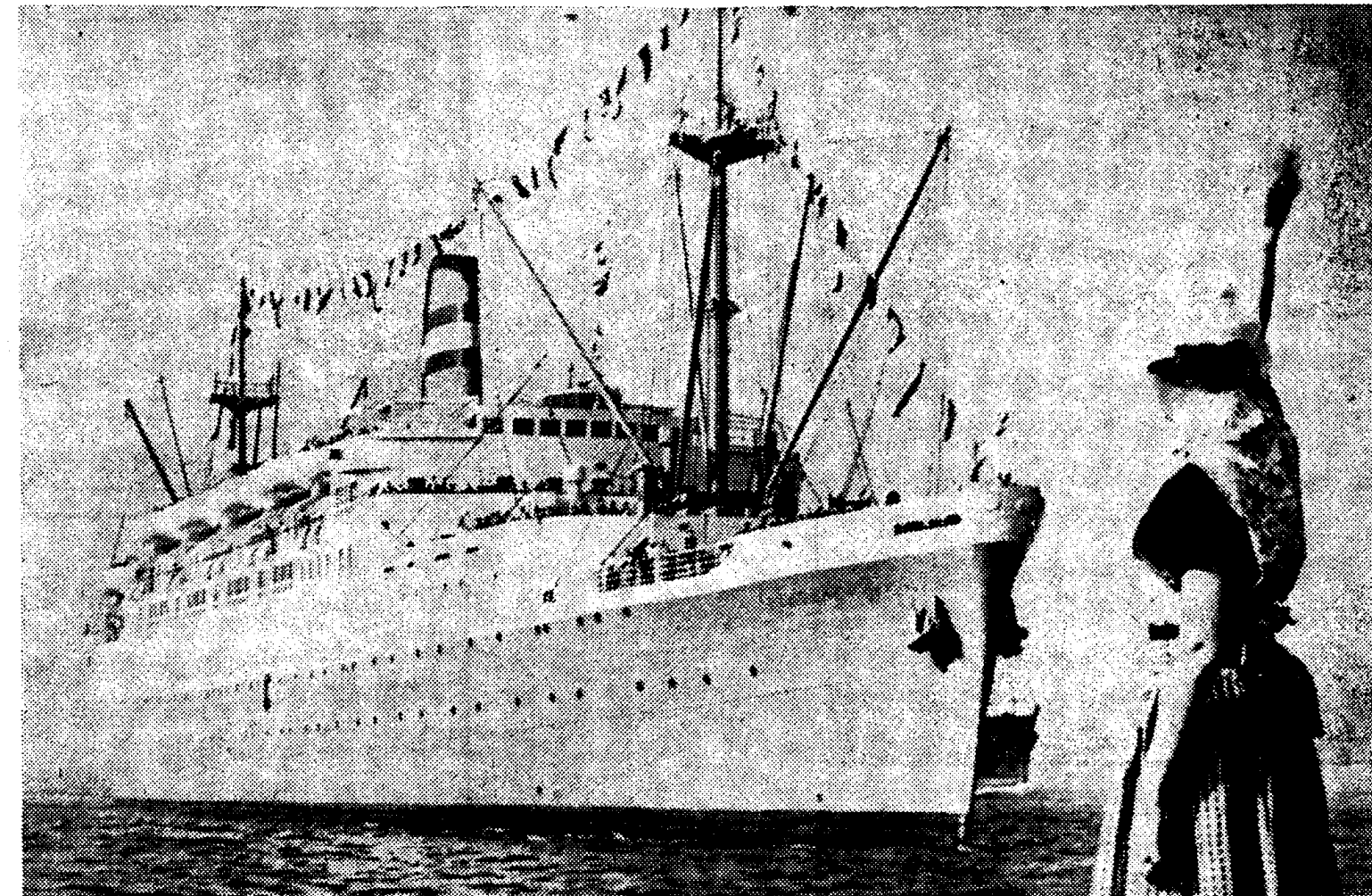
OBLIGATIES

Staatsleningen		
Nederl. 25-j. '69	8	102,80
idem '70	7 1/2	100,40
idem '69	7 1/2	100,40
idem '66-1	7	96,20
idem '68-1	6 1/2	91,30
idem '68	6 1/2	92,00
idem '67	6	88,40
idem '65-1	5 1/2	88,90
idem '64-1	5 1/2	88,70
idem '64	5	83,80

Converteerbare Obligaties

AKZO	4 1/2	78,00	77,30
AMRO bank	6 1/2	88,50	89,00
Berkels Pat.	5	91,00	90,50
Borsumij	3 1/2	88,00	88,50
Elsevier	7 1/2	132,00	132,00
Gelderl. Pap.	4 1/2	86,00	85,90
Gelderl.-Tielsen	8 1/2	104,00	103,00

x laten	
ex dividend	
e claim	
a gedaan en bieden	
g gedaan en laten	
b bieden	



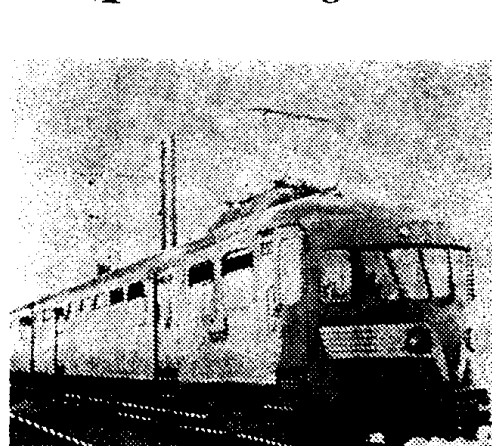
Van onze correspondent

BRUSSEL, 3 augustus — Nog net voor de vakanties, heeft de Brusselse EEG-commissie aan de ministerraad een voorstel gestuurd met betrekking tot het gezond maken van de financiële toestand van de spoorwegen in de zes landen. Het gaat daarbij vooral om de financiële verhouding tussen staat en spoorweg, met name de nationale spoorweg. Regelingen voor de lokale zijn voor later voorzien.

Volgens het commissievoorstel moeten de spoorwegen rechtspersoonlijkheid gaan bezitten 'in Italië en in Duitsland bijvoorbeeld is dat nog niet het geval) zodat zij binnen het kader van de te verlenen diensten en de te ontvangen steun een zekere onafhankelijkheid zullen hebben.

Die autonomie, zo vindt de commissie, is van groot belang voor de financiële gezondmaking van de ondernemingen, voor een beter evenwicht in de transportmarkt en voor een nog grotere samenwerking van de zes nationale netten binnen de gemeenschap. Het ligt in de bedoeling dat de lidstaten voor 1 januari 1973 hun verhouding tot hun spoorwegen regelen. De commissie denkt dat er dan nog

EEG wenst structuur te saneren van spoorwegen



wel een jaar of tien over heen zullen gaan alvorens de spoorwegen een financieel evenwicht hebben bereikt.

Zij heeft er de nadruk op gelegd dat zij het karakter van openbare diensten van de spoorwegen niet wil aantasten, maar dat voordelen en verplichtingen integraal moeten worden gecompenseerd. Evenmin mag een nieuwe situatie de economische en sociale voordelen van het personeel niet op het spel zetten.

Het gaat er eigenlijk alleen om dat de commissie wil dat de spoorwegen zelf het begrotingsevenwicht kunnen bereiken. Daarvoor moeten vrijwel alle juridische, economische en financiële banden met de staat herzien worden. In 1969 had men zo al eens gesproken over het normaliseren van de begrotingen en dergelijke.

Het wordt een werk van lange adem, maar het zal toch nodig zijn om eens tot de Eurospoorwegen te kunnen komen. 12 Oktober zullen de ministers van vervoer te Luxemburg bijeen komen.

BEDRIJFS-LEVEN

Automatiseringscentrum Volmac richt dochter op in Düsseldorf

ROTTERDAM, 3 aug. — Automation Centr. 'Volmac' N.V. (een van de grotere onafhankelijke software houses (leveranciers van o.a. computerprogramma's) in Nederland, gaat een dochteronderneming in de Bondsrepubliek oprichten. Zij heeft hiertoe de internationale belangen van haar klanten beter te behartigen en tevens om haar eigen activiteiten een nieuwe dimensie te geven.

De Duitse maatschappij, Automation Centre 'Volmac' GmbH in Düsseldorf, gaat op 1 september van start. De opgericht van een dochter in Brussel bevindt zich in een vergevorderd stadium. Volmac is een besloten n.v. die geautomatiseerde systemen op maat levert, waarbij extra aandacht wordt besteed aan kostenbewaking en de begeleiding tijdens de invoering. In 1970 bedroeg de omzet f 4,9 mln. Voor 1971 en 1972 wordt een omzetvermeerdering van f 2,5 mln. per jaar verwacht.

• AGO FUSEERT

AGO Lignostone N.V. in Ter Apel gaat fuseren met de Duitse firma Theodor und Peterburg te Suchteln. Dit betekent dat AGO 25 van de 100 man personeel in ieder gaat ontslaan. Over dit ontslag is overleg geweest met de vakbonden. Er is een gunstige afvloeiingsregeling getroffen, aldus is meegedeeld. Het personeel is van de maatregel op de hoogte gesteld. De fusie heeft een groot belang voor beide bedrijven. Ze produceren Lignostonprodukten, een hoogwaardig halfafrikaat, dat onder zeer hoge druk en hogere temperatuur wordt vervaardigd. Daarvoor wordt kunststof speciaal geselecteerd en voorbehandeld. Het product wordt gebruikt in de elektronische industrie, de metaalindustrie en in vele andere bedrijfstakken. AGO-Lignostone wil zich in nauw overleg met het industriële laboratorium Bloemendaal richten op de ontwikkeling van nieuwe producten.

• WINST ABN

Algemene Bank Nederland N.V. heeft in de eerste helft van 1971 een winst voorvoorzieningen en reserveeringen behaald van f 50,4 miljoen tegen f 34,4 mln. in de overeenkomstige periode van 1970. Het balanstotaal van de bank steeg in de eerste helft van f 19.586,5 mln. tot f 20.415,3 mln. Besloten is tot de uitkering van een onveranderd interimdividend van f 8 per aandeel van f 100. Bij het vaststellen van het slotdividend over 1971 zal worden overwogen of aandelhouders naar keuze in plaats van een bedrag in contanten een bedrag in gewone aandelen uit de agioreserve zullen kunnen ontvangen, dan wel dat naast een dividend in contanten een bedrag in aandelen uit de agioreserve zal kunnen worden uitgekeerd, aldus een tussentijdse mededeling. Over 1970 keerde de bank f 17 mln. dividend uit, naar keuze in contanten of 10 pct. in agio-aandelen.

• EEG-HANDEL

De Europese Commissie heeft voorgesteld het aantal goederen dat mag worden ingevoerd uit de communistische wereld te gaan uitbreiden. Tot nu toe bedraagt dat totale aantal artikelen slechts minder dan 1000. Als de minister van de EEG het voorstel aanvaardt, zal de lijst van het aantal goederen dat voortaan ook mag worden ingevoerd uit Bulgarije, Hongarije, Polen, Tsjecho-Slowakije en Roemenië toenemen met 637 uit de Sovjetunie met 379 uit Albanië met 472 uit China met 385 en uit Noord-Korea en uit de republiek Mongolië met 118 artikelen. In het kader van het commerciële beleid van de EEG wordt een liberalisatie met de landen van de communistische wereld voorgesteld.

• INTERNATIO

Op grond van de resultaten over de eerste zes maanden van dit jaar verschuiven de verwachtingen van de aandelenmarkt over het boekjaar 1971 op winst te berieken. Die hoger liggen dan die over het afgelopen jaar. De raad van bestuur van de handels- en transportonderneming sprak deze verwachting tijdens de dagelijks algemene vergadering van aandeelhouders in Rotterdam af, onder het voorbehoud van onvoorziene ontwikkelingen. Naar aanleiding van de terugkomende activiteiten in de Rotterdamse haven merkte de leiding van het concern op, dat hoe moeilijk de situatie ook is, men niet moet afzien van de stuwadoersactiviteiten van het bedrijf. Er is nog een behoorlijke winstvorming. De raad is niet te pessimistisch.

AVONDKOERSEN EFFECTENKOERSEN AVOND-VERKEER

AMSTERDAM, 3 aug. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisterenmiddag 308 Nederlandse aandelen officieel getoetst. Hiervan waren er 98 (31,8 pct.) lager 142 (46,1 pct.) onveranderd 68 (22,1 pct.). Vorige beursdag totaal 301, hoger 91 (30,2 pct.) lager 142 (47,2 pct.) onveranderd 68 (22,6 pct.). In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag. AKZO — (86,10). Hoogovens — (73,50). Kon. Olie 151,70 (152,10). Philips 43,30 (43,10). Unilever 117—117,20 (116,60). KLM 130 (134,00).

Gist Brocades	5 1/2	93,40	93,00
v.d. Grinten '69	6 1/2	101,00	104,00
Hoogovens	5 1/2	124,00	129,20
KLM	5 1/2	124,00	80,00
Meelf. Ned. B. '66	6 1/2	95,50	96,20
Philips '70	6 1/2	101,10	100,30
Ph. Gloeil. fabr.	4 1/2	86,30	85,80
Rolinto / 1000	6 1/2	—	—
Ver. Glas	7	114,00	113,00

Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	241,00	—
Bredero V. Goed nrc	240,00	—
idem Ver. Bedr. nrc	373,5	—
Bredero V. Bedr. nrc	370,00	—
Buhrman-Tetterode	61,50	—
Bienkorf Beh.	450,5	—
Bienkorf Beh. 6% p. 78,4	—	—
Calve nrc	—	—
Calve Delft nrc	767,5	—
idem 6% c.p.r.w.drc.	136,00	—
Celcor, Suikermij	417,00	—
Celcor Hand-Ind.	187,20	—
Chamotte Unie	143,5	—
Cindru-Key & Kram.	74,60	—
Crane Nederland	146,00	—
Daggra	136,00	—
Dessaux Tautit	76,50	—
Dikkers & Co.	72,00	—
Dorp & Co.	138,00 b	—
Dreitsch-Oversij.	127,5	—
Droge Wol	150,00	—
Dukeer Apparaten B	117,1	—
EQONYSTO	130,00	—
Elseviers Uilg. Mij.	436,00	—
EMBA	170,5	—
Enkes	148,00	—
E.N.O.T.	—	—
Europe. Wasverwerk.	—	—
Figee Haarlem Mach.	128,00	—
Fokker	39,90	—
Ford	—	—
Furness f 20	75,90	—
Gelder. Papier	77,00	—
idem	77,00	—
Gelderl.-Tielsen	51,00	—
Groot Nat. Bez. c.	101,00	—
Giesse De Noord	146,00	—
Gist-Brocades	75,20	—
Gossens Ed.	119,5	—
Grasso's Machines	72,00	—
Grinten Venlo	208,50	—
Grofsmederij K. ned.	78,00	—
Hagemeyer & Co.	135,00	—
Halber Machines	85,00	—
Holac	151,00	—
idem 5 pct n.w.d.	95,5	—
Hattum & Blankev.	75,30	—
Hellingma	244,00	—
Hero Conserven	206,00	—
Hoeck's Machines	640,00	—
Holac	151,00	—
Holl. Beton Groep	78,00	—
Homburg B	75,30	—
Hoogenbosch Schoen.	158,00	—
Hoogenstraet Cons.	72,00	—
Hooimeyer Zn.	120,00	—
I.H.C.-Holland	385,00	—
Industriele Mij.	217,00	—
IBB-Kondor gr.	147,00	—
Braat Bouwstoff.	238,00	—
Interlas	459,00	—

Internatio-Mueller	58,80	58,5
Id. Cleverp. Beton-B.	390,00	282,00
Inventum	175,00	173,00 b
Jean Heybroek	88,5	88,5
Jongeneel Hout	283,00	283,00
Lemo Corset	199,2	200,00
Kempens & Beeger	65,5	—
Kor. Hout	220,00	220,00 b
Kleine Suikerkwerk	206,00	207,00
Kloos & Zn.	184,5	184,00
Kluwer Uitgev. Mij.	206,20	206,00
K.P. v. Alex Adam	157,00	155,00
K.N. Papier Mastr.	131,00	132,00
K.N. Textiel Unie c.	28,5	38,00 b
Koudijs Voeder nrc	105,5	106,00
Krasnapolsky	53,00	52,00
K.V.T. Tapijt	215,5	220,00
Kwatta Chocolade	153,00	158,00
Landré Glunderman	142,00	141,00
Leidsche Wolspinn.	243,5	242,5
Lindetevet	242,00	235,00
Lijfemp	52,00	50,00
Lijm-Gelatine Delft	113,00	112,00
Macintosh Stein	74,50	74,00
Matubel	49,30	48,80
Meel Ned. Bakkerij	73,00	72,00
Mees' Bouwwater. B	77,00	77,00
Meltevra B	312,00	318,00
Meteoort Beton	386,00	359,00
Molukse Handel	—	23,00
MOSA Maastricht	79,00	79,00
Mulders Fabr.	104,00	105,00
Minbouw. Werkcv	300,00	300,00
Maanden Ch. en N.C.	74,00	75,00
Naef Gebr.	180,00	176,00 a
Nedap Apparaten	194,00	184,5
Nederhorst Ver. Bedr.	65,90	65,00
Ned. Bontweverij	110,00	120,2
Ned. Dagblad Un.	157,00	159,00
Ned. Springstoff. c.	238,00	241,00 b
Nelle Wed. v.	271,00	270,00
Nietam B	105,00	103,00
Nisaf	243,5	242,5
Nierstraz	117,5	117,5
Nrd. Europ. Houth.	168,00	167,00
Norit	146,00	146,20
Nutricia N.R.C.	351,00	—
Nyuma	27,3	27,4
Nyverdal-L. Cate	70,5	70,5
Overzeese Gas	88,80	88,80
Orenst & Koppel	269,00 b	269,5
Oving	212,00	—
Pakhoed Hold. nrc	88,20	88,10
Palemang Cult.	77,00	76,00
Palthe	87,5	87,8
Parkhotel	—	—
Pont Hout	168,5	170,00
Porceleney Fles	110,00	109,00
Proost & Brandt	280,00	277,00
Rademakers Metaal	138,5	138,3
Reesink & Co	346,00	346,00
Reeuwijk	117,00	117,00

Rineveld Mach.	88.00	87.00
Reiss & Co	—	49.00
Rhein Kohlseure	—	—
Riva	347.00	242.00
Rohde Jiskoot	89.00	89.00
Rommehoeller	199.2	200.00
Ruhaak	131.00	130.00
Rijn-Schneider Mach.	197.5	195.1
Sanders Behang	205.1	205.00
Schevenings EMS.	16.90	16.90
Schockbeton B.	202.00	198.00
Scholten Carton	—	232.00
Scholten Honig	58.00	57.80
Schuitema Gebr.	—	232.00
Schuppen Sajet	249.00 b	250.00 b
Schutterv.-v. Heek	—	119.00
Simon de Wit B.	255.00	253.00
Simons' Emballage	88.00 b	88.00
Sierabaya Droogdok	—	—
Stokvis	120.00	130.5
St. Spinn. Twenthe	96.1	96.8
Tabak Philips	60.5	60.00
Tech. Bur. Marjante	135.5	—
Technische Unie	260.00	300.00
Tilburg Water	70.00	252.00
T'ricotbest	380.60	383.00
Tweensche Kabel	305.91	70.00
Uden Davo	116.5	118.4
Udenhout	116.6	118.00
Unikap Rijwiel	118.5	118.50
Unilever 7% c. pr.	89.5	89.5
ident. 6% c. pr.	77.00	77.7
ident. 5% c. pr.	57.2	52.22
Utermohlen	282.60	250.00 a
V.d. Vliet-Verk.	134.00	155.10
Veneco	75.60	75.00
Veneta Tapijt	147.60	146.00
Ver. Glas	136.3	137.00
Vierland Scheven.	59.0	47.00
Verenig. Mach. Febr.	102.50	112.00
V.N. Uitg. Bedr.	118.0	119.50
V.N. Uitg. Bedr. p. 18.50	—	—
Ver. Touwfabrieken	145.00	148.5
Vezelverf. Noord	132.50	88.00
Vihamy-Büttner	132.50	133.00
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	570.00	570.00
Vulcaansoord	114.3	113.00
Waveren	55.00	55.00
Weg. Gen. G. G. G.	71.00	71.00
Wereldhaven	103.00	103.40
Wessanen KF	74.80	74.50
Wessem & Co Hout	129.00	129.00
Wysers	120.5	121.00
Wijk & Heringa	87.5	87.5
Zaalberg	84.00	83.7
Belegingsmaatschappijen		
Alg. Fondsenbeid 1/1	107.00	107.00
Converso 1/2 p.	815.00	815.00
Wijk & Heringa 1/2 p.	820.00	820.00

* DE KLANKENTAPPER *



★ DE ZEEPBELLENPRINSES ★



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ DE GROTE IVOORNAVEL ★



RAAD BESLOOT WONINGGROEP NIET TE KOPEN

Wat zal er met Kavinksbos gebeuren?



De 52 huizen in Kavinksbos zouden volgens een aantal raadsleden best nog gerestaureerd kunnen worden.

Van onze verslaggever
SUSTEREN, 3 augustus — Wat gaat er gebeuren met de woninggroep Kavinksbos in Susteren, nu de gemeenteraad besloten heeft om de 52 huizen niet te kopen van de Alkmaarse beleggingsmaatschappij „Frau Jeanne“, die ze voor een bedrag van bijna vier ton van de hand wil doen? Het gemeentebestuur van Susteren weet het in elk geval niet.

STEINDER FANFARE GAF GOED CONCERT

STEIN, 3 aug. — De fanfare St. Martinus uit Stein heeft zondagmiddag voor veel publiek in het Kuhrpark te Aken een concert verzorgd, dat uitstekend in de smaak viel. Onder leiding van dirigent Jos Boon werden maars en concertstukken afgewerkt, waaronder ook het keuzewerk van het aanstaande concours „Igueralani“. Het publiek toonde zich bijzonder enthousiast en de mannen uit Stein werden met een ovationeel applaus beloond.

Enkele weken geleden was de Steinder fanfare eveneens op bezoek in Duitsland, in Rietheim, waar de Musikkapelle uit die plaats haar zestigjarig bestaanfeest vierde. Er werden toen twee concerten gegeven. Na deze gastconcerten zal de fanfare zich intensief voorbereiden op het bondsconcours te Arden van de Limburgse bond van muziekgezelschappen.

Voor dit concours is het hele instrumentarium van de fanfare grondig vernieuwd, waarmee 36.000 gulden waren gemoeid. Dit werd mogelijk door de steun van de middenstand, de bevolking en de gemeente, die de subsidie verleende. Toch is het totale bedrag nog niet bij elkaar.

De rest wil men zien te krijgen door de verkoop van donateurskaarten, die huis-aan-huis te koop zullen worden aangeboden. Met de aanbidding hiervan zal men nog deze week beginnen. In Stein zal de fanfare in november medewerking verlenen aan de cyclus van Martinusconcerten, waaraan ook andere Steinder verenigingen medewerking zullen verlenen.

Drie gewonden bij botsing

GELEEN, 3 augustus — In de nacht van zondag op maandag zijn op de Oude Postbaan onder de gemeente Stein twee bromfietzers, S. L. uit Geleen en P. H. uit Geleen, met elkaar in botsing gekomen. Zij liepen allebei verwondingen op, evenals een duopsagiëre, mev. A. K. uit Stein. Het drietal werd in het ziekenhuis van Sittard opgenomen.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.
Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.
Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3,
tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 6868.
Editiechef-redactie L. Willemsen.

Burgemeester J. Gijzels van Susteren zegt: „Onze plannen gaan nu natuurlijk niet door. Wat moeten wij op dit moment doen? Wij kunnen nu alleen nog maar afwachten wat de maatschappij gaat doen. Van de zijde van de maatschappij heeft men in elk geval laten doorschijnen dat er, als Susteren niet mocht kopen, alternatieve plannen zijn.

Maar wat die inhouden weet ik niet. Dat zeggen ze mij ook niet. Misschien dat men de hele zaak probeert te verkopen aan een andere belegger. Er is indertijd ook gepraat over eventuele verkoop aan de bewoners zelf, maar dat zie ik helemaal niet zitten.“

Als de raad van Susteren akkoord was gegaan met de plannen van B. en W., dan zou de woninggroep gekocht worden, waarna een saneringsplan zou worden opgesteld. De woningen zouden dan onmiddellijk worden afgebroken, terwijl de gemeente ervoor zou zorgen dat elders nieuwe woninggroepen voor de inwoners van Kavinksbos gebouwd zouden worden. De mensen zouden dan wel een hogere huur moeten gaan betalen. Het is echter bij plannen gebleven, want de raad heeft besloten om de woninggroep niet te kopen. Burgemeester Gijzels en wethouder Renet hebben in de jongste vergadering uitvoerig gepleit om de woningen wel aan te kopen. Tevergeefs.

Restaureren

Enkele raadsleden bleken van mening, dat de woningen van Kavinksbos na een grondige revisie en opknappbeurt best nog tientallen jaren bewoond zouden kunnen worden. Waarom dan verkopen en de zaak afbreken? Raadslid Widdershoven was van de felle tegenstanders van de plannen van B. en W. Hij wil de minister van volkshuisvesting uitnodigen om een kijkje te komen nemen in deze buurt van Susteren. Volgens de heer Widdershoven zijn bij verkoop alleen de bewoners de dupe. Want zij zijn het, die straks de hogere huren moeten gaan betalen.

Veel raadsleden lag het zwaar op de maag, dat zij geen inzage hadden gekregen in het rapport van de technische dienst over deze materie, ofschoon de conclusies van het rapport tijdens de vergadering door burgemeester Gijzels werden voorgelezen. Met 7 tegen 3 stemmen besloot de raad niet te kopen.



Portefeuille uit jaszak gestolen

GELEEN, 3 augustus — In het afgelopen weekeinde is ten nadele van A. B. uit Echt in een café aan de Pastoor Vonckenstraat te Geleen een portefeuille ontvreemd uit zijn jas in de garderobe. In de portefeuille bevonden zich het paspoort, het rijbewijs en het kentekenbewijs van zijn auto.

Werk aan kabels PTT

SITTARD, 3 augustus — Vandaag zal de PTT tussen 8 en 18 uur werkzaamheden verrichten aan het grondkabelnet in Sittard. Gewerkt wordt in de buurt Wilhelminastraat, Engelenkampstraat, Parklaan, Kleine Steeg. Telefoonabonnees kunnen hinder ondervinden van het werk.

BECK, 3 aug. — Onder auspiciën van een buurtvereniging uit Geulle heeft gistermiddag een groep van ruim veertig kinderen uit die plaats een bezoek gebracht aan de luchthaven te Beek, waar de jongelui — in de leeftijd tot en met negen jaar — een leerzame excursie kregen aangeboden. In de ontvangsthal werden de kinderen, die veelal vergezeld waren van hun ouders, verwelkomd en toegesproken door vliegvelddirecteur D. Rixx, die een en ander vertelde over het vliegen, de verkeerstoren, de brandweer en alles wat zo op een luchthaven te zien is.

Toen kort daarop het NLM-toestel „Willem Versteegh“ geland was, mochten de kinderen in het toestel een kijkje nemen. Men wandelde langs de brandweerafdeling, de meteorologische dienst en de verkeerstoren. Als herinnering kregen de jeugdige bezoekers een NLM-speldje en een ansichtkaart mee naar huis. De tocht naar Beek en terug werd te voet afgelegd. Vandaag komen de kinderen in de leeftijd van 10-15 jaar aan de beurt. Donderdag komen er ca. honderd kinderen uit Uiterstraten op excursie naar het vliegveld.

De kinderen uit Geulle op de wagen van de luchthaven-brandweer.

Terborg Schinnen gaat op „safari“

Van onze verslaggever
SCHINNEN, 3 aug. — Vrijdagavond om negen uur organiseert het jongerencentrum Terborg in Schinnen voor de jeugd een zogenaamde nachtsafari. De safari houdt een avontuurlijke wandeling in met een aantal opdrachten, die de deelnemers moeten vervullen. Er is een afstand van 35 kilometer af te leggen, die „dwars door alles heen“ en niet over de normale weg loopt. In het Terborgse bulletin wordt aangeraden niet alleen te gaan, maar in groepjes. De deelnemers hebben verder nodig een zaklamp, een balpen en een dik stuk touw van drie meter. Hier en daar zijn ook controleposten ingericht. Voor uitvallers is er geen bezemwagen. En wie de weg kwijt is, zo meldt het bulletin, moet het voor een keertje maar zelf eens uitzoeken.

In Terborg wordt ook film gedraaid. Morgenavond om half acht wordt de cowboyfilm „Het gebeurde in het wilde westen“ met Henry Fonda vertoond en de volgende week woensdag de detectiefilm „Bullit“. Zaterdagavond is er om half acht een popconcert, dat door de groep „Jugurtha“ wordt gegeven, een nieuwe popgroep uit Sittard, die speelt à la Santana.

Grondwerker gooit baksteen naar hoofd van vrouw

SITTARD, 3 aug. — Toen het echtpaar Ponsing zondagmiddag voor de woning in Ophoven zat, passeerde de 21-jarige grondwerker K. uit Sittard, waarmee het echtpaar al vaker ruzie had gehad, op de bromfietz K. goede plotseling vanaf de brommer met een baksteen naar het echtpaar. De steen vloog rakelings langs het hoofd van mevrouw Ponsing. Kort daarna werd een 18-jarige zoon van de familie Ponsing door K. bedreigd. Dat gebeurde op een veldweg nabij de spoorlijn Sittard-Heerlen. K. riep: „Ik gooi je voor de trein“. De 18-jarige jongeman werd zo bang, dat hij zijn fiets in de steek liet en een goed heenkomen zocht. K. heeft toen de fiets van zoon P. in de richting van een spoorrails gegooid, waar de politie de fiets later vond. De schade aan het karretje bedroeg ruim 50 gulden. Tegen K., die reeds vaker met de politie in aanraking is geweest, werd proces-verbaal opgemaakt.

Drie commissies gaan openbaar vergaderen

SITTARD, 3 augustus — In augustus worden in Sittard drie openbare commissievergaderingen gehouden in de trouwkamer van de gemeentesecretarie aan de Odasingel. Op 5 augustus om 19 uur vergadert de commissie voor onderwijs en cultuur. Op de agenda staat een voorstel van B. en W. tot het verlenen van een subsidie aan de stichting Jacob Kritzaardt en een subsidie voor de verbouwing van de oude lagere school aan de Dorpsstraat te Broeksittard tot gemeenschapshuis. Op maandag 9 augustus vergadert om 19.30 uur de commissie voor sociale aangelegenheden. Hier staat op de agenda een voorstel van B. en W. tot het wijzigen van de hypotheekregeling voor de bouw of koop van woningen door gemeentebestuurders. Op dinsdag 10 augustus vergadert om 20 uur de commissie voor openbare werken. Hier worden voorstellen behandeld, waarin B. en W. kredieten vragen. Ruim 85.000 gulden is nodig voor de aankoop van een veevoermachine voor de algemene technische dienst gemeentewerken en ruim 38.000 gulden is nodig voor de verkeersinstallatie Rosmolenstraat-Engelenkampstraat.

‘Tsjé’ brengt films van Dikke en Dunne

SUSTEREN, 3 augustus — Morgen geeft Instituut Tsjé van Susteren filmvoorstellingen voor de jeugd van het dorp. De toegang is gratis. In de morgenuren zal gedraaid worden van half elf tot twaalf uur voor de jeugd van 6 tot 10 jaar en ’s middags van half vier tot vijf uur voor de jeugd van 11 tot 15 jaar. Vertoond worden films van de Dikke en de Dunne.

Onbekende gooit kei door ruit

GELEEN, 3 augustus — Een nog onbekende dader heeft in de nacht van zondag op maandag een zware kei door de grote voorruit van de woning van P. W. aan de Rembrandtlaan te Geleen gegooid. Niet alleen werd de waardevolle ruit verbrijzeld, bovendien werd ook aan het meubilair voor ruim 200 gulden schade aangericht.

Drs. Buck zei ja binnen halve dag

KERKRADE, 3 augustus — Om de twee woorden ging de telefoon, rinkelde de deurbel of stapte iemand de kamer binnen in huize Buck om de nieuwe staatssecretaris van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te feliciteren. Een vlot gesprek over de eerste indrukken en meningen van drs. K. W. Buck was dan ook bijna onmogelijk.

Het aanzien en benoemen van drs. Buck tot staatssecretaris is in snel tempo gegaan. Daarbij heeft wethouder Wiel Brenen van Kerkrade, tevens lid van de Tweede Kamer, de eerste werkzaamheden verricht. Voorzichtig heeft hij de heer Buck gevraagd naar zijn reactie op een eventueel onderministerie. Zondag werd het werk overgenomen door G. Veringa, die binnen een halve dag een ja of nee wilde horen van de Kerkradenaar. Het werd ja en twaalf uur later was de benoeming een feit.

Dicht bij huis

Staatssecretaris Buck zal speciaal belast worden met stadsvernieuwing: sanering en reconstructie van stadskernen en rehabilitatie van oude stadswijken en krotzorgpruimen. „Om in die opdracht thuis te raken hoef je niet ver rond te rijden“, aldus

de heer Buck. „Die problemen vind je in Maastricht en ook nog dichtbij huis“. Op deze problemen heeft de heer Buck geen pasklare oplossing: „Die vind je niet van vandaag op morgen. Maar het is geen zaak, die alleen door de gemeenten opgeknapt moeten worden“, is zijn mening. Hij noemt het in dat licht gunstig, dat de bezuinigingen, die door de regering doorgevoerd zullen worden bij het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening niet neerkomen op een dichtdraaien van de kraan maar op een betere efficiency.

Gezondheidsredenen

Enige tijd geleden heeft de heer Buck zijn wethouderschap van de gemeente Kerkrade om gezondheidsredenen neergelegd. Inmiddels is daar verbetering in gekomen, zodat de heer Buck meent dat hij het staatssecretariatschap



Deputé G. Heiligers was een der eersten, die de nieuwe staatssecretaris en zijn echtgenote kwamen feliciteren.

kan vervullen. Bovendien zal dit werk anders in elkaar. In Kerkrade zal direct achter elk probleem een persoon. De zaken waar ik nu mee te maken krijg zijn meer theoretisch. Daar zijn ook personen bij betrokken, maar niet zo direct als bij een wethouderschap“, aldus de heer Buck. Zijn benoeming houdt niet in dat hij in Den Haag of omzevend gaat wonen: „Ik blijf in Kerkrade en zoek in Den Haag een tijdelijk onderdak, waar ik door de week verblijf. In de weekends kom ik naar huis, naar Kerkrade.

Wachten

Zijn functie in de gemeenteraad en Provinciale Staten zal hij neerleggen. De benoeming van de heer Buck houdt niet in dat hij morgen met zijn werkzaamheden kan gaan beginnen: „Ik moet eerst wachten op de beëdiging door de koningin. Dat gebeurt zo gauw de koningin terug is. Tot die tijd kan ik nog nergens gaan zitten. Wel ben ik van plan naar Den Haag te gaan om te luisteren naar de antwoorden van de Kamer op de regeringsverklaring en om kennis te maken“.

memo vandaag memo vandaag memo vandaag memo vandaag



Bernhard Kühne tussen curiosa uit Nederlands tram-verleden.

TRAM IN TUIN GROEIDE UIT TOT MUSEUM

WEERT. 7 augustus — Een van Limburgs meest merkwaardige musea is ongetwijfeld het Trammuseum van Bernhard Kühne uit Weert. Deze vroegere postbeambte (in zijn vrije tijd administrateur, fotograaf, wegwerker, schilder en archivaris) is nu directeur van zijn nu al twintig jaar bestaand Nederlands Trammuseum. Samen met twee assistenten beheert Kühne dit museum, dat eens opgezet werd als hobby.

In 1949 kocht de heer Kühne zijn eerste tramwag bij het gemeentelijk Vervoersbedrijf van Amsterdam en gaf deze wagen een plaatsje in zijn tuin aan de Kuisdstraat 6 in Weert. Het was het begin van het museum. Allez, curiosa, betrekking hebbend op het tramwezen werden in deze wagen opgeslagen en een klein trambaanje compleetde dit povere begin. Vrienden en medewerkers adviseerden Kühne het museumje voor het publiek open te stellen en zo gebeurde. Op 20 juni 1950 opende de toenmalige directeur van de Zeister Buurtspoorweg het Nederlands Trammuseum. Het museum kreeg steeds grotere bekendheid en dat hielp mee de collectie te vergroten. Een overzichtje van het te bezichtigen materiaal. Een fotoarchief met 38.000 foto's van bijna alle trambedrijven van de hele wereld en bibliotheek met 500 boeken op transport; ruim 600 tekeningen van tramrijtuigen die al lang niet meer bestaan; talrijke curiosa zoals koersborden, halteborden, petten, railprofielen en onderdelen van de bovenleidingen. Al dit materiaal is ondergebracht in een volgruimte. Het museum heeft tussen een motorrijtuig en twee volgruimten, volgestouwd met archiefmateriaal. Nu de tram een steeds sporadischer verschijning in het stadsbeeld wordt, de metro neemt het vervoer in de grote steden over is een bezoek aan dit museum zeker voor mensen die

Creatief rommelen in Venray

VENRAY. — Jongeren die eens wat anders willen tijdens hun vakantie kunnen van vanavond tot en met 7 augustus in Venray terecht voor een „creatieve week“. Deze is georganiseerd door de „Aktiegroep Ongeorganiseerde Jongeren“ en het „Vormingscentrum voor Jonge Volwassenen Noordelijk Limburg“. In het jeugdcentrum „De Brak“ kunnen deelnemers en deelnemsters elke middag vanaf twee uur creatief rommelen: werken met verf, gips, ijzer en dergelijke. Het jeugdcentrum wordt zelf ook wat opgeknapt en er moet een restaurantje worden gebouwd voor macro-biotische maaltijden. In dit restaurant zijn tijdens de volgende dagen elke dag complete maaltijden voor een rijk verkrijgbaar.

Iedere avond om acht uur wordt een programma afgewerkt, dat varieert van pop tot inleidingen over Vietnam, Griekenland en de macro-biotische keuken. Er is een barbecue, een gesprek met vertegenwoordigers van het Marxistisch-Leninistisch Verbond, een avondje zelf vloeistof-dia's maken, een voorstelling van experimentele filmplaten van Frans Swartjes en concerten door de popgroep „Mr. Albert Show“ en de liedjeszanger Joost Nuijs. Voor deelname aan de hele reeks zijn kaarten van vijf gulden verkrijgbaar in „De Brak“ of bij het vormingscentrum (04780-1987). Ook kan men bepaalde programma-onderdelen afzonderlijk bijwonen.

Galerie Felix

Weker Brugstraat, Maastricht. Schilderijen van Limburgse schilders. Op werkdagen van 9-12 en van 13.30-18 uur. Tot half augustus.

Galerie Reveil

Maastrichter Heidestraat 40, Maastricht. Grafiek van Jan Stolk. Open van maandag t/m zaterdag van 10-18 uur. Op zondag gesloten.

Café-bar „de Dreuckpote“ — Cörversplein 6 — Wijk-Maastricht.

Permanente expositie van werken van jonge kunstenaars en amateurs. Dagelijks open van 10 tot 2 uur.

Gemeentehuis Slenaken

Expositie van Limburgse kunstkring. Van 9-12 en van 14-17 uur.

Fransche Molen

Lindenlaan 30, Valkenburg. Jean Viehof, uit Heerlen, exposeert tot en met 31 aug. schilderijen, tekeningen en monotypen. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

Kritzaedthuis, Sittard

Tentoonstelling Oosterse Keramiek. Van 10-12 en van 14-16 uur. 's Zondags van 14-18 uur.

Raadhuis Heerlen

Expositie 33 schilderijen uit eigen collectie. Geopend op kantooruren. Op zaterdag en zondagen gesloten.

CC Lombik 70 Geulle

Snijdersberg, Geulle. Expositie van werken van diverse kunstenaars uit Maastricht e.o. Tevens handwerk uit de „derde wereld“. Tot september dagelijks van 12-24 uur.

Bert en Hans Vrolijk met de NS op de tienertoer

Maastrichtse studenten treinden 42 uur voor f 25

MAASTRICHT. 3 augustus — Bert (17) en Hans (14) Vrolijk uit de Sint Amandusstraat in Maastricht, respectievelijk vijfde- en derde-jaars gymnasiast van het Henric van Veldeke-college, hebben 42 uur in de trein gezeten voor welgeteld 25 gulden „de man“. Voor die prijs hadden zij een tienertoer-abonnement genomen waarmee zij acht dagen lang onbeperkt per trein door het land konden reizen. Als weinig anderen hebben de twee broers daar nog de persoonlijke prestatie aan verbonden elke avond naar Maastricht terug te keren.

De eerste dag spoorde zij naar Amsterdam en IJmuiden, de volgende dag naar Rotterdam en Hoek van Holland, de derde reis voer naar de Groote Peel en de vierde naar Utrecht, Wageningen en Arnhem. Op vrijdag kwamen zij terecht in Alkmaar en later op de dag op Schiphol. Zaterdag „deden“ zij Den Haag en Scheveningen, zondag verreedde het duo vrolijk Eindhoven met een bezoek en op de achte en laatste dag namen zij een kijkje in Middelburg, Veere, Zierikzee en Goos.

Lange dag

Door steevast de intercitytrein van 7.31 uur te nemen, bezorgde het onderneemend zichzelf een lange dag. Daardoor konden zij in Amsterdam niet alleen alle bezienswaardigheden van de binnenstad bekijken, maar ook nog enkele uurtjes doorbrengen in het Rijksmuseum en vervolgens doorreizen naar IJmuiden. In Rotterdam maakten zij een boottocht door de haven, verkonden zij de city, „beklommen“ de Euromast en bleef er nog voldoende tijd over voor een bezoek aan Hoek van Holland. Hans Vrolijk is het meest enthousiast over de reis naar het Rotterdamsche Peell met aansluitend een bezoek aan het Eurostrand en een machtig mooie bustocht door de Kempen. Het Evoluon in Eindhoven heeft op Bert de meeste indruk gemaakt. Het meest vermoedelijk hebben de twee broers de tocht naar en door Zeeland gevonden. Zij maakten daarbij gebruik van trein, bus en boot.

Na op een andere dag te zijn uitgekeken in het centrum van Utrecht, namen zij de trein naar Wageningen voor een korte visite aan hun grootouders om vervolgens door te reizen naar Arnhem voor een excursie door het park Sonsbeek. De Kaasmak in Alkmaar zagen beide Maastrichtse broers de volgende dag 's morgens en 's middags keken zij zich de ogen uit op de drukte rond de nationale luchthaven Schiphol. Tijdens hun dagtocht naar Den Haag zochten zij het Mauritshuis en het Binnenhof op om de middag verder door te brengen in Scheveningen.

Bert en Hans Vrolijk hebben een boeiende maar tevens zeer vermoeiende week achter de rug. Elke ochtend om 6 uur liepen zij op hun kamer, en op het nachtkastje van hun moeder, de wekker aflopen. Een uur later bromden zij met hun „knapzak“ naar het station om als vollediende reizigers op perron 3 Maastricht-Eindhoven-Utrecht te stappen. Zij na twee dagen uitgekeken. Zij doeden de folders door te lezen die zij tevooren bij reisbureaus en N.S. hadden opgevraagd. Van hun vader hadden zij daarboven plattengrotes van Rotterdam en steden meegenomen. Zij hadden zij daarop een route ingetekend.

Voor Bert en Hans Vrolijk is het een uitmakaakte zaak, dat ze ook volgende jaar bij de N.S. op de tienertoer zullen gaan. De eerste kennismaking op een bijzonder goed bevallen en zo links en rechts in ons land is er nog heel wat dat zij zouden willen bekijken. Maar „vermeijend“ vinden ze het wel...

Grevenbicht

— Zondag begint de nieuwe voetbaltoer weer te draaien. De Grevenbichtse liefhebbers kunnen het formulier inleveren op de bekende adressen. Zoals bekend is een nieuw systeem ingevoerd voor de prijzenverdeling.

— Bij gelegenheid van het gouden huwelijksfeest van dr. Duysens op zaterdag 7 augustus zullen de beide Grevenbichtse harmonieën tijdens de receptie in zaal Aurora een serenade brengen. Op zondag 15 augustus verlenen de muziekgezelschappen medewerking aan de oplicht in eigen dorps bij gelegenheid van het bondsschuttersfeest.

— Vandalen verschuften zich afgelopen zaterdag toegang tot de houten noodwoning van de heer S. aan de Kapelweg en wel door het indrukken van een draad. Toen zij niks van hun gading konden vinden rommelden zij in het huisraad. Er werd evenwel niets gestolen.

— In september start de heer R. Hamers, onderdirecteur van de harmonie St. Cecilia weer met een nieuwe cursus solfège en muziekonderricht. Gegadigden, zowel meisjes als jongens, kunnen zich elke vrijdagavond melden in het parochiehuys bij de heer Hamers. Deze gelegenheid bestaat tot woensdag 1 september.

— Op het kruispunt Kerkstraat-Nieuwstraat toedien zaterdagmiddag twee personen tegen elkaar. De wagen van G. uit Holtum werd bij deze manoeuvre zwaar beschadigd en kwam al toeterend tot stilstand, omdat in het claxoncontact kortsluiting was ontstaan. De kabel moest worden doorgesneden. De bestelwagen van de fa. V. uit Helmond liep lichte schade op. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.



De gebroeders Vrolijk op perron 3, voor hen de „lanceerbasis“ naar steden en streken die zij teoreen alleen konden vanuit de aardrijkskundeles.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nie

Sittard

— De belangstelling voor de gouden bruiloft van het echtpaar Hermans-Nelis, Tudderdierweg 122 te Stadbroek, is buitengewoon groot geweest. Het feest begon met een eucharistieviering in de parochiekerk door pater Vink. In een open rijtuig, vooraf gegaan door een drumband, werd het gouden paar vervolgens naar het wijkcentrum gebracht, waar een drukke receptie plaats vond. Loco-burgemeester Schrijnen bood de gelukwensen namens het gemeentebestuur van Sittard aan. Ook talloze anderen kwamen feliciteren. De heer H. Smeets bood namens de buurt een fraai geschenk aan. Ook talloze andere geschenken en bloemen werden overhandigd.

Eindhoven

— Nu een onderbreking wegens de vakantie start men donderdagavond om 8 uur weer met de repetities van de fanfare Concordia.

— In verband met de vakantie van de kassier van de centrale volksbank kunnen de spaarders in spoedgevallen terecht tot 15 augustus bij de heer Schlosse, Heistraat 57.

— Als voorbereiding op de nieuwe competitie worden door SVE zaterdag enige oefenwedstrijden gespeeld. Het tweede elftal verloor op een toernooi in Holtum met 6-1 van Armada. Het eerste elftal won zaterdagavond in Berg aan de Maas met 2-1 van de vierde klasser IVS.

— Nadat de B-jeugd op zomerkamp is geweest gaan nu de pupillen een dag op stap naar de Efteling in Kaatsheuvel. De reis zal worden gemaakt op woensdag 11 augustus.

Schinnen

— Alle toot-spelers van de SV Schinnen zullen derzer dagen hun eerste tootformulier voor het nieuwe seizoen in de bus vinden. Deze zullen op donderdag 12 en vrijdag 13 augustus door de tootagenten worden opgehaald.

Limbricht

— Zaterdagmiddag arriveerden de jeugdleden met hun leiders weer per fiets in Limbricht van 't kamp, dat ze hebben doorgebracht in Beesel. Op enkele zielen na is de week weer geslaagd en is 't sportieve element van deze groep weer op een hoger peil gebracht. Deze week zullen weer de trainingen worden hervat, namelijk voor de leden van de C-jeugd woensdag om 16 uur en de B-jeugd donderdag om 18.30 uur.

— Vrijdag gaat het knapenok van het kerkelijk zangkoor onder leiding van L. van Peij en H. v.d. Bergh op stap naar Arnhem en omgeving. 's Morgens gaan men per fiets naar Sittard om vandaar per bus de reis voort te zetten door de Betuwe naar Arnhem. Op het programma staat ondermeer een boottocht naar de Westerboewing, een bezoek aan het openluchtmuseum en aan het dierenpark. Rond half negen in de avond hoopt men weer thuis te zijn.

Geleen

— De 16-jarige bromfietser B. uit Geleen liep zaterdag diverse verwondingen op bij een botsing met een door L. G. uit Heerlen bestuurde auto op de kruising Gladiolensingel - Rozenlaan. B. verleende geen voorrang aan de autobestuurder. De bestuurder van een bestelauto was zonder meer doorgereden na in de Potgieterslaan de auto van H. R. uit Schinnen te hebben geramd. Zaterdag kon de onbekende bestuurder door de politie worden achterhaald. Het bleek H. P. uit Geleen te zijn, die met een dubbele bekeuring op zak huiswaarts kon keeren. Veel schade was zaterdagmiddag het gevolg van een botsing tussen een door J. E. uit Sittard bestuurde bestelauto en een personenauto, bestuurd door J. D. uit Geleen. E. had op het kruispunt Augustinusstraat - Maanstraat geen voorrang verleend aan D. In de Ringovenstraat werd zaterdagmiddag de geparkeerde auto van L. K. uit Geleen van achteren aangereiden. Door wie moet de politie uitzoeken, want de dader was zonder meer doorgereden. Op de Napoleonbaan reed de bromfietser P. P. uit Geleen zaterdagmiddag pannes tegen de geparkeerde bestelauto van N. C. uit Hoensbroek. Op de kruising Rijksweg - Prins de Lignestraat liepen de voetganger E. J. uit Sittard en de bromfietser V. O. uit Geleen zaterdagmiddag diverse verwondingen op, toen J. bij het oversteken door O. werd aangereiden.

— Een 17-jarig meisje, R. uit Geleen werd zaterdagmiddag door een hond in het rechterbeen gebeten. Zij moest zich onder medische behandeling stellen. De eigenaar van de hond, E. uit Geleen, stelde zich garant voor de kosten.

— Zaterdag werd door de politie de auto van L. C. uit Vaals in beslag genomen, omdat deze zoveel mankementen vertoonde, dat het voortrijt een gevaar op de weg betekende. C. kreeg nog een extra bekeuring omdat het kentekenbewijs niet op zijn naam stond. P. O. uit Geleen moest zaterdag zijn bromfiets op het politiebureau achterlaten, omdat hij zoveel aan het vehikel had gesleuteld, dat de brommer niet meer aan de te stellen technische eisen voldeed.

Broeksittard

— Evenals andere jaren kunnen met de laatste trip van het kindervakantiewerk ouders of andere belangstellenden meergaan. Voor dit uitstapje op 12 augustus naar Bokrijk kan men zich opgeven bij mej. Diereten, Achter Spitsbergen 14 tot en met 7 augustus. De kosten bedragen 5 gulden per persoon. Vertrek 's morgens om 9 uur vanaf de school.

— Donderdag speelt het eerste elftal van Almânia zijn eerste oefenwedstrijd. Men ontvangt thuis de semi-profs uit Venlo. De wedstrijd begint om 7 uur. — Zaterdag spelen de Bongo Boys op het Almânia-terrein tegen NCB. De aanvang is om 10 uur.

Banholt

— In verband met het plotselinge overlijden van voorzitter Lemmens van de fanfare St. Franciscus, zal de fanfare niet optreden op de weekendfeesten te Slenaken. In haar plaats zal zondag 8 augustus om half acht harmonie

nie Anicetta concoureren. Dientgevolg is er vandaag repetitie in de Harmoniezaal in plaats van vrijdag.

— Afgelopen zondag kwamen de eerste tien prijzen van de onderlinge vluchtkring Noorbeek uit te reiken in Banholt. — De eerstvolgende zitting van het zultelingen bureau vindt plaats donderdag 12 augustus om half twee in het Groen Kruis-gebouw.

alredaagse Dingen

JUBILARIS

● In de kantoren van Van Gend en Loos te Sittard is er feest geweest in verband met het 25-jarig dienstjubiläum van de heer J. Berendse, directeur van de Sittardse vestiging. De jubilaris werd onder meer toegesproken door de oud-directeur van Gulderen, chef de bureau J. Herbrichs en Hoengen, Haverl, Gangel en Schallbruch. Verder namen aan het toernooi deel Almânia, Buchten, SVM, OVCS, Sittard, Thien B.B., Holtum, Limbricht en natuurlijk DVO zelf. Zaterdag begonnen de wedstrijden om 13 uur en zondag reeds om 12 uur. Er is tevens naast de vastgestelde prijzen een beker beschikbaar gesteld voor de meest sportieve ploeg.

konden acht nieuwe leden worden inschreven.

VOETBALTOERNOOI

● Op zaterdag 7 en zondag 8 augustus organiseert de voetbalvereniging DVO van Overhoven een internationaal voetbaltoernooi voor afdelingscittallen. Uit de zelfkant komen de volgende verenigingen: Hillensberg, Tuddern, Hoengen, Haverl, Gangel en Schallbruch. Verder nemen aan het toernooi deel Almânia, Buchten, SVM, OVCS, Sittard, Thien B.B., Holtum, Limbricht en natuurlijk DVO zelf. Zaterdag begonnen de wedstrijden om 13 uur en zondag reeds om 12 uur. Er is tevens naast de vastgestelde prijzen een beker beschikbaar gesteld voor de meest sportieve ploeg.

ZOMERKAMP

● De welpen en verkenners van de Don Boscogroep van Stadbroek hebben vrijdag, dinsdag, een extra actualiteitsprogramma uit om 20 uur. Aan-dacht wordt besteed aan het nieuws uit Sittard en verre omgeving van de afgelopen week. Presentator is Frans Samers. Donderdag 5 augustus gaat de ziekenomroep om 19.30 uur met Jos Laumen op de Duitse toer. Dan worden de meest bekende Duitse schlagers gepresenteerd. Ook is er weer een plaat te verdienen voor de luisteraars, die een te draaien plaat kent. Jan Maarten Coolsma besluit de uitzending met het programma „Voordat het donker is“. Vrijdag 6 augustus wordt vanaf h' acht het programma „Ask a disk“ gedraaid.

ZIEKENOMROEP

● De Sittardse ziekenomroep zendt vandaag, dinsdag, een extra actualiteitsprogramma uit om 20 uur. Aan-dacht wordt besteed aan het nieuws uit Sittard en verre omgeving van de afgelopen week. Presentator is Frans Samers. Donderdag 5 augustus gaat de ziekenomroep om 19.30 uur met Jos Laumen op de Duitse toer. Dan worden de meest bekende Duitse schlagers gepresenteerd. Ook is er weer een plaat te verdienen voor de luisteraars, die een te draaien plaat kent. Jan Maarten Coolsma besluit de uitzending met het programma „Voordat het donker is“. Vrijdag 6 augustus wordt vanaf h' acht het programma „Ask a disk“ gedraaid.

BIOSCOOP- AGENDA

Heerlen

Royal: You only live twice (James Bond), 2, 4, 6.15 en 8.30.

Rivoli: Love Story, 2, 4, 6.15, 8.30.

Sala: Soldier Blue, 2, 4.15, 6.30 en 8.30.

Hollandia: Huwelijc in groepsverband, 2, 4, 6.15 en 8.30.

Passage: Sex and life, 2, 4, 6.15 en 8.30.

Brunssum

Astoria: A Man called Sledge, zaterdag 10.30, zondag en maandag 8.30.

36 uren in de hel, vrijdag 8.30, zaterdag 8.30, zondag 4 en 6.15.

Sids en Sjimmie en de piraten, zondag 2 uur.

Waubach

Grand Theater: Unruhige Tochter, zaterdag 8 en zondag 7 en 9 uur.

Geleen

Roxy: Kelly's Heroes, donderdag t.m. woensdag 8.30, zaterdag ook 6 uur.

Het wilde bloed, zaterdag 11 uur.

Studio Anders: Samen uit, samen vlieg, donderdag t.m. woensdag 8.45, zondag ook 6 uur.

Forum: De pastoor kan geen bloot meer zien, vrijdag t.m. zondag 8.30.

The War Wagon, zondag 6 uur.

Maastricht

Festival: Mickey Mouse, dagelijks 2 uur.

Quo: Vadis, dagelijks 4 en 8 uur.

Palace: Padango, the sexranch, doorlopende voorst, van 14 tot 24 uur.

Studio: De taal der liefde, 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur.

Royal 1: Funes-te meisjes, dagelijks om 2 uur.

Gejaagd door de wind, dagelijks 4 en 8 uur.

Royal 2: De terreur van de rode mantels, dagelijks om 1.45.

De non van Monza, 4, 6.15 en 8.30.

Hunkering naar liefde, dagelijks 10.30.

Mabi: Love Story, 1.45, 4, 6.15 en 8.30.

Daar komen de Russen, daar komen ze aan, zaterdag en zondag 11 uur.

Valkenburg

De Fransche Molen: Ketenen der haat, zaterdag en zondag 8 uur, daarna dagelijks 8.30.

Opzij voor de brandweer, zaterdag en zondag 11 uur.

MVV goed ontvangen in Tsjechoslowakije

Van onze sportredactie
PRAAG, 3 augustus — MVV heeft zijn tenten voor een week in Tsjechoslowakije opgeslagen. Zondagmorgen om half zes zijn de spelers met hun trainer en manager per bus vertrokken naar de Tsjechische hoofdstad Praag waar 't gezelschap na 'n voorspoedige reis 's avonds om half tien arriveerde. Het bestuur van de voetbalvereniging Sparta Praag bereidde MVV daar een goede ontvangst. „Gistermorgen hebben we wat uitgerust“, vertelde manager Dreimuller ons, „maar gistermiddag hebben de jongens een zware training gehad. Het is hier „bloedheet“ maar dat is natuurlijk uitstekend voor de conditie. Ook vandaag hebben we twee zware trainingen voor de boeg“, zegt Dreimuller. Morgenavond echter speelt MVV om half acht een lichtwedstrijd tegen hun gastheren, Sparta Praag. Dit zal echter niet de enige wedstrijd zijn die MVV tijdens hun trainingsweek zal spelen. Zaterdagavond namelijk spelen de Maastrichtenaars een wedstrijd in de Tsjechische plaats Teplice tegen Teplice Union. Tegen deze club heeft FC Twente vorig seizoen gevoetbald in het kader van de internationale competitie. Twente won toen met 6-2. „Van de kant van Teplice Union heeft men ons verzekerd dat de club tegen het Hollandse MVV nu zeker een beter resultaat wil bereiken“, aldus Dreimuller.

Margaret Court in verwachting

LONDEN, 3 augustus — De Australische tennisspeelster Margaret Court zal geruime tijd niet in toernooien uitkomen, omdat zij in februari 1972 een baby verwacht. Margaret Court wordt momenteel nog beschouwd als 's werelds nummer één, hoewel zij de afgelopen maand in de finale van Wimbledon kansloos verloor van haar negentienjarige landgenote Evonne Goolagong. Margaret Court, voor haar huwelijk in 1967 met Barry Court Margaret Smith, heeft overigens in haar lange tennisloopbaan in Wimbledon drie keer gewonnen. Vorig jaar behaalde de nu 29-jarige Australische zelfs als eerste vrouw in de tennisschiedenis het zogenaamde „grand slam“, overwinningen in de internationale tenniskampioenschappen van Australië, Frankrijk, Engeland en de Verenigde Staten in één jaar.

Verscheidene malen heeft zij de afgelopen jaren aangekondigd met toptennis te zullen stoppen, maar steeds kwam zij op haar beslissing terug.

De aanstaande vader Barry Court verklaarde in Londen: „We zijn erg blij. De baby heeft al één Wimbledon-finale gespeeld. Laten we hopen dat het in de toekomst ook nog eens zal gebeuren“.

Profronde van Beek gaat niet door

Van onze sportredactie
BEEK, 3 augustus — De profwielronde van Beek die gehouden zou worden op 15 augustus, gaat niet door.

De oorzaak moet gezocht worden in het feit dat de door het rond Comité aangestelde tussenpersoon de hem gegeven opdracht niet is nagekomen. Het was de bedoeling dat de Ronde van Beek op het Adstegecircuit een grootse internationale bezetting zou krijgen. Er waren plannen om Eddy Merckx en andere bekende buitenlandse profs aan de start te brengen. Organisator Pa Bess deelde over het niet doorgaan van de ronde mee: „De opdracht die wij aan de tussenpersoon gegeven hebben, is niet uitgevoerd“. Deze tussenpersoon zou op de „wielmarkt“ contacten hebben moeten leggen en onderhandelingen voeren met managers en leiders van bekende buitenlandse renners die het rond Comité graag aan de start had in Beek. Daarvan is echter niets terecht gekomen.

De profronde van Beek zou gekoppeld worden aan een aspiranten- en nieuwelingenwedstrijd. Ook deze wedstrijden gaan nu niet door.

Feijenoord voor veel geld 2 keer in Kuip

Van onze correspondent
ROTTERDAM, 3 augustus — Landskampioen Feijenoord heeft diep in de goed gevulde geldbuidel moeten tasten om de kampioen van Cyprus Olympiakos uit Nicosia bereid te vinden beide wedstrijden voor de eerste ronde van de Europa Cup voor landskampioenen in Rotterdam te spelen.

Voorzitter Couwenberg van Feijenoord noemde geen bedrag, maar deelde op een persconferentie wel mee, dat het te veel was. „Maar“ vertelde hij, „we betalen nog liever dan op Cyprus te voetballen. Het veld is een steenmassa en de kleedlokalen hebben meer weg van varkenshokken. Daar spelen had blessures en in de competitie punten gekost, en dat kost misschien veel meer“. dat de UEFA geen Feijenoord vindt het overigens onbegrijpelijk, dat de UEFA geen eisen stelt aan accommodatie van de deelnemers aan de Europa Cup-toernooien. Voor de wedstrijden op 15 september en 22 september in de Kuip tegen Olympiakos heeft Feijenoord de entreeprijzen verlaagd.

TCC tekent protest aan tegen besluit van de KNAU Van Enkhuizen mag niet meer naar Helsinki



Van der Vleuten tweede in Beeringen

BEERINGEN, 3 aug. — De Nederlandse beroepswielrenner Jos van der Vleuten is gisteravond als tweede geëindigd in een criterium in het Belgische Beeringen. Winnaar werd de Belg Roger Loysch, die de 135 km aflegde in drie uur en vijftien minuten, 55 seconden sneller dan Van der Vleuten. Jan van Katwijk arriveerde als negende in dezelfde tijd.

Yves Hezard wegens doping geen Franse kampioen meer

PARIS, 3 aug. — Volgens het Franse sportblad l'Equipe zal de beroepswielrenner Yves Hezard, die op 20 juni wegwedstrijd werd van Frankrijk, volgende week zijn titel wegens het gebruik van doping worden ontnomen. l'Equipe ontleent deze wetenschap aan een — via een relatie in handen gekregen — communiqué, waarin de Franse wielerbond meedeelt dat Hezard wegens het gebruik van stimulantia zijn kampioenstrui moet teruggeven, voor een maand wordt geschorst en een boete krijgt opgelegd van 1.250 francs. Dit communiqué wordt volgens l'Equipe volgende week in La France Cycliste, het orgaan van de Franse wielerbond gepubliceerd. Als het Parijse sportblad gelijk heeft dan is Yves Hezard de derde Franse kampioen, die zijn trui wegens doping moet teruggeven. Hetzelfde overkwam Desire Letort in 1967 en Paul Guttery in '70.

Geilenkirchen derde

HERSTAL, 3 augustus — De Schaatsbergse amateur Hub Geilenkirchen is in een wedstrijd in het Belgische Herstal op de derde plaats geëindigd. De wedstrijd ging over 100 km.

(ADVERTENTIE)

blij met
fris
uit blik

DEN HAAG, 3 augustus — Hans van Enkhuizen (AAC), die zondagavond voor grote verwarring zorgde door zich terug te trekken voor de Europese atletiekkampioenschappen doch enkele uren later op zijn besluit terugkwam, zal toch niet naar Helsinki gaan.

Hans Koomen over zijn besluit: „Ik heb met Van Enkhuizen zondag in de loop van de dag enkele lange gesprekken gehad. Ik heb hem daarin proberen te overtuigen dat zijn reis naar Helsinki niet door zijn schoenouders of wie dan ook betaald behoeft te worden. Die kosten waren normaal voor de KNAU. Ik heb Van Enkhuizen toen ook gevraagd wanneer hij eventueel zou besluiten toch niet naar Helsinki te gaan

MERCKX BLIJFT BIJ ZIJN BESLUIT

MILAAN, 3 aug. — De Belgische wielrenner Eddie Merckx heeft gisteren bevestigd dat hij besloten heeft niet mee te doen aan de wereldkampioenschappen op de weg die op 5 september in de Italiaanse plaats Mendrisio gehouden worden, tenzij in de Belgische ploeg twee renners zullen worden opgenomen die hem kunnen helpen. Merckx, die gisteren in Milaan aankwam voor deelname aan een aantal Italiaanse wielervedstrijden, zei niet welke wielrenners hij in de Belgische ploeg opgenomen wenste te zien. „Maar“, zo zei hij, „veel wielrenners steunen mijn verzoek. Ik geloof dan ook niet dat de Belgische Wielerbond disciplinaire maatregelen tegen mij zal treffen“.

Hans Koomen, de chef d'équipe van de Nederlandse afvaardiging, die momenteel in een trainingskamp op Papendal verblijft, wilde Van Enkhuizen gisteren niet meer accepteren als lid van de ploeg.

De chef d'équipe verder: „Alles wat ik Van Enkhuizen in de lange gesprekken had verteld, heb ik zondagavond aan de ploeg voorgelegd. Daarna heb ik het besluit genomen Van Enkhuizen niet meer te accepteren als lid van de Helsinki ploeg omdat de moeilijkheden die rond hem ontstaan zijn, alleen maar de sfeer in het team vertroebelen.“

Protest TCC

KNAU-voorzitter Frans Jutte: „Wij staan volkomen achter het besluit van de heer Koomen. Hij is de man die de

• De Westduitse Helga Masthoff heeft het damesenkelspel gewonnen in de finale van het open Ford-Capri toernooi voor dames. Zij versloeg in de eindstrijd de Amerikaanse Rosemary Casals met 3-6, 6-4 en 6-3.

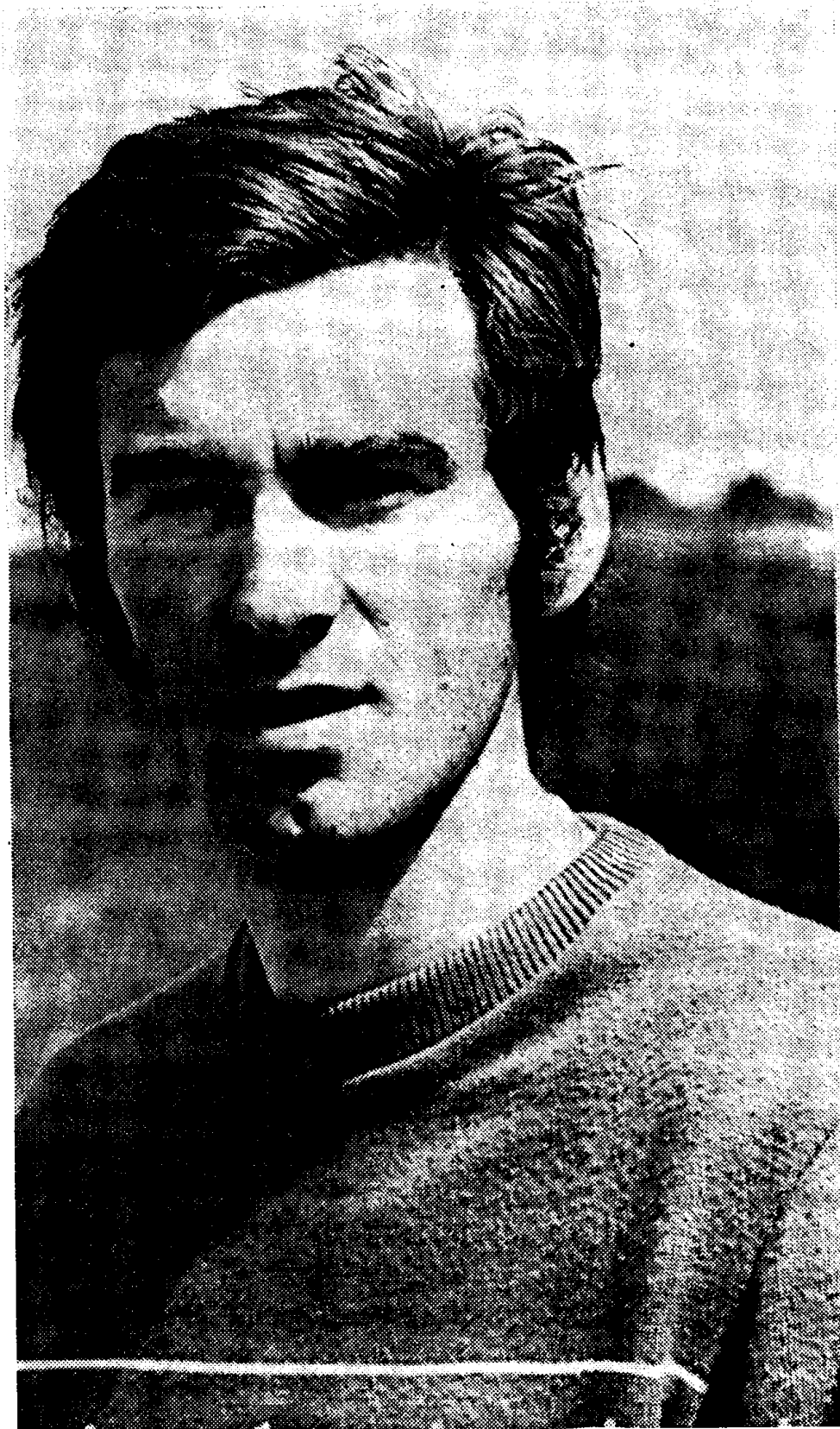
• Roemeenij nam gisteren in New Delhi een voorsprong van 2-1 in de halve interzonefinalewedstrijd tegen India voor het tennistoernooi om de Davis Cup. Ilie Nastase en Ion Tiriac wonnen de zaterdag wegens slecht zicht afgebroken dubbelspelpartij tegen Jai-deep Mukerjee en Premjit Lall met 6-3, 6-8, 8-6, 6-1.

• De Eindhovense eredivisieclub PSV heeft gisteravond in Geldrop tegen de club van die naam een oefenwedstrijd gespeeld. De „betalden“ wonnen met 6-0 na een wat onthutsende ruststand van 0-0. Doelpunten: Mulders, Lubse (2), Devrindt (2) en Hoekema. Er waren 4000 toeschouwers.

verantwoording draagt voor het team, dat het bestuur van de KNAU vorige week vrijdag officieel aan hem heeft overgedragen“. De Top Contact Commissie (TCC), waarin de internationals van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie verenigd zijn, heeft naar aanleiding van het niet meer acceptabel achten van Hans van Enkhuizen door de chef d'équipe van de Helsinki ploeg protest aangetekend. De TCC zegt in een verklaring: „Reeds tijdens de samenstelling van de Helsinki ploeg op 19 juli jl gaf men blijk van een grote afkeer jegens de persoon Hans van Enkhuizen. Door de meerderheid van het bestuur en de adviseurs werd niet zijn prestatie op de 110 m horden (13.9 sec.) in aanmerking genomen maar men ging terug in het verleden toen men moeilijkheden met Van Enkhuizen heeft gehad“.

De TCC acht het „een belachelijke zaak“ dat gezien de scheve verhoudingen van de limieten juist Van Enkhuizen nog een test moest afleggen in Bonn. In de verklaring zegt de TCC verder: „De TCC betreurt verder het gemanipuleer rondom het alsnog uitzenden en de financiën voor die uitzending van Van Enkhuizen naar Helsinki. De manier waarop de schoonvader van Van Enkhuizen door de KNAU onder financiële druk werd gezet keurt de TCC ten zeerste af. De TCC vindt de eigenmachtige beslissing van de heer Koomen ten aanzien van Van Enkhuizen onaanvaardbaar“.

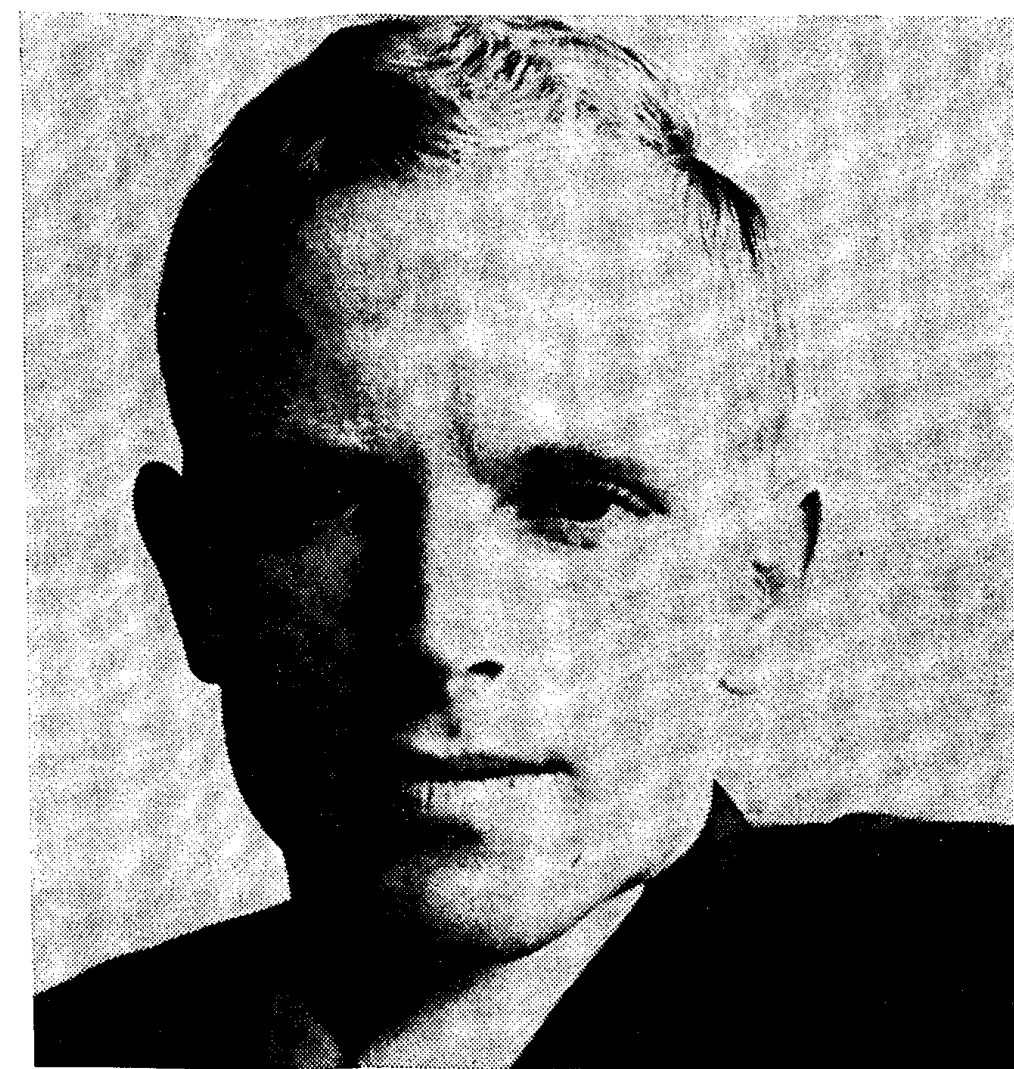
De verklaring besluit: „Gezien alle ontwikkelingen van de laatste tijd en het in de wind slaan van adviezen van de TCC t.a.v. begeleiding en het trainingskamp voor Helsinki heeft een aantal leden van de Top Contact Commissie besloten het vertrouwen in het bestuur, de trainersraad, NTC en uiteraard de chef d'équipe, de heer Koomen, op te zeggen. Deze leden van de commissie zullen op de eerst komende vergadering van de TCC hun consequenties trekken“.



(ADVERTENTIE)

een huis koopt U bij STIENSTRA
Heerlen • Roermond • Maastricht • 's Hertogenbosch • Weert

Wim Schepers vertegenwoordiger Goudsmit Hoff



Wim Schepers: „Een fijn aanbod“.

Van onze sportredactie

STEIN, 3 augustus — Sinds gisteren is Wim Schepers als vertegenwoordiger in dienst bij de Nederlandse Behangspapier Industrie Goudsmit Hoff. Na een inwerkperiode van veertien dagen in het filiaal van Goudsmit Hoff aan het Keizer Karelplein te Maastricht, zal de thans 28-jarige ex-prof wielrenner uit Stein het rayon Zuid-Limburg gaan bestrijken.

Zoals bekend, kwam de wieleroorlog van Wim Schepers na de recente Ronde van Spanje op losse schroeven te staan. Hij werd wegens doping voor vier maanden geschorst. Schepers zag geen brood meer in de wielrennerij en deelde zijn firma, Goudsmit-Hoff, mee dat hij 't mee stopte.

Zijn sponsor bood hem enige weken geleden aan om in een andere branche van de firma werkzaam te worden. Wim Schepers heeft de job als vertegenwoordiger met plezier aangenomen, omdat de maatschappelijke toekomst van het gezin Schepers nu veilig gesteld is. „Je kunt na één dag natuurlijk nog niet zeggen wat het woord“, aldus Wim Schepers, „maar ik heb begrepen dat er toekomst in zit. Ik heb een fijn aanbod gekregen. Als ik weer op de fiets zou stappen, dan zou ik toch niet langer meer dan twee jaar kunnen rijden. Ik heb gerekened dat het met het oog op de toekomst beter is om nu meteen een vaste baan buiten de wielrennerij aan te pakken“.

Okker verloor wel dubbelspel

QUEBEC, 3 aug. — Na zijn fraaie zege op Rod Laver in de eindstrijd heren enkelspel van het internationale tennistoernooi in Quebec, tellend voor het wereldkampioenschap professionals, heeft Tom Okker een nederlaag geleden in de eindstrijd herendubbelspel. Met de Amerikaan Marty Riessen verloor hij tegen de Australische Wimbledon-kampioenen Rod Laver-Roy Emerson met 6-8, 2-6.

Coupe Galea voor Zweeds tennisteam

VICHY, 3 aug. — Het Zweedse tennisteam, bestaande uit Leiff en Kjell Johansson, heeft gisteren in Vichy het toernooi om de Coupe Galea, de Davis Cup voor spelers onder 21 gewonnen. Nadat de beide Johanssons zondag de eerste twee enkelspelen tegen Frankrijk in hun voordeel hadden beslist, hadden zij ook in het dubbelspel weinig moeite met Denis Naegelen en Jean Francois Caujolle: 6-0, 6-4, 6-2.

Roda JC vanavond tegen Minor

NUTH, 3 augustus — Roda JC speelt vanavond in Nuth een oefenwedstrijd tegen de eerste klasse amateurclub Minor. De beginopstelling van Roda JC zal niet veel afwijken van de formatie die vorige week vrijdag tegen MVV aantrad. Wel zal verdediger Hens Fischer, terug van vakantie, waarschijnlijk weer van de partij zijn. Minor komt met enkele nieuwelingen in het veld. De wedstrijd begint om 18.30 uur.

Hans van Enkhuizen, die zich had teruggetrokken voor de Europese atletiekkampioenschappen in Helsinki doch enige uren later weer op zijn beslissing terugkwam, zal toch niet naar Finland gaan.

Ronde Reinland Pfalz:

Duitse renners verdedigen leiderspositie goed

LUDWIGSHAFEN, 3 aug. — Het schreef op de zesde etappe van de Ronde van Duitsland van Kirm naar Ludwigshafen over 137 kilometer de dag van de Nederlanders te worden. Hennie Kuiper, Frits Schür en Cees Priem sprongen met de Duitser Kroll, de Zwitser Hugentobler en de Noorse favoriet Andresen na 20 kilometer al weg. Tien kilometer verder voegden de Duitser Eibert Weibel en Kraft en de Belg Jos Vonckx zich bij hen, vergezeld door Hubschmid (Zwitserland) en de Noor Henriksen. Maar deze vlucht zou 40 kilometer verder door het gesloten peloton teniet worden gedaan. Nagenoeg alle Duitsers spanden samen om de gele trui van Alfred Gaida te behouden en de buitenlanders het leven zuur te maken. Vervolgens sprongen drie jonge Duitsers, Sobotta, Wiegmann en Gasper met de Engelsman Phil Carnall weg. Deze renners waren voor de stand in het algemeen klassement ongevaarlijk en de hoofdmacht liet hen dan ook gaan. Bij aankomst aan de meet in Ludwigshafen hadden de vluchtters een voorsprong van meer dan 7 minuten. Phil Carnall won uiteindelijk. Jean Maris (Belgie) was voor Cees Priem en René Savary de snelste van het grote peloton waarin zich ook onze overige landgenoten bevonden. Deze etappe bracht nagenoeg geen wijzigingen in het algemeen klassement dat ook verder door de Duitser Gaida voor Kuiper (op 44 sec.) wordt aangevoerd, hoewel de Duitsers tot nu toe slechts één etappeoverwinning konden boeken. Uitslagen van de zesde etappe is: 1. Carnall (GB) 137 km van Kirm naar Ludwigshafen in 3 uur 15 minuten 57 seconden (met bonificatie 3.15.27); 2. Wiegmann (WDI) z.t. (met bon. 3.15.27); 3. Sobotta (WDI) z.t. (met bon. 3.15.47); 4. Gasper (WDI) z.t.; 5. Duyker (Ned) 3.21.03; 6. Weibel (WDI) z.t.; 7. Maris (Belg) 3.23.37; 8. Priem (Ned.) z.t.; 9. Savary (Zwits) z.t.; 10. Huysmans (Belg) z.t.; 20. Kuiper (Ned) z.t.; 21. Schur (Ned) z.t. Het algemeen klassement ziet er na zes etappes als volgt uit: 1. Gaida (WDI) 21.38.21; 2. Kuiper (Ned) 21.39.05; 3. Ruch (WDI) 21.39.50; 4. Andresen (Noorwegen) 21.40.19; 5. Olkenavicius (WDI) 21.40.55; 6. Huysmans (Belg) 21.40.55; 7. Kroll (WDI) 21.41.05; 8. Schür (Ned) 21.45.04; 9. Küster (WDI) 21.46.47; 10. De Bussier (Belg) 21.47.14; 35. Duyker (Ned) 22.08.26; 39. Priem (Ned) 22.12.57.

• In het wereldkampioenschap jeugdschaken (Athene) zijn de kwalificatieronden afgelopen. Van de 44 deelnemers aan het drie weken durende toernooi wisten zich twaalf jongelui voor de finalegroep te plaatsen: 1. Fina (Cuba); 2. Borgasser (Duitsland); 3. Haik (Frankrijk); 4. Rogoff (V.S.); 5. Ogaard (Noorwegen); 6. Vaganian (Sovjet Unie); 7. Poutianen (Finland); 8. Hug (Zwitserland); 9. Hausner (Tsjechoslowakie); 10. Torres (Philippijnen); 11. Ribli (Hongarije); 12. Barle (Joegoslavië).

Sportarts Rozijn: Doping kun ie wegpraten

Ab Rozijn neemt de bloeddruk op van een van zijn pupillen, in dit geval wielrenner Nico Been.

NORG. 3 augustus — De voortvarendheid waarmee de Norger huisarts Ab Rozijn is doorgedrongen tot de medische top van de Nederlandse sportwereld, zou beschreven kunnen worden als een bliksemcarrière. Begonnen bij de plaatselijke voetbalclub Gomos — waarvan hij de voorzittershamer kortgeleden heeft neergelegd — bekommerde Ab Rozijn zich achtereenvolgens over het lichamelijke welzijn van de Drentse schaatsploeg, wielrenners van de Asser vereniging Meteor, die al-

lengs ook andere renners de weg wezen naar de witte woning aan het Westeinde. Zij fungeerden min of meer als springplank, want voor Rozijn was toen de afstand naar de medische commissie van de KNWU snel overbrugd. Op soortgelijke wijze kwam zijn integratie bij de atletiekunie tot stand. Atlet Sjouk Tel en dokter De Jongste, die hij bij de conditietraining van de wielrenners op Papendal ontmoette, introduceerden hem.

Medische begeleiding in Nederland nog te zeer een hobby

De problemen waarmee de sportliefden komen aandragen en die op een buitenstaander soms misschien een overdreven indruk maken, worden door hem met de grootste zorgvuldigheid behandeld. Rozijn, als een sportman of sportvrouw met iets bij me komt, weet ik dat hij of zij zich daarover zorgen maakt en dat de prestatie die de dag daarna geleverd moet worden, nadelig wordt beïnvloed. In deze opvatting ligt tegelijk de sfeer waarin de sportliefden in Nederland bevindt: het is voornamelijk nog een zaak van hobbyisten. In de nota Sport '70 wordt op de noodzaak gewezen van een nationaal instituut voor sportgeneeskunde, dat, zo wordt vermeld, "zonder steun van de overheid nimmer kan worden gerealiseerd". Het ligt immers voor de hand dat de bezuinigingskorts van de nieuwe regering ook dit plan zal torpederen, zodat de hobbyisten onder de artsen voorlopig nog wel uit de voeten kunnen.

Geen geld

Met alle beperkingen van dien, omdat de geringe financiële armzaligheid van de sportbonden een optimale medische begeleiding in de weg staat. Rozijn: „We hoeven geen gouden praktijk als sportarts, maar een betaling zoals die voor een assistent in een ziekenhuis is toch zeer belangrijk. Maar de bonden, die elk een medicus in vaste dienst hebben, ontbreken het aan geld. Maar ik vind het al belangrijk dat men onder ogen gaat zien dat de maatschappelijke begeleiding van de sportmensen zeer belangrijk is en dat daar nu wat aan gedaan wordt”.

Minder geslacht

Van alle sportmensen eisen de wielrenners het meest van zijn aandacht en tijd op. Juist in die geleiden is de noodzaak van medische begeleiding herhaaldelijk gebleken door tumultueuze

Veel belangstelling voor trim-actie „Zwem U fit”

HEERLEN. 3 aug. — De door de KNZB en NSF enige maanden geleden ingezette actie „Trim u fit - Zwem u fit” kan nu reeds een enorm succes geëmd worden. „De strijd tegen de bewegingsarmoede heeft reeds vele niet-geëfende zwemmers, want daar gaat het hier om, in beweging gebracht.

De opzet van de zwem-trim-activiteit bestaat uit diverse afstandsproeven, namelijk 3000, 5000, 10.000 en 25.000 meter, welke naar eigen keuze in broekjes gedeeld kan worden.

De beloning voor de trimmers die deze afstanden na een aantal weken of maanden gehaald hebben zijn een bronzen, zilveren, gouden of stalen draagspeld. Elke deelnemer ontvangt een kaart waarop hij steeds de gezwoomen afstand door de badmeester moet laten invullen. Wat de per keer te zwemmen „afstandbroekjes” betreft, zijn er wel enkele limieten gesteld. Zo moet men minimaal per keer 100 meter afleggen, terwijl het maximum op 500 meter gesteld is. Kinderen onder 10 jaar mogen maximaal 250 meter per dag afleggen voor de proef.

Het juiste deelnemersaantal is nog niet precies bekend, maar de organisatoren noemen het resultaat overtuigend. Tot nu toe waren alleen de buitenbaden bij de actie betrokken, maar men heeft noodgedwongen nu ook de overdekte baden ingeschakeld. Inlichtingen over de afstandsproeven kan men het beste aan de kassa's van de zwembaden inwinnen.

Van onze verslaggever

doping-affaires. Rozijn, die onder meer Olympia's Ronde van Nederland volgde, stelt resoluut: „Er wordt minder geslacht. Van de amateurs die ik onder mijn hoede heb, weet ik in elk geval dat ze geen doping gebruiken. Mocht een van hen gesnapt worden, dan sta ik er ook volledig achter dat de betrokken renner nimmer weer een voet aan de grond zal krijgen”.

Over het dopingvraagstuk in het algemeen: „Doping kun je wegpraten. De renners weten doorgaans niet dat er andere, wel aanvaardbare dingen zijn om tot een betere prestatie te komen. Niet alleen wat medicamenten betreft — ik vertel een renner altijd wat hij krijgt, schrijf het voor hem op, hij heeft het recht dat te weten — maar ook vaak blijkt dat de leefwijze onzorgvuldig is en de training en de voeding verkeerd. Dat er om toelaatbare stimulerende middelen juist in de wielrennerij zoveel te doen is, komt omdat deze sport in de beroepsmatige sfeer ligt. Men verneemt van een renner, die zegt met een bepaald middel veel succes te hebben, wat hij gebruikt en neemt het dan ook. Als het resultaat tegenvalt, wordt een grotere dosis genomen en zo gaat het van kwaad tot erger. Bovendien is een renner goedgelovig. Wat volgens een soigneur goed voor hem is, gebruikt hij”.

Volgens Ab Rozijn zijn veel wielrenners nu tot andere gedachten gekomen. „Het ligt niet aan een bepaald soort pil dat iemand niet goed kan rijden. Ik kan niemand een pilletje geven waardoor hij de volgende dag goed fietst. Het zijn vaak maatschappelijke problemen die een prestatie beïnvloeden. Nu er steeds een medicus bij ze is, weten ze iemand te zien hun klachten naar toe kunnen en vragen om hulp. Er is, aldus Ab Rozijn, tegenwoordig veel overleg met de soignes, hetgeen gestimuleerd wordt door de coaches. Rozijn: „Het is de gewoonte dat ze vragen wat ze mee moeten nemen naar het buitenland. Als iemand een koffer vol pillen mee wil nemen, zeg ik, klikker die maar in de w.c.”.

Hormonen

Maar er is ook een ander preparaat in de sport geslopen waartegen de medicus zich uiterst waakzaam opstellen. Het toedienen van hormonen mag dan op zich geen nieuw middel zijn om uitslag te geven, maar het is wel een middel dat dopingprodukt snel en doeltreffend via de urine kunnen worden opgespoord, schijnt dit middel furie te maken. Behalve het lichaam snel te laten herstellen van een blessure (bij nierschorspreparaten) worden ook hormonen toegediend om meer spiermassa te krijgen. Rozijn: „Ze onderzoeken in de mannelijkheid of vrouwelijkheid dermate veranderingen dat ze schadelijk zijn in het latere leven. Indien hormonen met grote hoeveelheden worden toegediend, zijn ze on-

controleerbaar. We zijn dan in de griezelige fase waarin kinderen met allerlei kunstrepen langer of sterker gemaakt kunnen worden ten behoeve van een bepaalde sportprestatie”.

Veel overleg

Wat de sportbonden betreft, iedereen houdt de blikken gericht op de Olympische Spelen in München en de medische begeleiding hierbij — na de kritiek die er in Mexico is geweest — zal een niet onbelangrijk aspect zijn. Ab Rozijn is namens de KNWU één van de artsen van de Olympische bonden die nu al regelmatig bijeenkomen. Rozijn: „Er is veel overleg. De problemen die in het verleden zijn voorgekomen hebben we in de drie of vier keer dat we hebben vergaderd, uitvoerig behandeld.

De sportliefden zullen in München het gevoel moeten hebben dezelfde medische begeleiding te krijgen als thuis. Ik geloof daarom niet dat we de gekke toestanden van Mexico zullen krijgen”. Doordat de medicus zich in de sportwereld, zij het met beperkte middelen, maar als hobbyisten zijnde met veel enthousiasme trachten waar te maken, is er ook bij de bondsofficieëls volgens Rozijn een mentaliteitsverandering waarnaar. „Bij de bonden is men niet recht gaan inzien dat medische begeleiding er niet alleen is om op de wedstrijddag blessures te genezen. Het gaat om de hele entourage”.

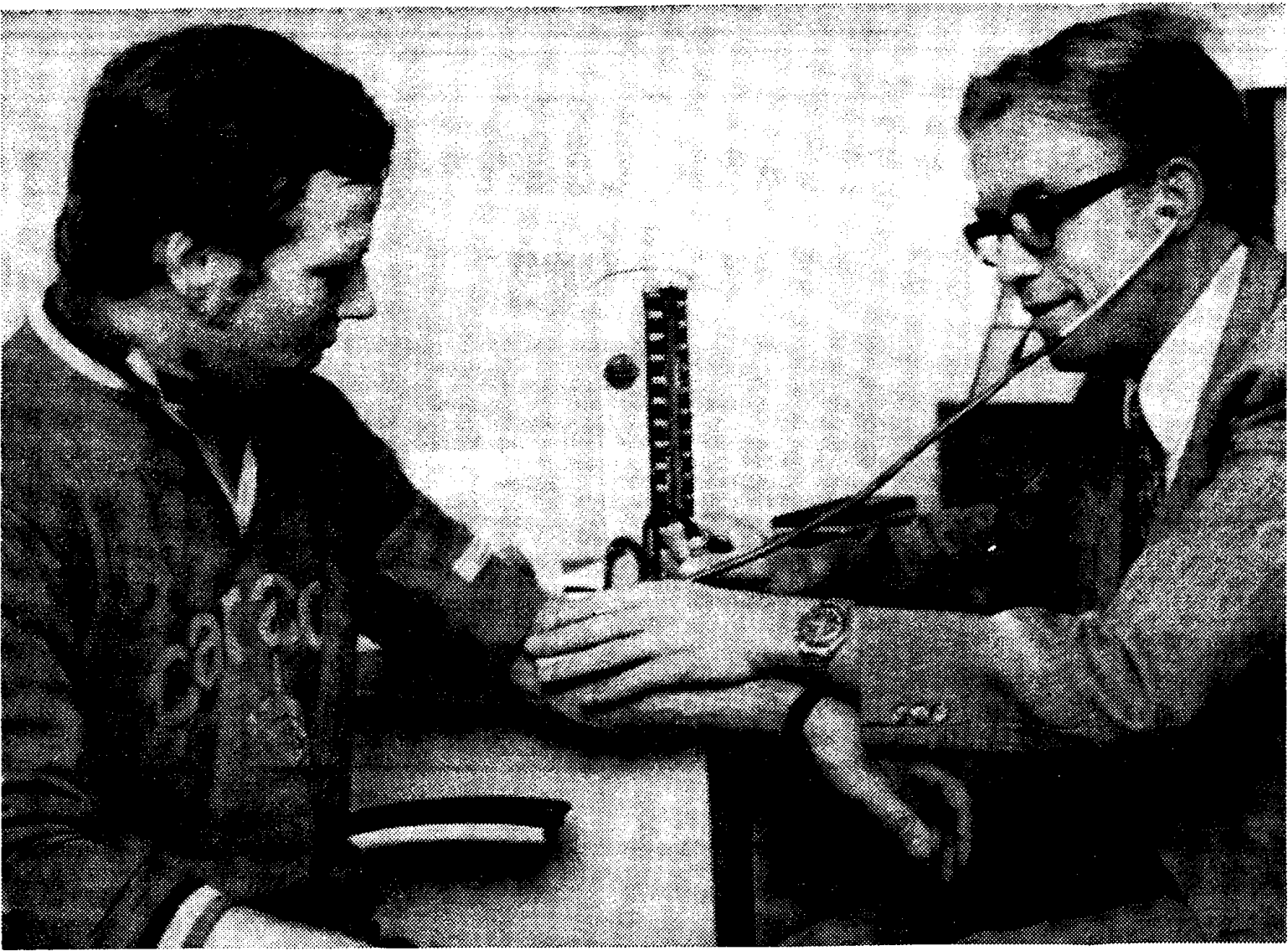
Vier Nederlanders naar WK worstelen

AMSTERDAM, 3 aug. — Vier Nederlanders zullen van 2 tot en met 5 september in de Bulgaarse hoofdstad Sofia deelnemen aan de wereldkampioenschappen Grieks-Romeins worstelen. Het zijn: klasse tot 74 kilogram: Jan van der Paver (Hercules/Amsterdam) en Aad Boerma (De Halter/Utrecht). Tot 82 kilogram: Ton de Rooy (De Halter/Utrecht) en tot 90 kilogram: Bert Kops (Hercules/Amsterdam). Coach is de heer Stoltz.

Uitslagen jeugdronde T.W.C. Bleijerheide

BLEIJERHEIDE, 3 aug. — De uitslagen van de jeugdronde van de Toer en Wielers Club Bleijerheide die afgelopen weekend gehouden is, zijn als volgt: Acht-jarigen: 5 kilometer in 8 min. 45 sec. 1. Kuypers TWC Maastricht, 2. Beelmans TWC Maastricht, 3. Habets TWC Maastricht, 4. Flekken TWC Bleijerheide.

Negen-jarigen: 5 kilometer in 8 min. 07 sec. 1. Ummels Maastricht, 2. Rutten De Ster, 3. Ehrens De Ster. Tien-jarigen: 10 km in 17 min. 34 sec. 1. Walstok Maastricht, 2. Peters De Ster, 3. Kuypers Maastricht. Elf-jarigen: 10 km in 16 min. 54 sec. 1. Spirie De Ster, 2. Motke De Ster, 3. Gullekes Maastricht. Twaalf-jarigen: 15 km in 25 min. 11 sec. 1. Smits De Ster, 2. Franssen Maastricht, 3. Vlaspoel Maastricht. Dertien-jarigen: 15 km in 29 min. 41 sec. 1. Adriolet TWC Bleijerheide, 2. Heuvel De Ster, 3. Cauberg Maastricht, 4. Tummers De Ster, 5. Neven De Ster, 6. Clisper De Ster, 7. Van Beek TWC Bleijerheide.



HBC '57 wil uitbreiding van badmintonhoofdklasse

HEERLEN, 3 augustus — Reeds sinds 1963, het jaar waarin de Heerlense badmintonclub HBC'57 naar 3 lands hoogste klasse promoveerde, heeft het clubbestuur pogingen in het werk gesteld om de gang van zaken in de bondcompetities gewijzigd te krijgen. Het begon al in het eerste jaar, toen men plotseling afkondigde, dat van de 12 toenmalige Hoofdklassers er liefst 6 dienden te degraderen, omdat men naar een afdeling van 6 wilde. HBC'57 bereikte toen de derde plaats in zijn afdeling en bleef bij de zes overblijvende hoofdklassers, maar Venlo, de eerste Hoofdklasser in Limburg, werd het slachtoffer.

Toenertijd telde de bond ongeveer 3000 leden. Dat aantal nam elk jaar toe, en daarom bleef de Heerlenses club hameren op uitbreiding van de hoogste afdeling, omdat vele clubs door het kleine aantal beschikbare plaatsen in hun ontwikkeling werden geremd, en omdat het aantal hoofdklassers haars inziens met de ledengroei méé diende te gaan. Tenslotte resulteerde het herhaalde hameren op wijziging in een — weliswaar nog veel te geringe — uitbreiding naar acht hoofdklassers. Dat leverde enkele jaren geleden weer een tweede Hoofdklasser voor Limburg op: Het Hoensbroekse Victoria.

Immiddels lanceerde landskampioen Duitwijk telkenmale plannen om de hoogste klasse weer te... verkleinen. Zulks „ten bate” van toernooien en trainingen. Afgelopen seizoen kwam het fraaiste van de serie plannen op de... voorlopige — agenda.

„Informatief”

Het bondsbestuur was echter ditmaal — gezien de enorme kritiek uit Limburg — zo verstandig om over dit plan een hearing te houden. „Volledig informatief”, aldus de toenmalige competitieleider, lid van... Duitwijk. De vergadering — te Utrecht gehouden — kon dus niet stemmen.

Daarmee wilden de voorstellers vermoedelijk voorkomen, dat het plan van de tafel zou worden gevoegd, omdat zij vermoedden, dat het op een bondsvergadering, met vele helemaal niet belanghebbende lagere klassers en niet-competitie spelende clubs, tot een meerderheid voor dit plan zou kunnen komen.

De Heerlenaren zonden aan alle hoofden van de klassen een uitgebreid memorandum, waarin van het hele Duitwijk-plan weinig heel bleef. In Utrecht werd om een „informatieve stemming” gevraagd. Na die stemming had de competitieleider er volledig genoeg van. 1/2 vergadering werd gewoon afgebroken en van het hele plan werd sindsdien niets meer vernomen. Dat betekende tevens, dat de voorgestelde versterkte degradatie niet doorging. Want, ondanks de voor de aanvang van het seizoen gegeven degradatieregeling, wilde men, via dat plan, náást het normaal gedegradeerde Drop Shot 2, ook Victoria en Haarlem naar de eerste klasse verwijzen.

De „argumenten”: „doorstroming” en „uitbreiding van de top” werden en worden door HBC volledig onderschreven en daarom heeft men in Heerlen een competitieplan ontworpen, waarin die argumenten volledig recht wordt gedaan.

In het kort behelst het Limburgse voorstel: uitbreiding van de Hoofdklasse van 8 naar 12 clubs, regionaal in te delen in 2 afdelingen. Dat betekent een uitbreiding van het aantal hoofdklassers van minimaal 32 naar minimaal 48. Daarenboven voelen de Heerlenaren voor ploegen van 3 dames en 3 heren, waardoor minstens 72 hoofdklassers uit de bus komen. Hierbij komt een promotie van sterke te klassers in plaats van een totaal zinloze degradatie van wellicht niet zo heel sterke hoofdklassers.

Aanvaardbaar

In velerlei opzichten lijkt het Heerlense plan aanvaardbaar. Zelfs voor de „Westelijke clubs”, die al jaren ach en wee klagen, als ze 2x per seizoen naar Limburg moeten reizen. Dat HBC en Victoria vijf reizen naar het westen maken, zonder daarover te vallen, vindt men in Den Haag en Ha.lem alleen maar verbazingwekkend...

Het ligt in de bedoeling, dat het zuidelijke competitieplan via het district Limburg op de bondsvergadering wordt gebracht en in het seizoen 72-73 in praktijk kan worden gebracht.

Waarbij het te hopen valt, dat het weer niet gaat komen tot de „historische” opmerking van een bondsbestuurslid van enkele jaren geleden: „Daar heb je Limburg alweer...”

Uitslagen revanche jeugdtoer 1971

MEERSSEN, 3 aug. — Zondag is in Meerssen onder belangstelling van 1200 mensen de revanche verreden van de jeugdtoer 1971. 175 rennerij namen aan deze revanche deel. De uitslagen zijn: Dames: 1. Betsy Jansen, 2. Wilma Driessen, 3. Koviak. Meisjes: 1. Shelly Bremen, 2. A. Roemans, 3. A. Deveau. 6-8-jarigen: 1. Verschuier, 2. De Groen, 3. Deveau. 9-10-jarigen: 1. Timmers, 2. Bastin, 3. Roufs. 11-12-jarigen: 1. Ramackers, 2. Boelhouwers, 3. Geelen. 13-14-jarigen: 1. Verbruggen, 2. Roemans, 3. Van de Heiden.

Zondag 8 augustus organiseert de jeugdsociëteit Don Cowak uit Nieuwduin-Steyn in samenwerking met de Wielervrienden Elsloo een wielervedrij die er op het ogenblik voor deze veldsport met ruim 65.000 beoefenaars is moet deze gedachte zeker mogelijk zijn.

SPORT 2

Nederlandse boogschutters vijftiende

YORK, 3 aug. — De Nederlandse herenboogschutters zijn in het landenklassement van de wereldkampioenschappen in het Engelse York met 6598 punten op de vijftiende plaats geëindigd. Winnaar werden de Verenigde Staten (7050 punten) voor Finland (6979) en Canada (6931). Boys dames eindigde Nederland als twaalfde met 5940 punten. Polen werd winnaar met 6907 punten voor Rusland (6866) en Verenigde Staten (6832).

In het individueel herenklassement werd de Amerikaan Williams eerste met 2445 punten. De resultaten van de Nederlanders waren: 21 Verbruggen 2263, 30. Meuse 2238, 77. Felen 2097, 85. Daris 2074, 92. Minten 2017, 101 Van de Linden 1937.

De Russische Gapchanko werd met 2380 punten winnaars bij de dames. De resultaten van de Nederlandse schutsters waren: 34 Wardenaar 2050, 58 Lansen 1854.

Tafelvoetbal Zuid Oost Hoek

SIMPVELD, 3 aug. — Nog nooit is een demi-finaal in de bekercompetitie van de tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek, zo spannend maar vooral zo sensationeel verlopen als dit jaar. Deze demi-finaal tussen de vier laatste verenigingen die nog overbleven na de voorrondes, werd in twee wedstrijden gespeeld, een thuis- en een uitwedstrijd. Vorige week werden de eerste wedstrijden gespeeld en dacht men dat de zaak vrijwel bekeken was, daar bekerhouder Pettit Boys kampioen Sport met een hoge 6-2 overwinning naar huis stuurde en het in bekerwedstrijden steeds sterke De Schip in Vaals korte metten maakte met de nieuwkomer Pipo Boys, dat met 7-1 van de Vaalsenaren verloor. De verliezers dachten er echter anders over. Sport, voor het eerst totaal compleet, beet zo geducht van zich af, dat Pettit Boys geen schijn van kans kreeg en met een 8-0 nederlaag naar Spekholzerheide terug moest keren. Pipo Boys, asten kwamen toen in het bezit van een diploma, is het examenprogramma dit keer over twee dagen verdeeld.

Op zaterdag 14 augustus wordt gezwoomen voor de A- en B-diploma's. Zondag komen de kandidaten voor de zwomvaardigheid diploma's aan de beurt.

De inschrijving kan gebeuren aan de kassa van het zwembad Terworm. De sluitingsdatum voor inschrijving is woensdag 11 augustus. Op vrijdag voor de examens bestaat de gehele dag de gelegenheid om proef te zwemmen en eventueel nog de laatste verbeteringen aan te brengen.

Afd. Limburg KNVB verhoogt contributie

SITTARD, 3 aug. — De financiële commissie van de Afdeling Limburg van de KNVB is tot de conclusie gekomen dat in verband met de stijgende kosten en een sluitende begroting voor het seizoen 71-72 aan een contributie verhoging niet te ontkomen zal zijn. Deze commissie heeft het advies bestuurs van de Afdeling Limburg geadviseerd voor het nieuwe seizoen een contributie verhoging van 75 cent per seniorenlijd te heffen.

Overwinning sportclub '25

BOCHOLTZ, 3 aug. — Sportclub '25 won zondag de strijd om poule 3 in het Saligerstoernooi van Simpelveld en W.D.Z. In de eerste wedstrijd kwam Sportclub '25 tot een 2-0 overwinning op W.D.Z. Vervolgens won Simpelveld van deze vereniging met 5-0. De derde wedstrijd tussen Sportclub en Simpelveld bleef tot de laatste minuut onbeslist. Toen wist Sportclub nog te doelpunten en de poule te winnen.

Plaatselijke Sport

Banholt

— RKVV Banholtia plaatste zich afgelopen zondag op de seriewedstrijden te Ingber door een 1-0 overwinning op Nijswiller boys in de halve finale, waargezond, dat er op 15 augustus in Maria-vade Hoensbroek een groots opgezet toernooi wordt gehouden.

De wedstrijden staan onder auspiciën van de KNKB. Met dit toernooi wil de organiserende vereniging Mariarade het korfbal in Limburg meer populair maken. Gezien de grote belangstelling die er op het ogenblik voor deze veldsport met ruim 65.000 beoefenaars is moet deze gedachte zeker mogelijk zijn.

Bocholtz

— De nieuwe kegelvereniging Ummer Hoots van Bocholtzerheide heeft besloten het komend seizoen toe te treden tot de Bocholtzer Kegelbond.

— Door de verenigingsraad is het aanbieden van donaturskaarten voor de maand augustus toegewezen aan twee sportverenigingen en wel de handbalvereniging Olympia en de voetbalvereniging Sportclub '25.

— Tot penningmeester van Sportclub '25 werd benoemd de heer G. te Kampe. Hij vervangt de heer M. Hensen, die om studieredenen moest bedanken.

Simpelveld

— De jeugdafdeling van de SV Simpelveld heeft de trainingen hervat. In de komende competitie komt men uit met 3 pupillen elftallen, 1 C-, 3 B- en 3 A-elftallen.

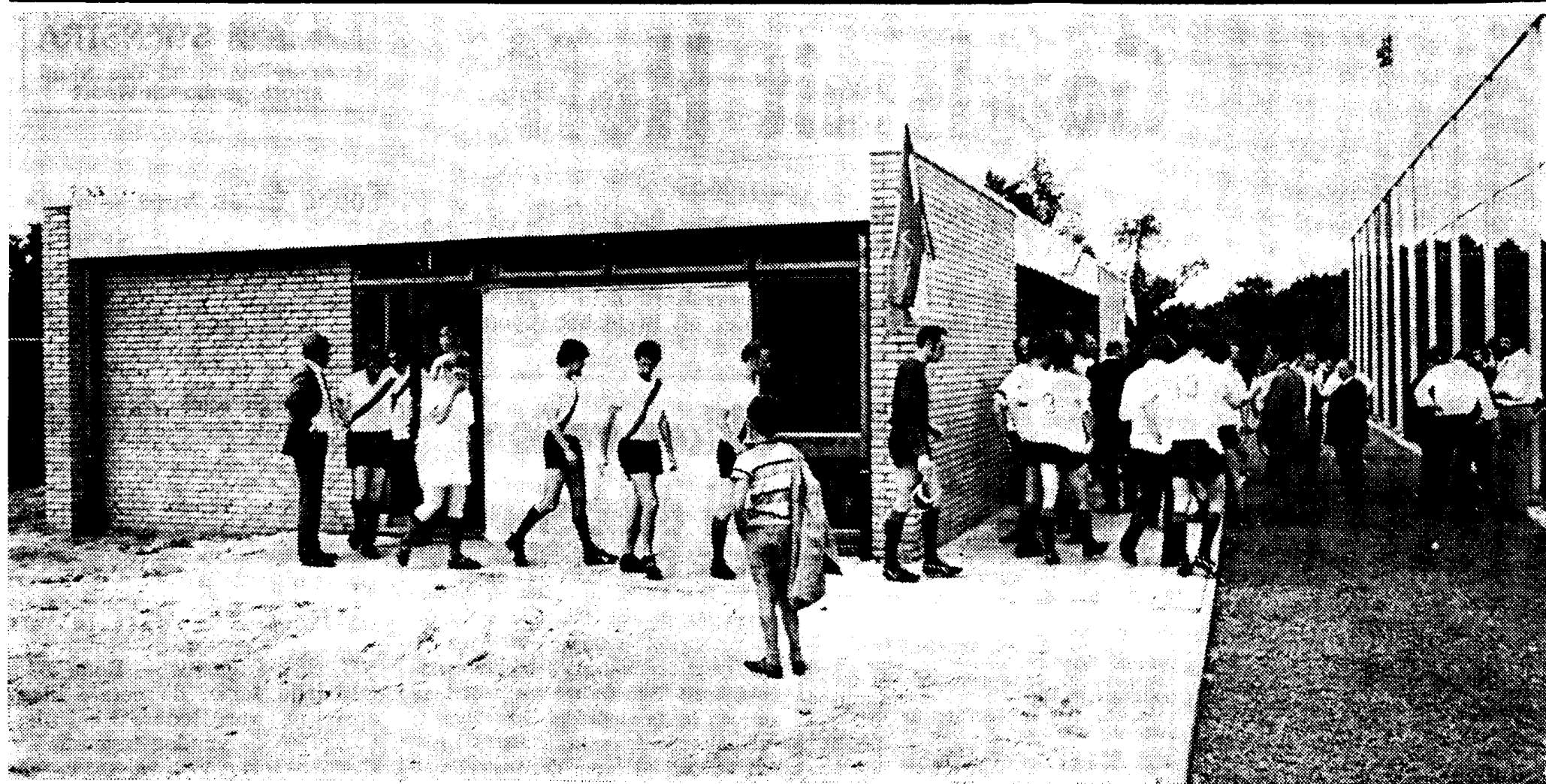
— De V.V. Huls start weer met de trainingen vandaag om 18.30 uur, onder leiding van de heer van Meegeren. In een vergadering van de vereniging, werd het trainerbezoek, de bestuursindeling en de verdere uitbouw van de vereniging besproken.

— Tot juniorenlidder van de t.v.c. Panhuis werd benoemd de heer A. Vliegen.

— Kampioen RKTAC is zondag weer intensief met de oefeningen gestart. Zelfs de maandvergadering moest hiervoor wijken. De opkomst was geweldig. Dit is ook wel nodig daar de vereniging slechts drie weken na de vakantie over heeft om weer in vorm te komen. Dan moet men zijn kampioenschap van de ITV verdedigen.

NIEUWE SPORT-ACCOMMODATIE RKONS

Met enig vlagvertoon werd zondag de nieuwe sportaccommodatie van RKONS aan de Willem II-laan te Schaesberg in gebruik genomen. Hier een overzicht van de fraaie kleedlokalen. Op dit moment verlaten de spelers van RKONS en Caesar het kleedlokaal om met elkaar de strijd aan te binden in de openingswedstrijd, welke met 3-1 door de landskampioenen werd gewonnen.



Bobby Fischer bezorgt topschakers complexen



Van der Meer vergrootte voorsprong bij nieuwelingen

AMSTERDAM, 3 augustus — In september wordt vrijwel zeker in Joegoslavië de schaakmatch Fischer contra Petrosjan gespeeld. Dat heet in het jargon van de wereldschaakbond: „Finale van het kandidaatentooi om het wereldkampioenschap”. De spelers die daartoe geroepen zijn, worden voor tenminste drie jaar de nummers twee en drie ter

wereld. Geen geringe zaak. Integendeel, als men weet dat het aantal schaakbeoefenaren in de wereld op zo'n 25 miljoen kan worden gesteld. Het aantal georganiseerde spelers op zo'n kleine 10 miljoen... imponerende cijfers, waarmee de schaakorganisatoren eigenlijk zelf niet goed raad weten.

Maar we hebben het niet over het massaschaak, doch over de impressie, die het topschaak thans op de sportief geïnteresseerde wereld maakt. Die indruk is niet gering, de uitwerking nogal verwarrend... daarmee bedoelen we, dat iedere voetballiefhebber — alleen die voor de televisie gaan zitten om een interland te volgen — min of meer deskundig zijn, doch dat ten aanzien van het topschaak zeker zelfs zo'n 90 procent van de clubspelers tot outsider moet worden bestempeld. Hoe onvriendelijk dit ook klinkt.

Om die reden is het zowel moeilijk als noodzakelijk de persoon van de Amerikaanse grootmeester Robert Fischer in het patroon van de schaakgemeenschap te plaatsen. Primo: Fischer speelt al wereldtopschaak... hij is beslist niet als een meteor op de aarde komen vallen. Secundo: hij heeft alle groeistadia doorlopen, zoals elke schaakkunstenaar van wereldklasse. Daaraan denkt zo langzaam merhand geen sterfeling meer, nu hij achtereenvolgens in de kwart- en halve finale van het bovenvermelde kandidaatentooi de grootmeester Taimanov en Larsen met 6-0 en 6-0 naar hun haardsteden heeft teruggestuurd. Ze zullen aldaar min of meer levenslang hun wonden blijven likken.... Dat is niet

geestig bedoeld, maar eigenlijk zeer triest. Wat is deze topschaker aangedaan... en door wie? Door Fischer.... Maar wie is Fischer? Er begint een beetje cirkelachtig durch einander te ontstaan als men de problemen zo stelt. De formulering van de vraagstelling deugt namelijk niet. Helaas wordt de buitenwereld er wel dusdanig mee in kennis gesteld. Het wekt de indruk, alsof er in de historie nooit schaak is gespeeld, of er plotseling een Messias van de 64 velden uit het niets tot manifestatie gekomen, en alsof allen die zich in de geschiedenis met het schaak hebben beziggehouden lichtzinnige amateurs zijn geweest. Fischer komt, ziet en overwint... nee, nee, nee. Fischer heeft tien jaar lang de kous op de kop gekregen, maar... en nu begint zijn grootheid... het absolute geloof in zichzelf behouden. Hij heeft de praktijk min of meer op een lang pijl gezet — zeggen we in 1968 — en is het schaakspel gaan herontdekken, gaan analyseren, fileren, determineren, misschien zelfs „be-filosoferen” als een kluisenaar aan de muur. Hij heeft Fischer zich teruggetrokken, zoals eertijd Rubinstein. Voor hen, die de historie niet kennen, in het kort: Rubinstein schaakte als een amateur. Hij verloor eeuwig en altijd. Toen ging hij terug naar zijn geboorte-

dorp, pakte bord en stukken, kwam na een kwartaal in Warschau terug, daagde de Poolse kampioen uit en veegde de vloer met hem aan. Hij werd een wereldgrote. Op veel hoger niveau heeft zich thans de geschiedenis herhaald. Een grootmeester, die reeds tot de tien beste ter wereld behoorde, ging met retraite, onderzocht zichzelf en het schaak en concludeerde, dat hij de volmaaktheid zou kunnen bereiken. Zijn aanloop hebben we thans meebeleefd. Taimanov en Larsen zijn opgevreten als „Nietze”.

Een genie

Dat is onzerzijds een overdrijving, want deze grootmeesters hadden natuurlijk een remises kunnen bewerkstelligen — dat weet elke kenner — doch omdat ze niet aan het doel van het schaakduel de winst konden toekomen, verloren ze half onnodig. Zeggen we, dat de score met 70-30 normaal zou zijn geweest, maar ook dat is verbijsterend. In september komt Fischer voor het voorlaatste examen te staan. Dan moet hij als „herborrene” het bewijs leveren tegen de Russische school — waarvan Petrosjan (ex-wereldkampioen) de prominente vertegenwoordiger is. Heeft zijn pelgrimage tot het ontdekken

van grotere waarheden geleid? Geen mens kan het nog beoordelen. De man die het eindoordeel zou kunnen geven, zou zelf superieur moeten zijn, zeer superieur, en die man bestaat niet. Maar nemen we aan, dat het genie Fischer (met die kwalificatie mag men zich rustig vertrouwd maken) deze Rus verslaat, dan staat hij voor het eindexamen, dan moet hij schaakwereldburger nummer één Boris Spasski weerstaan, of overvleugelen. Boris Spasski kent geen vrees, geen onzekerheid, geen falen. Reeds in 1956 was hij bij het kandidaatentooi betrokken (Amsterdam). Sedert 15 jaar leeft hij in de stratosfeer. Hij bleek de natuurlijke opvolger van Botvinnik te zijn...

Heeft Fischer het schaakspel dieper doorgrond dan Spasski? We hebben er geen antwoord o.v. Interessante bijkomstigheid is wel, dat Spasski sinds september 1970 geen schaakstuk heeft aangeraakt. Hij heeft het niet nodig gevonden. Hij weet het allemaal, en wat hem aan actuele wijsheid ontbreekt, dat spijkt hij volgend voorjaar wel bij met Botvinnik als trainer. Men houdt de adem in bij de komende ontwikkeling op het zo boeiende terrein van de schaakkunst. Is Fischer het genie, dat een nieuwe dimensie heeft aangesneden, heeft hij wit op de kaart in beeld gebracht — of is hij een heel grote, doch binnen de grenzen van de bestaande praktijk? Sceptisch als we zijn, denken we, dat Fischer heel groot is — dat wel — maar niet nieuw, omdat de schaakkunst al zo ver is ontwikkeld, maar zou Fischer zijn zegtocht „ongehinderd” kunnen voortzetten, dan is het tijdperk van de figuur vervangen door de (schaak)computer. Fascinerend, maar een hypothese.



Bobby Fischer in diepe concentratie.

(ADVERTENTIE)

Ook atletiekjeugd was in Kerkrade actief op internationaal niveau

KERKRADE, 3 ugustus — In de schaduw van de grote cracks uit Azië, Canada en diverse Westeuropese landen leverde ook de atletiekjeugd zondag in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade goede prestaties. De uitslagen waren:

100 m B-meisjes: 1. C. Meurisse Luxemburg 12.8, 2. L. Fortz Duitsland 13.8, 3. M. Bos Duitsland 13.8.
800 m B-meisjes: 1. S. Hutschen Canada 2.18.3, 2. B. Mouris Ceylon 2.22.7.

Zuidnederlandse atletiekploegen tegen België A/B

HEERLEN, 3 aug. — De Zuidnederlandse dames- en herenatletiekploeg treden zondag 22 augustus in de Belgische plaats Brasschaat aan tegen respectievelijk België B en A. Onlangs zijn de teams door de DTC Zuid samengesteld, die er als volgt uitzien:

HEREN:
100 en 200 m: De Jong Diomedon, Van Boekel P. H., Van der Meulen PSV
400 m: Franssen de Keien, Van Herpen P. H., Van Goolberg PSV
4x100 m: alle 100 m-lopers en Lesterhuis PSV
4x400 m: alle 400 m-lopers en Jonkers Valt
800 m: Hensgens Achilles-Top, Drenth Unitas en Rijkers Kimbria
1500 m: Visschers Unitas, Benus Volt, Jongbloed Diomedon
5000 m: Op den Oordt Kimbria, Van Verspringen: Saris G.M., De Jong Diomedon, Van Wijk Sprint
Hoogspringen: Lesterhuis PSV, Geelen Kimbria, Van Rijswijk Spado
Hinkstapspringen: De Kort Taxandria, Jacobs Achilles-Top, Van Wijk Sprint
Polshoog: Meulemans Achilles-Top, Van Dinther P.H., Fengen AVT
Discuswerpen: Zitzen Achilles-Top, Claessen de Keien, Kamerbeek PSV
Speerwerpen: Van Wissens Kimbria, Merode Thor, Simons AVON
Kogelslingeren: Gerards Kimbria, Swinkels PSV, Kamerbeek PSV
400 m horden: Roos Sprint, Van Heugten, Beelen AVW
110 m horden: Venrooy Sprint, Van Dinther P.H., Prinsen Sprint
DAMES:
100 m: W. en R. v.d. Berg de Keien
4x100 m: 100-m-lopers en K. v.d. Meulen PSV en Van Schijndel Diomedon
200 m: W. v.d. Berg de Keien, Van der Meulen PSV
400 m: Donders Spado, Wester de Keien
800 m: v.d. Kerkhof HAC, v.d. Elsen de Keien
1500 m: Gommers Unitas, v. Mechelen Thor
100 m horden: C. Rovers Sprint, v. Berkel Volt
Hoogspringen: v.d. Linden de Keien, Zijlemakers de Keien
Verspringen: Godefroy Kimbria, de Bever P.H.
Discuswerpen: Rovers Sprint, v. Venrooy Sprint
Kogelstoten: v. Venrooy Sprint, v. Bekelen Thor
Speerwerpen: Janssen Caesar en Landeoor Caesar
Als ploegleiders in Brasschaat fungeren de heren Diederien (Beek), Schotte (Helmond), W. v.d. Sluys (Grevenbicht) en W. v. Esch (Vught).

Damesploeg kansloos in E.K. basketbal

SUBOTICA, 3 aug. — De Nederlandse ploeg heeft in Subotica tijdens het basketbaltoernooi om het Europees kampioenschap voor meisjes ook de tweede wedstrijd met ruime cijfers verloren. Tsjechoslowakije bleek met 83-38 minstens een klasse beter. Bij de rust keken de Nederlandse speelsters reeds tegen een achterstand van 13-42 aan. De uitslagen van de tweede ronde zijn: Groep A (Backa Topola): Rusland-Israel 103-29 (rust 46-13); Italië-Schotland 72-32 (36-14); Polen-België 44-34 (16-10). Stand: 1. Rusland, Polen en Italië 4 punten; 4. Israël, Schotland en België 2 punten. Groep B (Subotica): Bulgarije-Hongarije 71-53 (42-23); Tsjechoslowakije-Nederland 85-38 (42-13); Zuidslavië-Zwitserland 105-31 (45-13). Stand: 1. Zuidslavië en Tsjechoslowakije 4 punten; 3. Hongarije en Bulgarije 3 punten; 5. Nederland en Zwitserland 2 punten.

Discus C-meisjes: 1. J. Smit Fortuna '67 30.47 m, 2. M. Sijstermans AVON 18.04.
600 m C-meisjes: 1. G. Roskamp Duitsland 1.44.6, 2. A. Flink Lobberich 1.50.0, 3. R. Dezenje Unitas 1.51.1, 4. C. Radix AVON 1.52.6.
600 m D-meisjes: 1. E. Schenck NEA Volhard 1.58.5, 2. C. Thijssen Duitsland 2.01.5.
Ver B-meisjes: 1. M. Corver Ach.-Top 4.60 m, 2. F. Drenth Swift 4.56, 3. J. Smit Fortuna '67 4.41.
Ver D-meisjes: 1. C. v. Rooy Fortuna '67 3.28 m.
Ver D-jongens: 1. E. Schmake Duitsland 4.61 m, 2. J. J. Maas Caesar 4.39, 2. N. Hirsch Ach.-Top 4.35, 4. Hanssen Ach.-Top 4.34.
200 m A-jongens: 1e serie: 1. W. Dusch Swift 23.0, 2. J. Fürschke Dld. 23.9, 2e serie: 1. W. Wiedenhöft Dld. 24.1, 2. M. Krüger Dld. 24.4.
Hinkstapspringen A-jongens: 1. B. Carstens Kimbria 11.67 m.
Hinkstapspringen B-jongens: 1. J. Stitzinger Ach.-Top 11.81 m, 2. Franssli Red Boys 11.79, 3. H. Pelsers Ach.-Top 11.48.
Verspringen B-jongens: 1. P. Hurkmans DEM 6.25, 2. Back Luxemburg 6.08, 3. J. Stitzinger Ach.-Top 5.84, 4. B. Frederix Kimbria 5.60, 5. Franssli Luxemburg 5.54.
100 m B-jongens: 1. Back Luxemburg 11.5, 2. P. Hurkmans DEM 11.9, 3. Willemse Swift 11.9.
2e serie: 1. Wilmes Luxemburg 12.1, 2. H. Janette Luxemburg 12.2.
100 m C-jongens: 1e serie: 1. J. Claessens Swift 12.7, 2. N. Kraam Unitas 12.7, 3. J. Oskam PAC 12.8, 2e serie: 1. Flegen Luxemburg 11.9, 2. L. Heynders Swift 12.5, 3. A. Braach Duitsland 12.8.
800 m B-jongens: 1e serie: 1. G. Thijssen Ach.-Top 38.4, 2. Th. Beelen Caesar 38.6, 3. J. Heijnders Swift 39.2, 4. Nillissen Swift 39.7, 2e serie: 1. J. Willemsen Swift 38.8, 2. Janette Luxemburg 39.1, 3. P. Eurlings Ach.-Top 41.2, 4. W. v. Kampen Fortuna 41.5, 3e serie: 1. H. Pelsers Ach.-Top 40.0, 2. Thiel Luxemburg 41.5.
800 m C-jongens: 1. Frigen Luxemburg 2.07.6, 2. M. Muiderlok Duitsland 2.10.3, 3. A. Smets Kimbria 2.11.5, 4. Kraan Unitas 2.11.6.
1000 m D-jongens: 1. T. Jetten Unitas 3.04, 2. J. Thomassen Swift 3.05, 3. J. Janssen Kimbria 3.13.2, 4. Caracchio Luxemburg 3.14.2, 5. Dahlscheid Luxemburg 3.15.5.
Verspringen C-jongens: 1. J. Claessens Swift 5.59 m, 2. R. Heijnders Swift 5.51, 3. A. Braach Duitsland 5.34.

Jongensploeg voor jeugdcoupe de l'Amité

HEERLEN, 3 aug. — De wedstrijden om de jeugdcoupe de l'Amité zullen dit jaar toch nog doorgaan. Deze semi-interland, die aanvankelijk werd afgelast, zal nu worden gehouden op zondag 29 augustus in de Elzas te Frankrijk. De jongensatletiekploeg is door de DTC Zuid van de KNAU als volgt samengesteld:
100 m: Verheijen, Bemelmans Achilles-Top
4x100 m: alle 100 m-lopers en v.d. Ven DES en Heijnders Swift
400 m: Dusch Swift en Claessens Thor
4x400 m: alle 400 m-lopers en Schuller Waalwijk en Beelen Caesar
1000 m: Rijkers HAC, Moonen AVON
3000 m: Mens HAC, Relou HAC
Kogelstoten: Hermans Achilles-Top, Gubbels AVT
Discuswerpen: Hermans Achilles-Top, Gubbels AVT
Speerwerpen: Vinken Caesar, Perfors Festina
110 m horden: Peerboom Achilles-Top, Keijzers Festina
400 m horden: Thijssen Achilles-Top, Perfors Festina
Verspringen: Heijnders Swift, v. Doorn AV Reusel
Hoogspringen: v. Rijswijk Spado, v.d. Ven DES
Polshoog: Peerboom Achilles-Top, Mathijssen Thor
Hinkstapspringen: v. Drunen Spado, Gielen Sprint
Kogelslingeren: Gubbels AVT, Ooms Diomedon.
De ploeg vertrekt zaterdag 28 augustus en keert maandag 30 augustus weer terug. Ploegleiders zijn de heren Diederien en Van Leent.



Als je niet te groot wilt worden, moet je niet in de krant adverteren. Misschien word je dan wel te klein.

De krant is koning.

WONEN

Café, bar, PENSION met gemeubelde kamers in uitgaanscentrum en prima omzet wegens leefwijze, tijdelijk vestiging aanwezig, fin. mogelijk. Prachtig inventaris. Brieven postbus 1821 Kerkrade.

Te h. gevr. klein CAFÉ-BAR. Vestiging aanwezig. Br. met voll. omschrijving aan postbus 1021 Kerkrade.

Te k. gevr. pand plm. 2 kamers, 2 slaapk., keuken. Br. postbus 1021 Kerkrade.

Kerkrade, solide dubbel WOONHUIS met ruime tuin, l.vorm. woonk., berging, douche, 4 slpk., met ruime zolder, tot opp. 630 m². Te aanv. 1-7-72. Kooppr. f 85.000. Stienstra Heerlen NV. Tempel. 26. Hrl. tel. 045-712255.

Hoensbroek te huur vrijstaand WOONHUIS voorz. van cv. met garage, woonk., keuken, 4 slpk., nabij centrum H'broek. Huurpr. f 400,- per mnd. Stienstra Heerlen NV. Tempel. 26. Hrl. tel. 045-712255.

BUNGALOW te Schimmert ruim gebouwd 1800 m² grond. 4 slk. gr. l-vormige woonk. m. open haard badk. garage c.v. olie f 145.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

Te koop te Amstenrade: a) WINKELPAND met tuin en oprijt. ook gesch. v. verb. tot gr. woonhuis. Vr.p. f 39.000.- b) fraai landhuis met 2 slk. en 850 m² grond f 86.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

LANDHUIZEN: Nieuw te bouwen te Amstenrade. Ruime gr. afgegr. vrijliggende woningen 4-5 slk. op zeer goede stand f 100.000.- tot f 108.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

Puth Schinnen 2 nieuw te bouwen 3 slk. WONINGEN m. gar. eigen geld f 6000.- maand last v.a. f 280.- Makelaardij Hendriks Heerlen Tel. 14315.

Heerlen Paleis vrijstaand WOONHUIS m. garage 520 m² tuin 4 slk. in tuin bijgebouw. woonk. keuken en slk. f 42.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

Schaesberg Kampstr. HOEKWINKELP. met bovenw. garage en grote tuin f 50.000.- Incl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Te koop gevr. Beek of omg. BUNGALOW-landhuis in prijsklasse f 70.000.- tot f 90.000.- Br. a. nr. 3351 LD Hrl.

WONEN

Jonge en oude KONIJNEN te koop. Toupesbergstraat 95, Kerkrade.

Te k. moede DWERGPOEDLTJES wit en bruin en Welsh terriers prima afstam. en goede winnaars. 1968. Tilly Boeck, geslachtstr. 18, Sittard.

Hondenpaleis en hondenspen heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45.-. Alle honden zijn ingezet, iedere dag geopen. Hondenspen, Dorst. 26, Pey-Echt, tel. 04754-2031.

Jonge FRETTEN te k. Huls 91, Simpelveld.

MESTKUIKENS, gereg. leverb. J. Damoiseur, wijkende lervweg 103, Voerendaal, tel. 04445-1314.

Te k. gevr. SCHAPEN, klamieren, beren, zeugen, kleinere kalveren. zeer hoge prijzen Cerfontein Beatrixlaan 18 Spaubeek. tel. 04493-1323.

Te k. grote RUNDEN, pinke, rood en zw.-bont gras-kalveren, heel goedkoop en goede schapebokken. Cerfontein Beatrixlaan no. 18 te Spaubeek. tel. 04493-1323.

Prachtige EZEL en ezeltin te k. Welsh- en Shetlandpony te k. grote maat en lief voor kinderen. Van Akenweg 90 Mastr. of tel. 04400-30634.

AF te geven pr. DWERGPOEDLTJES en Duitse herder. Mart. Cudestr. 7, Wau-bach.

AUTORADIO'S a / 100.- Jo Knope Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04493-3714.

Te koop gevr. VOLKSWAGEN pick-up met dubb. cabine moet in goede staat zijn. Bel tussen 12 en 1 uur 's middags 04490-3017.

Profiteer nu nog van onze voordelige prijzen. Zoek de zon op met een van onze prima occasies. OPEL Kadett 1968 f 2500,- OPEL Kadett 1969 f 2650,- OPEL Kadett 1970 f 2800,- OPEL Kadett 1971 f 2950,- OPEL Kadett 1972 f 3100,- OPEL Kadett 1973 f 3250,- OPEL Kadett 1974 f 3400,- OPEL Kadett 1975 f 3550,- OPEL Kadett 1976 f 3700,- OPEL Kadett 1977 f 3850,- OPEL Kadett 1978 f 4000,- OPEL Kadett 1979 f 4150,- OPEL Kadett 1980 f 4300,- OPEL Kadett 1981 f 4450,- OPEL Kadett 1982 f 4600,- OPEL Kadett 1983 f 4750,- OPEL Kadett 1984 f 4900,- OPEL Kadett 1985 f 5050,- OPEL Kadett 1986 f 5200,- OPEL Kadett 1987 f 5350,- OPEL Kadett 1988 f 5500,- OPEL Kadett 1989 f 5650,- OPEL Kadett 1990 f 5800,- OPEL Kadett 1991 f 5950,- OPEL Kadett 1992 f 6100,- OPEL Kadett 1993 f 6250,- OPEL Kadett 1994 f 6400,- OPEL Kadett 1995 f 6550,- OPEL Kadett 1996 f 6700,- OPEL Kadett 1997 f 6850,- OPEL Kadett 1998 f 7000,- OPEL Kadett 1999 f 7150,- OPEL Kadett 2000 f 7300,- OPEL Kadett 2001 f 7450,- OPEL Kadett 2002 f 7600,- OPEL Kadett 2003 f 7750,- OPEL Kadett 2004 f 7900,- OPEL Kadett 2005 f 8050,- OPEL Kadett 2006 f 8200,- OPEL Kadett 2007 f 8350,- OPEL Kadett 2008 f 8500,- OPEL Kadett 2009 f 8650,- OPEL Kadett 2010 f 8800,- OPEL Kadett 2011 f 8950,- OPEL Kadett 2012 f 9100,- OPEL Kadett 2013 f 9250,- OPEL Kadett 2014 f 9400,- OPEL Kadett 2015 f 9550,- OPEL Kadett 2016 f 9700,- OPEL Kadett 2017 f 9850,- OPEL Kadett 2018 f 10000,- OPEL Kadett 2019 f 10150,- OPEL Kadett 2020 f 10300,- OPEL Kadett 2021 f 10450,- OPEL Kadett 2022 f 10600,- OPEL Kadett 2023 f 10750,- OPEL Kadett 2024 f 10900,- OPEL Kadett 2025 f 11050,- OPEL Kadett 2026 f 11200,- OPEL Kadett 2027 f 11350,- OPEL Kadett 2028 f 11500,- OPEL Kadett 2029 f 11650,- OPEL Kadett 2030 f 11800,- OPEL Kadett 2031 f 11950,- OPEL Kadett 2032 f 12100,- OPEL Kadett 2033 f 12250,- OPEL Kadett 2034 f 12400,- OPEL Kadett 2035 f 12550,- OPEL Kadett 2036 f 12700,- OPEL Kadett 2037 f 12850,- OPEL Kadett 2038 f 13000,- OPEL Kadett 2039 f 13150,- OPEL Kadett 2040 f 13300,- OPEL Kadett 2041 f 13450,- OPEL Kadett 2042 f 13600,- OPEL Kadett 2043 f 13750,- OPEL Kadett 2044 f 13900,- OPEL Kadett 2045 f 14050,- OPEL Kadett 2046 f 14200,- OPEL Kadett 2047 f 14350,- OPEL Kadett 2048 f 14500,- OPEL Kadett 2049 f 14650,- OPEL Kadett 2050 f 14800,- OPEL Kadett 2051 f 14950,- OPEL Kadett 2052 f 15100,- OPEL Kadett 2053 f 15250,- OPEL Kadett 2054 f 15400,- OPEL Kadett 2055 f 15550,- OPEL Kadett 2056 f 15700,- OPEL Kadett 2057 f 15850,- OPEL Kadett 2058 f 16000,- OPEL Kadett 2059 f 16150,- OPEL Kadett 2060 f 16300,- OPEL Kadett 2061 f 16450,- OPEL Kadett 2062 f 16600,- OPEL Kadett 2063 f 16750,- OPEL Kadett 2064 f 16900,- OPEL Kadett 2065 f 17050,- OPEL Kadett 2066 f 17200,- OPEL Kadett 2067 f 17350,- OPEL Kadett 2068 f 17500,- OPEL Kadett 2069 f 17650,- OPEL Kadett 2070 f 17800,- OPEL Kadett 2071 f 17950,- OPEL Kadett 2072 f 18100,- OPEL Kadett 2073 f 18250,- OPEL Kadett 2074 f 18400,- OPEL Kadett 2075 f 18550,- OPEL Kadett 2076 f 18700,- OPEL Kadett 2077 f 18850,- OPEL Kadett 2078 f 19000,- OPEL Kadett 2079 f 19150,- OPEL Kadett 2080 f 19300,- OPEL Kadett 2081 f 19450,- OPEL Kadett 2082 f 19600,- OPEL Kadett 2083 f 19750,- OPEL Kadett 2084 f 19900,- OPEL Kadett 2085 f 20050,- OPEL Kadett 2086 f 20200,- OPEL Kadett 2087 f 20350,- OPEL Kadett 2088 f 20500,- OPEL Kadett 2089 f 20650,- OPEL Kadett 2090 f 20800,- OPEL Kadett 2091 f 20950,- OPEL Kadett 2092 f 21100,- OPEL Kadett 2093 f 21250,- OPEL Kadett 2094 f 21400,- OPEL Kadett 2095 f 21550,- OPEL Kadett 2096 f 21700,- OPEL Kadett 2097 f 21850,- OPEL Kadett 2098 f 22000,- OPEL Kadett 2099 f 22150,- OPEL Kadett 2100 f 22300,- OPEL Kadett 2101 f 22450,- OPEL Kadett 2102 f 22600,- OPEL Kadett 2103 f 22750,- OPEL Kadett 2104 f 22900,- OPEL Kadett 2105 f 23050,- OPEL Kadett 2106 f 23200,- OPEL Kadett 2107 f 23350,- OPEL Kadett 2108 f 23500,- OPEL Kadett 2109 f 23650,- OPEL Kadett 2110 f 23800,- OPEL Kadett 2111 f 23950,- OPEL Kadett 2112 f 24100,- OPEL Kadett 2113 f 24250,- OPEL Kadett 2114 f 24400,- OPEL Kadett 2115 f 24550,- OPEL Kadett 2116 f 24700,- OPEL Kadett 2117 f 24850,- OPEL Kadett 2118 f 25000,- OPEL Kadett 2119 f 25150,- OPEL Kadett 2120 f 25300,- OPEL Kadett 2121 f 25450,- OPEL Kadett 2122 f 25600,- OPEL Kadett 2123 f 25750,- OPEL Kadett 2124 f 25900,- OPEL Kadett 2125 f 26050,- OPEL Kadett 2126 f 26200,- OPEL Kadett 2127 f 26350,- OPEL Kadett 2128 f 26500,- OPEL Kadett 2129 f 26650,- OPEL Kadett 2130 f 26800,- OPEL Kadett 2131 f 26950,- OPEL Kadett 2132 f 27100,- OPEL Kadett 2133 f 27250,- OPEL Kadett 2134 f 27400,- OPEL Kadett 2135 f 27550,- OPEL Kadett 2136 f 27700,- OPEL Kadett 2137 f 27850,- OPEL Kadett 2138 f 28000,- OPEL Kadett 2139 f 28150,- OPEL Kadett 2140 f 28300,- OPEL Kadett 2141 f 28450,- OPEL Kadett 2142 f 28600,- OPEL Kadett 2143 f 28750,- OPEL Kadett 2144 f 28900,- OPEL Kadett 2145 f 29050,- OPEL Kadett 2146 f 29200,- OPEL Kadett 2147 f 29350,- OPEL Kadett 2148 f 29500,- OPEL Kadett 2149 f 29650,- OPEL Kadett 2150 f 29800,- OPEL Kadett 2151 f 29950,- OPEL Kadett 2152 f 30100,- OPEL Kadett 2153 f 30250,- OPEL Kadett 2154 f 30400,- OPEL Kadett 2155 f 30550,- OPEL Kadett 2156 f 30700,- OPEL Kadett 2157 f 30850,- OPEL Kadett 2158 f 31000,- OPEL Kadett 2159 f 31150,- OPEL Kadett 2160 f 31300,- OPEL Kadett 2161 f 31450,- OPEL Kadett 2162 f 31600,- OPEL Kadett 2163 f 31750,- OPEL Kadett 2164 f 31900,- OPEL Kadett 2165 f 32050,- OPEL Kadett 2166 f 32200,- OPEL Kadett 2167 f 32350,- OPEL Kadett 2168 f 32500,- OPEL Kadett 2169 f 32650,- OPEL Kadett 2170 f 32800,- OPEL Kadett 2171 f 32950,- OPEL Kadett 2172 f 33100,- OPEL Kadett 2173 f 33250,- OPEL Kadett 2174 f 33400,- OPEL Kadett 2175 f 33550,- OPEL Kadett 2176 f 33700,- OPEL Kadett 2177 f 33850,- OPEL Kadett 2178 f 34000,- OPEL Kadett 2179 f 34150,- OPEL Kadett 2180 f 34300,- OPEL Kadett 2181 f 34450,- OPEL Kadett 2182 f 34600,- OPEL Kadett 2183 f 34750,- OPEL Kadett 2184 f 34900,- OPEL Kadett 2185 f 35050,- OPEL Kadett 2186 f 35200,- OPEL Kadett 2187 f 35350,- OPEL Kadett 2188 f 35500,- OPEL Kadett 2189 f 35650,- OPEL Kadett 2190 f 35800,- OPEL Kadett 2191 f 35950,- OPEL Kadett 2192 f 36100,- OPEL Kadett 2193 f 36250,- OPEL Kadett 2194 f 36400,- OPEL Kadett 2195 f 36550,- OPEL Kadett 2196 f 36700,- OPEL Kadett 2197 f 36850,- OPEL Kadett 2198 f 37000,- OPEL Kadett 2199 f 37150,- OPEL Kadett 2200 f 37300,- OPEL Kadett 2201 f 37450,- OPEL Kadett 2202 f 37600,- OPEL Kadett 2203 f 37750,- OPEL Kadett 2204 f 37900,- OPEL Kadett 2205 f 38050,- OPEL Kadett 2206 f 38200,- OPEL Kadett 2207 f 38350,- OPEL Kadett 2208 f 38500,- OPEL Kadett 2209 f 38650,- OPEL Kadett 2210 f 38800,- OPEL Kadett 2211 f 38950,- OPEL Kadett 2212 f 39100,- OPEL Kadett 2213 f 39250,- OPEL Kadett 2214 f 39400,- OPEL Kadett 2215 f 39550,- OPEL Kadett 2216 f 39700,- OPEL Kadett 2217 f 39850,- OPEL Kadett 2218 f 40000,- OPEL Kadett 2219 f 40150,- OPEL Kadett 2220 f 40300,- OPEL Kadett 2221 f 40450,- OPEL Kadett 2222 f 40600,- OPEL Kadett 2223 f 40750,- OPEL Kadett 2224 f 40900,- OPEL Kadett 2225 f 41050,- OPEL Kadett 2226 f 41200,- OPEL Kadett 2227 f 41350,- OPEL Kadett 2228 f 41500,- OPEL Kadett 2229 f 41650,- OPEL Kadett 2230 f 41800,- OPEL Kadett 2231 f 41950,- OPEL Kadett 2232 f 42100,- OPEL Kadett 2233 f 42250,- OPEL Kadett 2234 f 42400,- OPEL Kadett 2235 f 42550,- OPEL Kadett 2236 f 42700,- OPEL Kadett 2237 f 42850,- OPEL Kadett 2238 f 43000,- OPEL Kadett 2239 f 43150,- OPEL Kadett 2240 f 43300,- OPEL Kadett 2241 f 43450,- OPEL Kadett 2242 f 43600,- OPEL Kadett 2243 f 43750,- OPEL Kadett 2244 f 43900,- OPEL Kadett 2245 f 44050,- OPEL Kadett 2246 f 44200,- OPEL Kadett 2247 f 44350,- OPEL Kadett 2248 f 44500,- OPEL Kadett 2249 f 44650,- OPEL Kadett 2250 f 44800,- OPEL Kadett 2251 f 44950,- OPEL Kadett 2252 f 45100,- OPEL Kadett 2253 f 45250,- OPEL Kadett 2254 f 45400,- OPEL Kadett 2255 f 45550,- OPEL Kadett 2256 f 45700,- OPEL Kadett 2257 f 45850,- OPEL Kadett 2258 f 46000,- OPEL Kadett 2259 f 46150,- OPEL Kadett 2260 f 46300,- OPEL Kadett 2261 f 46450,- OPEL Kadett 2262 f 46600,- OPEL Kadett 2263 f 46750,- OPEL Kadett 2264 f 46900,- OPEL Kadett 2265 f 47050,- OPEL Kadett 2266 f 47200,- OPEL Kadett 2267 f 47350,- OPEL Kadett 2268 f 47500,- OPEL Kadett 2269 f 47650,- OPEL Kadett 2270 f 47800,- OPEL Kadett 2271 f 47950,- OPEL Kadett 2272 f 48100,- OPEL Kadett 2273 f 48250,- OPEL Kadett 2274 f 48400,- OPEL Kadett 2275 f 48550,- OPEL Kadett 2276 f 48700,- OPEL Kadett 2277 f 48850,- OPEL Kadett 2278 f 49000,- OPEL Kadett 2279 f 49150,- OPEL Kadett 2280 f 49300,- OPEL Kadett 2281 f 49450,- OPEL Kadett 2282 f 49600,- OPEL Kadett 2283 f 49750,- OPEL Kadett 2284 f 49900,- OPEL Kadett 2285 f 50050,- OPEL Kadett 2286 f 50200,- OPEL Kadett 2287 f 50350,- OPEL Kadett 2288 f 50500,- OPEL Kadett 2289 f 50650,- OPEL Kadett 2290 f 50800,- OPEL Kadett 2291 f 50950,- OPEL Kadett 2292 f 51100,- OPEL Kadett 2293 f 51250,- OPEL Kadett 2294 f 51400,- OPEL Kadett 2295 f 51550,- OPEL Kadett 2296 f 51700,- OPEL Kadett 2297 f 51850,- OPEL Kadett 2298 f 52000,- OPEL Kadett 2299 f 52150,- OPEL Kadett 2300 f 52300,- OPEL Kadett 2301 f 52450,- OPEL Kadett 2302 f 52600,- OPEL Kadett 2303 f 52750,- OPEL Kadett 2304 f 52900,- OPEL Kadett 2305 f 53050,- OPEL Kadett 2306 f 53200,- OPEL Kadett 2307 f 53350,- OPEL Kadett 2308 f 53500,- OPEL Kadett 2309 f 53650,- OPEL Kadett 2310 f 53800,- OPEL Kadett 2311 f 53950,- OPEL Kadett 2312 f 54100,- OPEL Kadett 2313 f 54250,- OPEL Kadett 2314 f 54400,- OPEL Kadett 2315 f 54550,- OPEL Kadett 2316 f 54700,- OPEL Kadett 2317 f 54850,- OPEL Kadett 2318 f 55000,- OPEL Kadett 2319 f 55150,- OPEL Kadett 2320 f 55300,- OPEL Kadett 2321 f 55450,- OPEL Kadett 2322 f 55600,- OPEL Kadett 2323 f 55750,- OPEL Kadett 2324 f 55900,- OPEL Kadett 2325 f 56050,- OPEL Kadett 2326 f 56200,- OPEL Kadett 2327 f 56350,- OPEL Kadett 2328 f 56500,- OPEL Kadett 2329 f 56650,- OPEL Kadett 2330 f 56800,- OPEL Kadett 2331 f 56950,- OPEL Kadett 2332 f 57100,- OPEL Kadett 2333 f 57250,- OPEL Kadett 2334 f 57400,- OPEL Kadett 2335 f 57550,- OPEL Kadett 2336 f 57700,- OPEL Kadett 2337 f 57850,- OPEL Kadett 2338 f 58000,- OPEL Kadett 2339 f 58150,- OPEL Kadett 2340 f 58300,- OPEL Kadett 2341 f 58450,- OPEL Kadett 2342 f 58600,- OPEL Kadett 2343 f 58750,- OPEL Kadett 2344 f 58900,- OPEL Kadett 2345 f 59050,- OPEL Kadett 2346 f 59200,- OPEL Kadett 2347 f 59350,- OPEL Kadett 2348 f 59500,- OPEL Kadett 2349 f 59650,- OPEL Kadett 2350 f 59800,- OPEL Kadett 2351 f 59950,- OPEL Kadett 2352 f 60100,- OPEL Kadett 2353 f 60250,- OPEL Kadett 2354 f 60400,- OPEL Kadett 2355 f 60550,- OPEL Kadett 2356 f 60700,- OPEL Kadett 2357 f 60850,- OPEL Kadett 2358 f 61000,- OPEL Kadett 2359 f 61150,- OPEL Kadett 2360 f 61300,- OPEL Kadett 2361 f 61450,- OPEL Kadett 2362 f 61600,- OPEL Kadett 2363 f 61750,- OPEL Kadett 2364 f 61900,- OPEL Kadett 2365 f 62050,- OPEL Kadett 2366 f 62200,- OPEL Kadett 2367 f 62350,- OPEL Kadett 2368 f 62500,- OPEL Kadett 2369 f 62650,- OPEL Kadett 2370 f 62800,- OPEL Kadett 2371 f 62950,- OPEL Kadett 2372 f 63100,- OPEL Kadett 2373 f 63250,- OPEL Kadett 2374 f 63400,- OPEL Kadett 2375 f 63550,- OPEL Kadett 2376 f 63700,- OPEL Kadett 2377 f 63850,- OPEL Kadett 2378 f 64000,- OPEL Kadett 2379 f 64150,- OPEL Kadett 2380 f 64300,- OPEL Kadett 2381 f 64450,- OPEL Kadett 2382 f 64600,- OPEL Kadett 2383 f 64750,- OPEL Kadett 2384 f 64900,- OPEL Kadett 2385 f 65050,- OPEL Kadett 2386 f 65200,- OPEL Kadett 2387 f 65350,- OPEL Kadett 2388 f 65500,- OPEL Kadett 2389 f 65650,- OPEL Kadett 2390 f 65800,- OPEL Kadett 2391 f 65950,- OPEL Kadett 2392 f 66100,- OPEL Kadett 2393 f 66250,- OPEL Kadett 2394 f 66400,- OPEL Kadett 2395 f 66550,- OPEL Kadett 2396 f 66700,- OPEL Kadett 2397 f 66850,- OPEL Kadett 2398 f 67000,- OPEL Kadett 2399 f 67150,- OPEL Kadett 2400 f 67300,- OPEL Kadett 2401 f 67450,- OPEL Kadett 2402 f 67600,- OPEL Kadett 2403 f 67750,- OPEL Kadett 2404 f 67900,- OPEL Kadett 2405 f 68050,- OPEL Kadett 2406 f 68200,- OPEL Kadett 2407 f 68350,- OPEL Kadett 2408 f 68500,- OPEL Kadett 2409 f 68650,- OPEL Kadett 2410 f 68800,- OPEL Kadett 2411 f 68950,- OPEL Kadett 2412 f 69100,- OPEL Kadett 2413 f 69250,- OPEL Kadett 2414 f 69400,- OPEL Kadett 2415 f 69550,- OPEL Kadett 2416 f 69700,- OPEL Kadett 2417 f 69850,- OPEL Kadett 2418 f 70000,- OPEL Kadett 2419 f 70150,- OPEL Kadett 2420 f 70300,- OPEL Kadett 2421 f 70450,- OPEL Kadett 2422 f 70600,- OPEL Kadett 2423 f 70750,- OPEL Kadett 2424 f 70900,- OPEL Kadett 2425 f 71050,- OPEL Kadett 2426 f 71200,- OPEL Kadett 2427 f 71350,- OPEL Kadett 2428 f 71500,- OPEL Kadett 2429 f 71650,- OPEL Kadett 2430 f 71800,- OPEL Kadett 2431 f 71950,- OPEL Kadett 2432 f 72100,- OPEL Kadett 2433 f 72250,- OPEL Kadett 2434 f 72400,- OPEL Kadett 2435 f 72550,- OPEL Kadett 2436 f 72700,- OPEL Kadett 2437 f 72850,- OPEL Kadett 2438 f 73000,- OPEL Kadett 2439 f 73150,- OPEL Kadett 2440 f 73300,- OPEL Kadett 2441 f 73450,- OPEL Kadett 2442 f 73600,- OPEL Kadett 2443 f 73750,- OPEL Kadett 2444 f 73900,- OPEL Kadett 2445 f 74050,- OPEL Kadett 2446 f 74200,- OPEL Kadett 2447 f 74350,- OPEL Kadett 2448 f 74500,- OPEL Kadett 2449 f 74650,- OPEL Kadett 2450 f 74800,- OPEL Kadett 2451 f 74950,- OPEL Kadett 2452 f 75100,- OPEL Kadett 2453 f 75250,- OPEL Kadett 2454 f 75400,- OPEL Kadett 2455 f 75550,- OPEL Kadett 2456 f 75700,- OPEL Kadett 2457 f 75850,- OPEL Kadett 2458 f 76000,- OPEL Kadett 2459 f 76150,- OPEL Kadett 2460 f 76300,- OPEL Kadett 2461 f 76450,- OPEL Kadett 2462 f 76600,- OPEL Kadett 2463 f 76750,- OPEL Kadett 2464 f 76900,- OPEL Kadett 2465 f 77050,- OPEL Kadett 2466 f 77200,- OPEL Kadett 2467 f 77350,- OPEL Kadett 2468 f 77500,- OPEL Kadett 2469 f 77650,- OPEL Kadett 2470 f 77800,- OPEL Kadett 2471 f 77950,- OPEL Kadett 2472 f 78100,- OPEL Kadett 2473 f 78250,- OPEL Kadett 2474 f 78400,- OPEL Kadett 2475 f 78550,- OPEL Kadett 2476 f 78700,- OPEL Kadett 2477 f 78850,- OPEL Kadett 2478 f 79000,- OPEL Kadett 2479 f 79150,- OPEL Kadett 2480 f 79300,- OPEL Kadett 2481 f 79450,- OPEL Kadett 2482 f 79600,- OPEL Kadett 2483 f 79750,- OPEL Kadett 2484 f 79900,- OPEL Kadett 2485 f 80050,- OPEL Kadett 2486 f 80200,- OPEL Kadett 2487 f 80350,- OPEL Kadett 2488 f 80500,- OPEL Kadett 2489 f 80650,- OPEL Kadett 2490 f 80800,- OPEL Kadett 2491 f 80950,- OPEL Kadett 2492 f 81100,- OPEL Kadett 2493 f 81250,- OPEL Kadett 2494 f 81400,- OPEL Kadett 2495 f 81550,- OPEL Kadett 2496 f 81700,- OPEL Kadett 2497 f 81850,- OPEL Kadett 2498 f 82000,- OPEL Kadett 2499 f 82150,- OPEL Kadett 2500 f 82300,- OPEL Kadett 2501 f 82450,- OPEL Kadett 2502 f 82600,- OPEL Kadett 2503 f 82750,- OPEL Kadett 2504 f 82900,- OPEL Kadett 2505 f 83050,- OPEL Kadett 2506 f 83200,- OPEL Kadett 2507 f 83350,- OPEL Kadett 2508 f 83500,- OPEL Kadett 2509 f 83650,- OPEL Kadett 2510 f 83800,- OPEL Kadett 2511 f 83950,- OPEL Kadett 2512 f 84100,- OPEL Kadett 2513 f 84250,- OPEL Kadett 2514 f 84400,- OPEL Kadett 2515 f 84550,- OPEL Kadett 2516 f 84700,- OPEL Kadett 2517 f 84850,- OPEL Kadett 2518 f 85000,- OPEL Kadett 2519 f 85150,- OPEL Kadett 2520 f 85300,- OPEL Kadett 2521 f 85450,- OPEL Kadett 2522 f 85600,- OPEL Kadett 2523 f 85750,- OPEL Kadett 2524 f 85900,- OPEL Kadett 2525 f 86050,- OPEL Kadett



Slachtoffer rellen
wordt donderdag
in Geleen begraven

GELEEN, 3 augustus — De 21-jarige Peter Janssen uit Geleen, die zaterdag tijdens de rellen met de Zuidmolukkers in Roermond door een dodelijk schot in het hoofd werd getroffen zal donderdagmorgen in Geleen met militaire eer worden begraven. De uitvaartdienst heeft plaats om 11 uur in de dekenale kerk, waarna de begrafenis volgt op het kerkhof Voutersveld-Krawinkel.

Mr. M. Bruijom
verwacht weinig
van onderzoek

ROERMOND, 3 aug. — Officier van justitie mr. M. J. Bruijom van het Roermondse parket verwacht dat de resultaten van het politie-opsporingsonderzoek ten aanzien van de 110 gevestigde Zuidmolukkers niet erg bevredigend zullen zijn. „Zo'n politieonderzoek", legde mr. Bruijom gisteren uit, „moet eigenlijk onmiddellijk ter plaatse beginnen. Maar zaterdag gaf de politie terecht de voorkeur aan het handhaven van de openbare orde. Primair moest worden voorkomen dat blanken en Zuidmolukkers slaags raakten". Het onderzoek van de politie moet nu vooral steunen op getuigenverklaringen. „En die zullen ons nu wel in de steek laten", meent de officier van justitie.

RIJKSRECHERCHE STELT ONDERZOEK IN: Mocht politie in Roermond schieten?

Van onze verslaggever
ROERMOND, 3 augustus — De rijksrecherche zal onderzoeken of het vuur dat de Roermondse politie zaterdagavond laat opende op een horde rebellerende Zuidmolukkers in overeenstemming is geweest met de geweldsinstructie voor de Nederlandse politie. In de geweldsinstructie voor de politie is bepaald dat in het algemeen geen ander geweld mag worden gebruikt dan het geweld dat tegen de politie wordt aangewend.

wee de deur open doen. Zondag bleef die gelegenheid op last van de politie gesloten. Procureur-generaal mr. A. van Overveldt uit Den Bosch is maandag naar Roermond gekomen om de balans op te maken van wat zich in het weekeinde daar heeft afgespeeld. De Roermondse politie blijft extra waakzaam. De toestemming om de bijstand van politiediensten elders in te roepen blijft voorlopig nog van kracht. De politie had maandag de handen vol aan de administratieve afwerking van het optreden tijdens de ongeregeldeheden. Voor de justitie werd maandag een procesverbaal van ongeveer 200 pagina's gereed gemaakt.



(vervolg van pagina 1)
Ontploffing in
limonadefabriek

De waterketel was sinds vrijdag in gebruik. Men was gisteren met de laatste aansluitingen bezig. De explosie gebeurde in het nieuwe fabrieksgedeelte van De Molenbron, dat ruim een maand in gebruik is. De twee zwaargewonde monteurs waren in dienst van de firma Kromjong uit Maastricht, Van de B. uit Lanaken en Van de V. uit Maastricht, die lichtgevoelige elektriciens bij de firma Salden uit Bora. Een andere elektricien van laatstgenoemde firma kwam met de schrik vrij. Deze jongen had enorm geluk, want nog geen minuut voor de ontploffing had hij bovenop de ketel gestaan. Politie en arbeidsinspectie stelden onmiddellijk na het gebeure een onderzoek in, maar over het „hoe" kon nog niemand een definitieve uitspraak doen. Een materiaalinspectie in de ketel wordt niet uitgesloten geacht. Beschadigd werden voorts een onthardingsmachine en een zich in de buurt bevindende radiator. Eigenaar P. J. van Cleef van De Molenbron schat de schade op ruwweg 20.000 gulden. De fabriek kan overigens normaal doordraaien. In het nieuwe gedeelte van de fabriek, waar de waterketel stond opgesteld, bevinden zich nog geen ramen. Zou dit wel het geval geweest zijn, dan zouden die ongetwijfeld massaal gesprongen zijn.

Fusie Limburgse dagbladen centraal in ROZ-programma

Van onze verslaggever
HEERLEN, 3 aug. — Aan de vooravond van de aandeelhoudersvergadering van de NV Associatie van Uitgeverijen van Dagbladen en Tijdschriften (Aude), die vanmiddag in Nijmegen wordt gehouden, hebben de hoofdredacteurs van de vier voornamelijk in Limburg verschijnende dagbladen en de ook als directeur fungerende hoofdredacteur van de Regionale Omroep Zuid hun gedachten laten gaan over één Limburgse krant. Met de gedachte om de vier Limburgse kranten in één Limburgs Dagblad te integreren wordt vooral in Limburger en de regionale omroep van de NV Aude deel uit. De gedachtenwisseling vond plaats tijdens een aan de Limburgse pers gericht programma van de Regionale Omroep Zuid, dat twee minuten extra zendtijd vergde, acht telefoontjes opleverde en twee nieuwsportjes.

Auto's strandden door kraaietopen

SCHINVELD, 3 aug. — Een twintigtal auto's hebben de afgelopen dagen op de autosnelweg Koningsbosch-Schinveld Brunnsum en de weg Waubach-Schinveld lekkende banden opgelopen. Voor de rijkspolitie van Schinveld is het een duidelijke zaak, dat op deze wegen kraaietopen gestrooid zijn. De wegen zijn op zijn minst twee keer met de scherpe stukjes ijs overvloedig gemaakt. De politie heeft nog geen enkele aanwijzing naar de daders.

Op de snelweg Koningsbosch-Schinveld-Brunsum ontstond een file van 15 auto's, die op ongeveer dezelfde plaats lek gereden waren. Vier automobilisten hebben de schade, die zij op de weg Waubach-Schinveld opliepen bij de politie gemeld. De kraaietopen kunnen groot gevaar opleveren voor het verkeer.

(ADVERTENTIE)

IN BENIDORM HEBBEN ZE
M'N HELE AUTO LEEGGESTOLEN.

Was die dure camera
ook weg?

JA, MAAR ERGER VOND IK HET VAN
M'N PAKJE DRUM. STEL JE VOOR
D'R ZATEN ER NOG 38 IN.

Drum héle beste halve zware.

„Mijn aanvankelijke mening is dat de politie geheel in overeenstemming met de geweldsinstructie is opgetreden. Het schieten was een onvermijdelijkheid. Een definitief oordeel daarover zal ik pas kunnen vormen als de rijksrecherche met het onderzoek gereed is", zei maandagmiddag Officier van Justitie-hoofd van het parket in Roermond mr. M. J. Bruijom.

Dodelijke kogel

Door een vergelijkend onderzoek in het gerechtelijk laboratorium van het Ministerie van Justitie in Den Haag zal kunnen worden uitgemaakt of de 7,65 mm kogel die de Geleendenaar Peter Janssen op woensdag met een politiewa-pen afkomstig is geweest. De zes politiepistolen — allemaal kaliber 7,65 — die zaterdagavond door de politie zijn gehanteerd, zijn daarvoor met de kogel die tijdens de sectie uit het hoofd van het slachtoffer is verwijderd, naar het laboratorium in Den Haag gebracht. Ook het vuurwapen van de Zuidmolukkers dat in Café De Schuur is gevonden — een 9 mm cylinderrevolver — is meegestuurd.

„De herkomst van de kogel die Peter Janssen heeft getroffen zal zo snel als wetenschappelijk mogelijk worden onderzocht", aldus mr. Bruijom maandag.

Vuurwapens

Hoe langer hoe minder lijkt het uitgesloten, dat de Zuidmolukkers verschillende vuurwapens bij het treffen met de politie hebben gebruikt. Zo goed als zeker is dat lang niet alle bij de vechtpartij betrokken Zuidmolukkers zich later in Café De Schuur hebben verschanst. Grote groepen zijn later in de nacht op verschillende plaatsen in de stad gezien. Aangenomen wordt nu ook dat sommige Zuidmolukkers halverwege de rellen met de trein de stad uit zijn gevlucht. Langs de spoorbaan nabij het station in Roermond zijn maandag nog verschillende slag- en steekwapens gevonden. Een bromfietsskammiel met handvat gevonden. Op het Roermondse stationsplein is nog een smidsamer gevonden.

Opnieuw

Maandagmorgen zijn met treinen uit alle richtingen opnieuw Zuidmolukkers naar Roermond gekomen. Daarbij waren er ook die zaterdagavond in Café De Schuur zijn gezien. Tegen de avond waren er ongeveer veertig in Roermond bijeen. Hun trepunt — Café De Schuur in de Veldstraat — mocht gisteren ook

Met drugs en band patronen de grens over

HEERLEN, 3 aug. — De Koninklijke Marechaussee heeft bij de grensovergang Heerlen-autoweg zondagavond omstreeks half acht een Duitse jongeman uit Gosslar aangehouden die een band met patronen, drie hasjes en acht catargon-tabletten de grens mee over wilden nemen. Omdat hij tevens goederen van het Duitse leger bij zich had, is de jongeman overgegeven aan de Duitse militaire politie. Een Duitse jongeman die in Heerlen was aangehouden wegens enkele diefstallen is eveneens overgedragen aan de politie in zijn land.

Roermondenaar tot vier jaar cel veroordeeld

ROERMOND, 3 aug. — De Roermondse rechtbank heeft de 27-jarige Jan van A. uit Roermond wegens bedreiging van een politieagent met een vuurwapen, poging tot afpersing met gebruik van vuurwapen, verduistering en diefstallen veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier jaar. De officier van justitie in Roermond vorderde vorige week voor de reeks misdrijven tegen hem vijf jaar gevang. De 30-jarige Roermondenaar Gerard B. werd tot twee jaar en drie maanden cel veroordeeld omdat hij aan een aantal misdrijven — onder andere de poging tot afpersing — had meegedaan. Tegen hem vorderde de officier van justitie vorige week drie jaar gevangenisstraf.

Zuidmolukkers massaal naar bruiloft in Venlo

VENLO, 3 aug. — In een enorme feest-tent zullen 600 tot 700 Zuidmolukkers uit het hele land vrijdag in Venlo een bruiloftsfeest vieren. De Venloenaar A. Lasamahu trouwt dan met een meisje uit Apeldoorn. De tent wordt op een voetbalveld in de Zuidmolukse wijk opgebouwd.

Herdershond bijt geit dood

MAASTRICHT, 3 aug. — Een herdershond heeft in dit weekeinde aan de Rodeweg in Maastricht een geit doodgebeten en een andere geit verwond. De hond, van H. V. uit Maastricht, zou volgens de eigenaar losgebroken zijn uit zijn ren. De man heeft zich bereid verklaard de schade te vergoeden.

Vier zwaar gewonden bij botsing

KERKRADE, 3 aug. — Vier personen raakten zaterdag in een persoon licht gewond bij een aanrijding op het kruispunt Heerlensteenvweg-Akerstraat in Kerkrade-West. Het ongeluk gebeurde maandagmorgen om twintig minuten voor zeven, toen een personenwagen met vijf inzittenden zich met een klap de zijkant van een LTV bus boorde. Vier personen, onder wie de chauffeur N. B. uit Hoensbroek, zijn in het ziekenhuis opgenomen. De vijfde gewonde kon na behandeling weer naar huis terug. De echtgenote van de Hoensbroekse kastelein B. werd in verband met de aard van de verwondingen vanuit het ziekenhuis in Kerkrade naar het De Weverziekenhuis in Heerlen gebracht.

De personenwagen was op weg naar Kerkrade, vermoedelijk om een medische zitting, de Marokkaan S. L. naar huis te brengen. De wagen reed met grote snelheid op het kruispunt Akerstraat af en boorde zich met een enorme klap in de LTV-bus, die bij groen licht overstak. Hoewel de zijkant van de bus werd overgenomen liep niemand van de inzittenden letsel op. De chauffeur van de personenwagen heeft vermoedelijk door de laagstaande zon het rode verkeerslicht niet opgemerkt. In de personenwagen zaten verder F. de L. uit Hoensbroek, die eveneens zwaar gewond raakte en mevrouw E. K.-B. uit Hoensbroek, die lichte verwondingen opliep. De personenwagen werd totaal vernield.

Ruiten stuk gegooid toen verkering uit raakte

SITTARD, 3 aug. — In de nacht van zondag op maandag heeft de 18-jarige W. H. uit Sittard stukken dakpan door de ruiten van de woning van M. in Sittard gegooid. Twee ruiten werden ingegooid. Terwijl de jongeman de ruiten ingooid schreeuwde hij „Licht het adres van de bewoner". „Lafard", had de ene naar buiten als je durft", M. koos echter de „wijste partij en bleef binnen. De oorzaak van de agressie van W. H. is waarschijnlijk een uitgeraakte verkering van de jongeman met de dochter van M.

Contactman Badan Persuatan: Politie gooide lont in kruitvat

Van onze verslaggever
VENLO, 3 augustus — „De politie heeft zelf de ernstige ongeregeldeheden van afgelopen week in Roermond veroorzaakt. Niet de Zuidmolukkers, maar de grote politiemacht heeft door haar ontkastisch en amateuristisch optreden de lont in het kruitvat gepooid." Dat is de stellige overtuiging van de 40-jarige Jos Sasabone uit Venlo, de Noordlimburgse contactman van de Badan Persuatan, de landelijke organisatie waarbij ruim 80 procent van de 31.000 Zuidmolukkers in Nederland is aangesloten. Jos Sasabone werd een half etmaal door de politie vastgehouden.

„Boeng Jos" (broer Jos), ex-parachutist bij het KNIL, heeft geen goed woord over voor het politie-optreden. „Ik heb al mijn overwicht op onze jongeren zaterdagavond in de strijd geworpen en de politie zo veel mogelijk bijgestaan. Ik werd zelfs getroffen door een straatsteen die een landgenoot wierp. Maar als ik het nog eens allemaal zou moeten overdoen, zou ik zeker heel anders uitpakken. Dan kwam er een harder optreden tegen de politie. Die heeft ons niet correct behandeld." Volgens Jos Sasabone is de hele groep onnodig lang ingesloten geweest, duurde het veel te lang voordat iemand eten en drank bezorgde en het allergergste: de politiemacht maakte onnodig gebruik van vuurwapens.

„In feite lag op het station de kern van alle later volgende incidenten. Wat ik daar zag was namelijk ongeloflijk: enkele politiemannen ranselden een Zuidmolukker, die helemaal niets met een eerder gemelde vechtpartij in de Veldstraat te maken had, keihard af. Het was verschrikkelijk". Het slachtoffer was de 17-jarige Matthijs Thijssen uit Genep, die met inwendige kneuzingen en een zware hersenschudding in het ziekenhuis werd opgenomen. „Als ik niet was opgetreden waren er zeker veel meer vernielingen gepleegd. Dan was er zeker een aantal auto's voor het station in elkaar geslagen. Maar ja, onze mensen strijden desnoods tegen tweeduizend agenten. Ze waren niet meer in toom te houden."

Geen schot

De Zuidmolukker is ervan overtuigd dat vanuit zijn groep geen enkel schot op de politie is afgevuurd. „Dat de politie schoot, was rampzalig. Zelfs de beste schutter blijft van zijn wapen af als er zoveel mensen op de been zijn. Ik vind de dood van die jongen uit Geleen verschrikkelijk." In tegenstelling tot politie-commissaris G. van Vlijmen gelooft hij niet, dat de Roermondse bevolking de Zuidmolukkers zou hebben gemolesteerd, als ze daartoe de kans had gekregen.

„Wij voelden ons helemaal niet bedreigd toen we in De Schuur zaten. We hebben echt niet gemerkt, dat het grote publiek tegen ons was. Limburgers zijn rustige mensen. Ze worden niet gauw agressief. Als ik de politie hoor zeggen dat we om onze eigen veiligheid bewaakt werden, krijg ik een nare smaak in de mond. De bejegening leek veel meer op gijzeling. De politie had bijvoorbeeld best alle meisjes en de Nederlandse jongens kunnen laten vertrekken."

Begrijpelijk

Dat de politie later in De Schuur tientallen slag- en steekwapens en een geladen revolver vond, is volgens de leider heel begrijpelijk. „Onze jongeren vinden het normaal om zoets op reis mee te nemen. Ze slapen in bossen, op popfestivals en dergelijke en kunnen gemakkelijk lastig gevallen of overvallen worden. Uit zichzelf gebruiken ze dat spul niet. We zitten niet in oorlogstijd. Als het aan ons ligt, komen er geen moeilijkheden meer."

Gevraagd naar de kans op nieuwe rellen zegt Sasabone: „De politie heeft de gang van zaken helemaal verkeerd beoordeeld. Ik hoop niettemin, dat dit het laatste treffen met onze mensen is geweest. Wij willen graag de strijd bij begraven." Maandagmorgen had Jos Sasabone enkele jongens en meisjes om zich heen, die eveneens bij de rellen in Roermond betrokken waren. Vier meisjes verklaarden, voordat ze te ruggingen naar Roermond om daar de gewonde Zuidmolukker I. M. (18) uit Bemmel in het ziekenhuis op te zoeken, dat ze bijna twaalf uur lang in de brandweerkeuze ala haringen in een ton opgesloten hadden gezeten. „Sommige meisjes werden hysterisch. Het was er verschrikkelijk benauwd met 45 meisjes", aldus een van de meisjes. De bijna 170 arrestanten bleken over het algemeen 15 tot 21 jaar oud te zijn. Ze waren afkomstig uit het hele land, onder meer uit Delfzijl, Hogeveen, Assen, Nijverdal, Moordrecht, IJsseloord, Vught, Vaessen, Venlo, Sittard en Leerdam.

BISSCHOP UIT ZIEKENHUIS

ROERMOND, 3 aug. — De bisschop van Roermond, mgr. P. Moors, heeft vrijdag het ziekenhuis te Sittard mogen verlaten, waar hij gedurende enige tijd verpleegd werd wegens hartkwalen. Zijn herstel verloopt voorspoedig, maar hij moet nog enige tijd volledige rust houden. Hij zal dan ook niet naar zijn huis in Roermond terugkeren.

Hengelaars strijden om kampioenschap van Limburg

TEGELEN, 3 aug. — De hengelsportvereniging De Snoekbaars in Tegelen houdt zaterdag de Limburgse kampioenswedstrijden, tevens selectiewedstrijden voor het Nederlands kampioenschap. Zaterdagmorgen om acht uur ontvanken de 21 hengelaars en 34 maatvissers in clublokaal Harmoniezaal hun startnummers. Van tien tot half twaalf wordt geest op de westelijke Maasoever, aan weerszijden van de verkeersbrug in Venlo. 's Middags wordt de strijd voortgezet van twee tot half vier op het tracé tussen het veerpont in Steyl en de stuw in Belfeld. Om zes uur vindt de prijsuitreiking plaats in het clublokaal.

Ondernemers bespreken herindeling

HOENSBROEK, 3 aug. — De Zelfstandige Ondernemers van Amstenrade, Brunnsum, Hoensbroek, Nuth, Oudebeek en Schinnen houden vanavond om 20 uur in hotel De Nord aan de Akerstraat te Hoensbroek een bijeenkomst. Onderwerp van deze avond is het gewijzigde plan van G.S. met betrekking tot de vorming van het Stadsbestuur.

Na aanrijding doorgereden

SCHAEFSBERG, 3 aug. — Zondagavond is de bestuurder van een Belgische sportwagen na een aanrijding in de Lindestraat in Schaafsberg doorgereden. De man moest met zijn wagen uitwijken voor een tegemoetkomende wagen. Hij reed met zijn wagen het voetpad op en vande een daar geparkeerd staande wagen van een Duitser. De Belgische Triumph of Sunbeam reed meteen door. De wagen moet aan de rechtervoorzijde beschadigd zijn. De wagen van de Duitser liep lichte schade op.

Massale vissterfte in privé-vijver

GREVENBICHT, 3 aug. — Ruim 500 vrij zeldzame vissen in de particuliere vijver achter de woning van dr. Duy-sens junior in Grevenbicht zijn, naar men aanneemt, door vergiftiging hun leven gekomen. De particuliere vijver heeft een rechtstreekse verbinding met de Grevenbichtse Kingbeek,

die niet al te schoon is. In het verleden is reeds tot tweemaal toe vissterfte opgetreden in de vijver. Ook toen werd steeds vermoed dat er sprake is van vergiftiging van het water.

In deze tijd van het jaar maken de landbouwers namelijk hun spuitmateri-

aal schoon in de Kingbeek. De resten landbouwvergift die op deze manier in de beek terecht kunnen komen een sterke verontreiniging veroorzaken. In de vorige verontreinigingsgevallen was de vissterfte niet zo massaal als nu het geval is. Het is niet onmogelijk dat er nog meer vissen ten prooi vallen aan



(het Flintstonehuisje)
Honigmanstraat 47, Heerlen
toe het postkantoor

**Moie en frisse
VOETEN
voor een
aangename
wandeling**



Om milieus of brandende
voeten te ontspannen, te
verfrissen en te verfrissen,
moesat u za met de Sal-
traten Rodell creme. Deze
creme werkt verzachtend en
en weert de vermoeidheid,
verzacht de brandende of
geprikkelde huid en maakt
de plekken week.
Uw voeten worden verlicht
en bieden beter weerstand.
De creme vleit niet en is
niet vettig. Laag in prijs!
Kant u de weldoende wer-
king van een krachtig voet-
bad rijk aan zuurstof met
Saltraten Rodell creme!
Doe een proef alvorens de
Saltraten Rodell creme toe
te passen.
Verkrijgbaar bij Uw apothec-
ker en drogist.

**GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL
gesproken**

K. paratie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
Telefoon 043-711504

**Centrale
verwarming**
Vrijblijvend
prijsopgave.

**SCHORMANS
WAUBACH**
Kantstr. 29, tel. 2267

**tankstation
de
vossekui**
super 65,1
normaal 63,2
Voskuilenweg 125,
HEERLEN
Ook 's zondags geopend

Natuursteen leeft!
Levering van:
**GRAF-
STENEN**
bouwwerk - tegels
flagstones
Natuursteenbedrijf
"PAULY"
eigenaar H. J. Rodijk
Brunsummerweg 146
WAUBACH
telef. 0443-2427

Wist U al dat U een
**DEKORA
PARKET-
VLOER**
niet meer hoeft te boe-
nen?
Gelegd en verzegeld
vanaf 125,- per m2.
Vraagt vrijblijvend of-
ferre.
**PARKETBEDRIJF
„HET ZUIDEN“**
Zandbergerweg 82,
BOCHOLTZ
telefoon 04442-1697

Brillen

**FRANS
OOSTWEGEL**
**Akerstraat 6
HEERLEN**

Dit zijn géén
reclame-aanbiedingen
die vindt u donderdag in dit blad

Deze prijzen zijn altijd zo laag op Lageprijseneiland Albert Heijn!

AH Zonnebloemolie	195	Couque Bastogne	115	Oploskoffie	385	AH Cosmétique	1-	AH Erwtten	59
Unox, fles 0,75 ltr		Unox, pak 280 gram		Rabat, reuzepot 200 gram		Huidcrème	doos 100 gram	met wortelen	1/1 blik
Hongaarse Goulash	249	AH Kerser	69	AH Magere Choc. Melk	69	Nivea Crème	250	Kalfsragoût	175
Unox, blik 425 gram		Mandar				grote doos 250 gram		Unox	blik 400 gram
Leverpastei	109	gebok					150	AH Tomatensoep met balletjes	109
Unox, 3 blikjes à 56 gram		AH Ro							blik 0,69 liter voor 6 borden
Achterham	398	Baster							
Meester, blik 453 gram		wit,							
Tomatensoep	49	Brinta							
Knorr, zakje		Puntj							
Groentensoep	49	AH V							
Knorr, zakje		Pank							
Kippesoep	49	Victori							
Knorr, zakje		Crea							
AH Doperwtten-fijn	85	Patrie							
1/1 blik		Bief							
AH Vruchtenwijn	198	AH							
abrikozen, fles 1 ltr		Hai							
Cavelli Vermouth	298	Hele							
rood of wit, fles 1 ltr		AH							
AH Limonadegazeuse	99	Ga							
fles 0,75 ltr, 3 flessen		T							
AH Aardbeienjam	109	Ri							
huishoud I, pot 450 gram		roc							
Cream Crackers	79	A							
Jacobs, pak 213 gram		A							
AH Droogkokende Rijst	119	A							
gebok, kilopak		A							
AH Custard	57	A							
pak 400 gram		A							
AH Mie	95	A							
pak 500 gram		A							
AH Tomatenketchup	99	A							
fles 340 gram		A							
Schelvislever	85	A							
Burgundia, blikje 130 gram		A							
AH Luncheon Meat	122	A							
blik 340 gram		A							
AH Soepballetjes	57	A							
blikje ± 35 stuks 120 gram		A							
AH Vleesbouillon	72	A							
pakje 6 tabletten (voor 3 ltr.)		A							
Camembert	188	A							
doosje 220 gram		A							
AH Margarine	35	A							
pakje 250 gram		A							
AH Verse Roomboter	183	A							
pakje 250 gram		A							
Soepasperges	89	A							
gesneden met punten, blik 280 gram		A							
AH Franse Mosterd	62	A							
pot 180 gram		A							
AH Rozebotteljam	120	A							
huishoud I, pot 450 gram		A							
AH Boterhamkorrels	75	A							
zak 350 gram		A							
Biskwie	73	A							
Petit Beurre, pak 250 gram		A							
AH Speculaas	129	A							
pak ± 500 gram		A							
Biskwie Zaanse Molen	108	A							
dubbelrol samen 500 gram		A							
AH Butterscotchrepen	155	A							
10 stuks samen 280 gram		A							
Vruchtenhartjes	65	A							
zakje 200 gram		A							
After Eight	275	A							
wafertin mints		A							
doosje 200 gram		A							
VS.Drop	98	A							
pak 10 rollen		A							
Montilla No. 7	320	A							
medium dry, fles 0,75 ltr		A							

Sinds 8 juni heeft AH 75 artikelen
in prijs verlaagd. Hier volgt een achtste serie blijvende
prijsverlagingen

Parein Choco-as	pak 300 gram	140	129
Pims Cake	doos 13 stuks	135	129
De Beukelaar			
Choc. Pastilles	rol 125 gram	Nu 79	
GEVULDE			
4 smaken	zakje 85 gram	79	75
Smiths Fritesticks			
PAPRIKA			
Petit Boursin	per stuk 75 gram	115	98
zacht kaasje met knoflook, peper of speciaal			
Spinazie	1/2 blik	43	35
Spinazie	1/1 blik	65	55
Sauce Bolognaise	blik 185 gram	118	75
Gó			
Sauce Napolitaine	blik 185 gram	98	50
Gó			

Let op! Volgende week nog meer prijsverlagingen op Lageprijseneiland Albert Heijn.

AH Haringfilets	69	Albinet wasmachines	zak 3
in tomaten-, paprika- of		alle wasmachines	
mosterdsaus, blik 200 gram			
AH Fritessaus	169	Witte Hagel	42
emmertje 760 gram		zak 200 gram	
AH Sinas	159	koolzuurvrij	fles 2 liter
			4 stuks (170 gram)

Wijk uit naar

Lageprijseneiland Albert Heijn:
in een dure wereld een oord
van Altijd Lage Prijzen, waarvan
u zich iedere dag in iedere
AH-winkel kunt overtuigen.

Gevraagd voor direct

pompbediende

voor zelfstandig werk op servicestation

Autobedrijf Kera N.V. Kerkrade
KERKRADERSTEENWEG 5. TEL. 04445-2525

Loodgieters- en Installatiebedrijf
Centr. Verwarming
H. SCHRAA & ZN.
PAPPERSJANS 39, HEERLERHEIDE, TEL. 045-212203

vraagt voor direct

LEERLING LOODGIETERS

**ROYALE
BIJVERDIENSTE**

Wordt hulpvertegenwoordiger.

Verdien tot 10,- p.u.

Dit is een serieus aanbod. Geen bezorging. Vele
vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onver-
schillig.
Schrijf brief met adres, leeftijd en beroep. Snel
antwoord.

Brieven onder nr. 3350 bur. van dit blad.

sport school vraagt een
zenden zwemINSTRUKTRICE
inl. st. bernardsstr. 5
maastricht. 10226